



THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRICE: S.A. 15c OVERSEAS 20c



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

PRYS: S.A. 15c OORSEE 20c

VOL. 223

PRETORIA

11 APRIL,
11 APRIL 1979

4015

No. 61 (Administrator's), 1979.

PROCLAMATION

PROVINCIAL COUNCIL: PROROGATION AND SUMMONING.

Under and by virtue of the power and authority vested in me by section 72 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby prorogue the Provincial Council of Transvaal until Tuesday, the eighth day of May, 1979 and I hereby declare that the Third Session of the Fifth Provincial Council, under the said Act, shall commence at Pretoria, at 10h00 on that day for the despatch of business.

Given under my Hand at Pretoria, on this 4th day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
P.R. 4-4

ADMINISTRATOR'S NOTICE

Administrator's Notice 376

11 April, 1979

The following Draft Ordinance is published for general information: —

A DRAFT ORDINANCE

To amend the Nature Conservation Ordinance, 1967, in respect of the division of the Ordinance; in respect of the hunting of a wild animal as contemplated in section 18; in respect of the penalties which may be imposed for the contravention of certain sections; to provide for the trading in and preservation of cave-formations by the insertion of a new Chapter IVB; and to provide for matters incidental thereto.

Introduced by MR. BRINK, M.E.C.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows: —

Amendment of "Division of Ordinance" appearing after the long title of Ordinance dated 17/6/67.

- The contents of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), under the heading "Division of Ordinance" appearing after the long title, are hereby amended—
 - in Chapter I—

Wysiging van "Indeling van die Ordonnansie" wat na die lang titel van die Ordonnansie, 1967, verskyn.

- Die inhoud van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1967 (hierna die Hoofordonnansie genoem), onder die opskrif "Indeling van Ordonnansie" wat na die lang titel verskyn, word hierby gewysig—
 - in Hoofstuk I—



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

PRYS: S.A. 15c OORSEE 20c

No. 61 (Administrateurs-), 1979.

PROKLAMASIE

PROVINSIALE RAAD: PROROGASIE EN BYEENROEPING.

Kragtens die bevoegdheid en gesag aan my verleent by artikel 72 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, prorogeer ek hierby die Proviniale Raad van Transvaal tot Dinsdag, die agtste dag van Mei 1979, en verklaar ek hierby dat die Derde Sessie van die Vyfde Proviniale Raad ingevolge genoemde Wet om 10h00 op daardie dag te Pretoria 'n aanvang neem vir die afhandeling van sake.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 4de dag van April, Eenduisend Negehonderd Nege-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
P.R. 4-4

ADMINISTRATEURSKENNISGEWING

Administrateurskennisgewing 376

11 April 1979

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer: —

'N ONTWERPORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1967, ten opsigte van die indeling van die Ordonnansie; ten opsigte van die jag van 'n wilde dier soos in artikel 18 beoog; ten opsigte van die strawwe wat vir die oortreding van sekere artikels opgelê kan word; om vir die handel in en bewaring van grotformasies voorsiening te maak deur 'n nuwe Hoofstuk IVB in te voeg; en om vir bykomende hangeleenthede voorsiening te maak.

Ingedien deur MNR. BRINK, L.U.K.

DIE Proviniale Raad van Transvaal VERORDEN SOOS VOLG: —

- Die inhoud van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1967 (hierna die Hoofordonnansie genoem), onder die opskrif "Indeling van Ordonnansie" wat na die lang titel verskyn, word hierby gewysig—
 - in Hoofstuk I—

- (i) by the substitution for section 15 of the following section:
“15. Granting of exemption to owner to hunt or sell game which is on land which is fenced in a particular manner.”; and
- (ii) by the insertion after section 30 of the following sections:
“30A. Hunting of wild animal, which is not game, by non-owner.
30B. Leaving or making of an opening in certain fences.”;
- (b) in Chapter IV —
- (i) by the substitution for section 76 of the following section:
“76. Protected and specially protected plants.”; and
- (ii) by the insertion after section 85 of the following section:
“85A. Prohibited acts in relation to specially protected plants.”;
- (c) by the insertion after Chapter IV of the following Chapters:

“CHAPTER IVA.

ENDANGERED AND RARE SPECIES OF FAUNA AND FLORA.

- 85B. Definitions.
- 85C. Endangered species.
- 85D. Rare species.
- 85E. Offences in relation to endangered or rare species.

CHAPTER IVB.

TRADING IN AND PRESERVATION OF CAVE-FORMATIONS.

- 85F. Definitions.
- 85G. Prohibited acts in respect of a cave or cave-formation.”;
- (d) in Chapter V by the substitution for section 106 of the following section:
“106. General penalties.”; and
- (e) by the insertion after Schedule 7 of the following Schedules:
“Schedule 7A — Specially protected plants — section 76.
Schedule 7B — Endangered species of fauna and flora — section 85C.
Schedule 7C — Rare species of fauna and flora — section 85D.
Schedule 7D — Endangered and rare species of fauna and flora to which the provisions of section 85E(3)(b) apply.”.

- (i) deur artikel 15 deur die volgende artikel te vervang:
“15. Verlening van vrystelling aan eienaar om wild wat op grond is wat op 'n besondere wyse omhein is, te jag of te verkoop.”; en
- (ii) deur na artikel 30 die volgende artikels in te voeg:
“30A. Jag op wilde dier, wat nie wild is nie, deur nie-eienaar.
30B. Laat of maak van 'n opening in sekere omheinings.”;
- (b) in Hoofstuk IV —
- (i) deur artikel 76 deur die volgende artikel te vervang:
“76. Beskermde en spesiaal beskermde plante.”; en
- (ii) deur na artikel 85 die volgende artikel in te voeg:
“85A. Verbode handelinge ten opsigte van spesiaal beskermde plante.”;
- (c) deur na Hoofstuk IV die volgende Hoofstukke in te voeg:

“HOOFSTUK IVA.

BEDREIGDE EN SKAARS SOORTE FAUNA EN FLORA.

- 85B. Woordomskrywing.
- 85G. Bedreigde soorte.
- 85D. Skaars soorte.
- 85E. Misdrywe in verband met bedreigde en skaars soorte.

HOOFSTUK IVB.

HANDEL IN EN BEWARING VAN GROTFORMASIES.

- 85F. Woordomskrywing.
- 85G. Verbode handelinge ten opsigte van 'n grot of grotformasie.”;
- (d) in Hoofstuk V deur artikel 106 deur die volgende artikel te vervang:
“106. Algemene straf.”; en
- (e) deur na Bylae 7 die volgende Bylaes in te voeg:
“Bylae 7A — Spesiaal beskermde plante — artikel 76.
Bylae 7B — Bedreigde soorte fauna en flora — artikel 85C.
Bylae 7C — Skaars soorte fauna en flora — artikel 85D.
Bylae 7D — Bedreigde en skaars soorte fauna en flora waarop die bepalings van artikel 85E(3)(b) van toepassing is.”.

Amendment of section 5 of Ordinance 17 of 1967, as amended by section 1 of Ordinance 7 of 1969.

2. Section 5 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction, where such person has not been previously convicted in terms of this section or section 11 or 13, to a fine not exceeding one thousand two hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding eighteen months or to both such fine and such imprisonment and, where such person has been previously convicted in terms of this section or section 11 or 13, to a fine not exceeding one thousand six hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twenty-four months or to both such fine and such imprisonment."

Amendment of section 9 of Ordinance 17 of 1967, as amended by section 2 of Ordinance 7 of 1969.

3. Section 9 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction, where such person has not been previously convicted in terms of this section or section 10, to a fine not exceeding six hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding nine months or to both such fine and such imprisonment and, where such person has been previously convicted in terms of this section or section 10, to a fine not exceeding eight hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and such imprisonment."

Amendment of section 10 of Ordinance 17 of 1967, as amended by section 3 of Ordinance 7 of 1969.

4. Section 10 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction, where such person has not been previously convicted in terms of this section or section 9, to a fine not exceeding six hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding nine months or to both such fine and such imprisonment, and, where such person has been previously convicted in terms of this section or section 9, to a fine not exceeding eight hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and such imprisonment."

Amendment of section 11 of Ordinance 17 of 1967, as amended by section 4 of Ordinance 7 of 1969 and section 2 of Ordinance 8 of 1975.

5. Section 11 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction, where such person has not been previously convicted in terms of this section, to a fine not exceeding one thousand two hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding eighteen

Wysiging van artikel 5 van Hoofdornansie 17 van 1967, soos gewysig deur artikel 1 van Hoofdornansie 7 van 1969.

2. Artikel 5 van die Hoofdornansie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

"(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versum om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar, waar so iemand nie voorheen ingevolge hierdie artikel of artikel 11 of 13 skuldig bevind is nie, met 'n boete van hoogstens een-duisend tweehonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens agtien maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf en, waar so iemand voorheen ingevolge hierdie artikel of artikel 11 of 13 skuldig bevind is, met 'n boete van hoogstens eenduisend ses-honderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenis-straf."

Wysiging van artikel 9 van Hoofdornansie 17 van 1967, soos gewysig deur artikel 2 van Hoofdornansie 7 van 1969.

3. Artikel 9 van die Hoofdornansie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

"(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versum om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar, waar so iemand nie voorheen ingevolge hierdie artikel of artikel 10 skuldig bevind is nie, met 'n boete van hoogstens seshonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens nege maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf en, waar so iemand voorheen ingevolge hierdie artikel of artikel 10 skuldig bevind is, met 'n boete van hoogstens agthonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf."

Wysiging van artikel 10 van Hoofdornansie 17 van 1967, soos gewysig deur artikel 3 van Hoofdornansie 7 van 1969.

4. Artikel 10 van die Hoofdornansie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

"(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versum om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar, waar so iemand nie voorheen ingevolge hierdie artikel of artikel 9 skuldig bevind is nie, met 'n boete van hoogstens seshonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens nege maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf en, waar so iemand voorheen ingevolge hierdie artikel of artikel 9 skuldig bevind is, met 'n boete van hoogstens agthonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf."

Wysiging van artikel 11 van Hoofdornansie 17 van 1967, soos gewysig deur artikel 4 van Hoofdornansie 7 van 1969 en artikel 2 van Hoofdornansie 8 van 1975.

5. Artikel 11 van die Hoofdornansie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

"(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versum om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar, waar so iemand nie voorheen ingevolge hierdie artikel skuldig bevind is nie, met 'n boete van hoogstens eenduisend tweehonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens agtien maande of met daardie boete

months or to both such fine and such imprisonment and, where such person has been previously convicted in terms of this section, to a fine not exceeding one thousand six hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twenty-four months or to both such fine and such imprisonment.”.

Amendment of section 13 of Ordinance 17 of 1967, as amended by section 5 of Ordinance 7 of 1969 and section 3 of Ordinance 8 of 1975.

6. Section 13 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction, where such person has not been previously convicted in terms of this section, to a fine not exceeding one thousand two hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding eighteen months or to both such fine and such imprisonment and, where such person has been previously convicted in terms of this section, to a fine not exceeding one thousand six hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twenty-four months or to both such fine and such imprisonment.”.

Amendment of section 16 of Ordinance 17 of 1967, as amended by section 7 of Ordinance 7 of 1969.

7. Section 16 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction, where such person has not been previously convicted in terms of this section, to a fine not exceeding six hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding nine months or to both such fine and such imprisonment and, where such person has been previously convicted in terms of this section, to a fine not exceeding eight hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and such imprisonment.”.

Amendment of section 18 of Ordinance 17 of 1967, as amended by section 8 of Ordinance 7 of 1969.

8. Section 18 of the principal Ordinance is hereby amended by —

(a) the substitution for the proviso to subsection (1) of the following proviso:

“Provided that —

(i) the provisions of this subsection shall not apply to an owner or occupier of land or to the parent, spouse, child, grandchild or son-in-law of that owner or occupier in respect of the hunting on that land of a wild animal, which is not game, in the vicinity of the carcass or a portion of the carcass of a horse, mule, ass, bovine, sheep, goat, pig or poultry killed or apparently killed by such wild animal; and

(ii) the provisions of paragraph (d) of this subsection shall not apply =

sowel as daardie gevangenisstraf en, waar so iemand voorheen ingevolge hierdie artikel skuldig bevind is, met 'n boete van hoogstens eenduisend seshonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande of met daardie boete sowel as daardie geyangenisstraf.”.

Wysiging van artikel 13 van Ordonnantie 17 van 1967, soos gewysig by artikel 5 van Ordonnantie 7 van 1969 en artikel 3 van Ordonnantie 8 van 1975.

6. Artikel 13 van die Hoofordonnantie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar, waar so iemand nie voorheen ingevolge hierdie artikel skuldig bevind is nie, met 'n boete van 'n tydperk van hoogstens eenduisend tweehonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf.”.

Wysiging van artikel 16 van Ordonnantie 17 van 1967, soos gewysig by artikel 7 van Ordonnantie 7 van 1969.

7. Artikel 16 van die Hoofordonnantie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar, waar so iemand nie voorheen ingevolge hierdie artikel skuldig bevind is nie, met 'n boete van 'n tydperk van hoogstens nege maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf.”.

Wysiging van artikel 18 van Ordonnantie 17 van 1967, soos gewysig by artikel 8 van Ordonnantie 7 van 1969.

8. Artikel 18 van die Hoofordonnantie word hierby gewysig deur —

(a) die voorbehoudsbepaling by subartikel (1) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

“Met dien verstande dat —

(i) die bepalings van hierdie subartikel nie van toepassing is nie op 'n elenaar of okkupant van grond, of die ouer, gade, kind, kleinkind of skoonseun van daardie eienaar of okkupant ten opsigte van die jag op daardie grond van 'n wilde dier, wat nie wild is nie; in die nabheid van die karkas of 'n gedeelte van die karkas van 'n perd, muil, esel, bees, skaap, bok, bark of pluimvee wat deur so 'n wilde dier doodgemaak of oënskynlik doodgemaak is; en

(ii) die bepalings van paragraaf (d) van hierdie subartikel nie van toepassing is nie =

- (aa) where a dog is used at a lawful hunt of birds or in pursuit of a wild animal which was wounded at a lawful hunt; or
- (bb) where a dog is used by an owner or occupier of land or the parent, spouse, child, grandchild or son-in-law of that owner or occupier in respect of the hunting on that land of a wild animal, which is not game;"; and
- (b) the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction, where such person has not been previously convicted in terms of this section or section 19, to a fine not exceeding eight hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and such imprisonment and, where such person has been previously convicted in terms of this section or section 19, to a fine not exceeding one thousand rand or to imprisonment for a period not exceeding fifteen months or to both such fine and such imprisonment."

Amendment of section 19 of Ordinance 17 of 1967, as amended by section 9 of Ordinance 7 of 1969.

9. Section 19 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction, where such person has not been previously convicted in terms of this section or section 18, to a fine not exceeding six hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding nine months or to both such fine and such imprisonment and, where such person has been previously convicted in terms of this section or section 18, to a fine not exceeding eight hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and such imprisonment."

Amendment of section 20 of Ordinance 17 of 1967, as amended by section 6 of Ordinance 8 of 1975.

10. Section 20 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding eight hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and such imprisonment."

Amendment of section 23 of Ordinance 17 of 1967, as amended by section 10 of

11. Section 23 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (5) of the following subsection:

"(5) Any person convicted in terms of subsection (1), (2) or (3) shall be liable, where such

- (aa), waar 'n hond by wettige jag van voëls of, by die agtervolging van 'n wilde dier wat tydens wettige jag gekwes is, gebruik word; of
- (bb), waar 'n hond deur 'n eienaar of okkupant van grond, of die ouer, gade, kind, kleinkind of skoonseun van daardie eienaar of okkupant ten opsigte van die jag op daardie grond van 'n wilde dier, wat nie wild is nie, gebruik word;"; en
- (b) subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

"(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar, waar so iemand nie voorheen ingevolge hierdie artikel of artikel 19 skuldig bevind is nie, met 'n boete van hoogstens agthonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf en, waar so iemand voorheen ingevolge hierdie artikel of artikel 19 skuldig bevind is, met 'n boete van hoogstens eenduisend rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vyftien maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf."

Wysiging van artikel 19 van Hoofordonnansie 17 van Ordonnansie 17 van 1967, soos gewysig by artikel 9 van Hoofordonnansie 7 van 1969.

9. Artikel 19 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

"(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar, waar so iemand nie voorheen ingevolge hierdie artikel of artikel 18 skuldig bevind is nie, met 'n boete van hoogstens seshonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens nege maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf en, waar so iemand voorheen ingevolge hierdie artikel of artikel 18 skuldig bevind is, met 'n boete van hoogstens agthonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf."

Wysiging van artikel 20 van Hoofordonnansie 17 van Ordonnansie 17 van 1967, soos gewysig by artikel 6 van Hoofordonnansie 8 van 1975.

10. Artikel 20 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

"(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens agthonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf."

Wysiging van artikel 23 van Hoofordonnansie 17 van Ordonnansie 17 van 1967, soos gewysig by artikel 10.

11. Artikel 23 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (5) deur die volgende subartikel te vervang:

"(5) Iemand wat ingevolge subartikel (1), (2) of (3) skuldig bevind word, is strafbaar, waar so

Ordinance 7
of 1969.

person has not been previously convicted in terms of any of those subsections or section 18 or 19, to a fine not exceeding four hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment and, where such person has been previously convicted in terms of any of those subsections or section 18 or 19, to a fine not exceeding eight hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and such imprisonment.”.

Amendment of
section 25
of
Ordinance 17
of 1967.

12. Section 25 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence.”.

Amendment of
section 26
of
Ordinance 17
of 1967.

13. Section 26 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) Any person who possesses, sells, buys, donates, receives consequent upon a donation, conveys, keeps in captivity or controls any live wild animal referred to in Schedule 3 to this Ordinance, without being the holder of a permit issued by the Administrator whereby he is authorised to do so, shall be guilty of an offence.”.

Amendment of
section 30B
of
Ordinance 17
of 1967
as inserted
by section
9 of
Ordinance 8
of 1975.

14. Section 30B of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction, where such person has not been previously convicted in terms of this section, to a fine not exceeding four hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment and, where such person has been previously convicted in terms of this section, to a fine not exceeding eight hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and such imprisonment.”.

Amendment of
section 64
of
Ordinance 17
of 1967.

15. Section 64 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) or (2) shall be guilty of an offence.”.

Amendment of
section 66
of
Ordinance 17
of 1967.

16. Section 66 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction if he angles while he —

(a) is not the holder of a licence, to a fine not exceeding four hundred rand or to imprison-

van Ordonnansie 7
van 1969.

iemand nie voorheen ingevolge enige van daarde subartikels of artikel 18 of 19 skuldig bevind is nie, met 'n boete van hoogstens vierhonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met daardie boete sowel as daardie gevengenisstraf en, waar so iemand voorheen ingevolge enige van daardie subartikels of artikel 18 of 19 skuldig bevind is, met 'n boete van hoogstens agthonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met daardie boete sowel as daardie gevengenisstraf.”.

Wysiging
van arti-
kel 25
van Or-
donnansie 17
van 1967.

12. Artikel 25 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.”.

Wysiging
van arti-
kel 26
van Or-
donnansie 17
van 1967.

13. Artikel 26 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Iemand wat 'n lewende wilde dier genoem in Bylae 3 by hierdie Ordonnansie besit, verkoop, koop, skenk, as gevolg van 'n skenking ontvang, vervoer, in gevangeskap hou of beheer, sonder dat hy diehouer is van 'n permit uitgereik deur die Administrateur waarby hy gemagtig word om dit te doen, is aan 'n misdryf skuldig.”.

Wysiging
van arti-
kel 30B
van Or-
donnansie 17
van 1967.
soos
ingevoeg
by artikel
9 van
Ordon-
nansie 8
van 1975.

14. Artikel 30B van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar, waar so iemand nie voorheen ingevolge hierdie artikel skuldig bevind is nie, met 'n boete van hoogstens vierhonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met daardie boete sowel as daardie gevengenisstraf en, waar so iemand voorheen ingevolge hierdie artikel skuldig bevind is, met 'n boete van hoogstens agthonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met daardie boete sowel as daardie gevengenisstraf.”.

Wysiging
van arti-
kel 64
van Or-
donnansie 17
van 1967.

15. Artikel 64 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

“(3) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) of (2) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.”.

Wysiging
van arti-
kel 66
van Or-
donnansie 17
van 1967.

16. Artikel 66 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar, indien hy hengel terwyl hy —

(a) nie diehouer van 'n lisensie is nie, met 'n boete van hoogstens vierhonderd rand of

ment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment; or

(b) is the holder of a licence but fails to have such licence with him, to a fine not exceeding two hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding three months.”.

Amendment of section 70 of Ordinance 17 of 1967.

17. Section 70 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence.”.

Amendment of section 77 of Ordinance 17 of 1967.

18. Section 77 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence.”.

Amendment of section 78 of Ordinance 17 of 1967.

19. Section 78 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence.”.

Amendment of section 80 of Ordinance 17 of 1967.

20. Section 80 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence.”.

Amendment of section 85A of Ordinance 17 of 1967, as inserted by section 3 of Ordinance 12 of 1971.

21. Section 85A of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction, where such person has not been previously convicted in terms of this section, to a fine not exceeding four hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment and, where such person has been previously convicted in terms of this section, to a fine not exceeding eight hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and such imprisonment.”.

Amendment of section 85E of Ordinance 17 of 1967, as inserted by section 1 of Ordinance 18 of 1976.

22. Section 85E of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (5) of the following subsection:

“(5) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction, where such person has not been previously convicted in terms of this section, to a fine exceeding four hundred rand or to imprisonment for a

met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf; of

(b) die houer van 'n lisensie is maar daardie lisensie nie by hom het nie, met 'n boete van hoogstens tweehonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.”.

Wysiging van artikel 70 van Ordonnantie 17 van 1967.

17. Artikel 70 van die Hoordonnantie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.”.

Wysiging van artikel 77 van Ordonnantie 17 van 1967.

18. Artikel 77 van die Hoordonnantie word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

“(3) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.”.

Wysiging van artikel 78 van Ordonnantie 17 van 1967.

19. Artikel 78 van die Hoordonnantie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.”.

Wysiging van artikel 80 van Ordonnantie 17 van 1967.

20. Artikel 80 van die Hoordonnantie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.”.

Wysiging van artikel 85A van Ordonnantie 17 van 1967, soos ingevoeg by artikel 3 van Ordonnantie 12 van 1971.

21. Artikel 85A van die Hoordonnantie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar, waar so iemand nie voorheen ingevolge hierdie artikel skuldig bevind is nie, met 'n boete van hoogstens vierhonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf en, waar so iemand voorheen ingevolge hierdie artikel skuldig bevind is, met 'n boete van hoogstens agthonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf.”.

Wysiging van artikel 85E van Ordonnantie 17 van 1976, soos ingevoeg by artikel 1 van Ordonnantie 18 van 1976.

22. Artikel 85E van die Hoordonnantie word hierby gewysig deur subartikel (5) deur die volgende subartikel te vervang:

“(5) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar, waar so iemand nie voorheen ingevolge hierdie artikel skuldig bevind is nie, met 'n boete van hoogstens vierhonderd rand of met

period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment and, where such person has been previously convicted in terms of this section, to a fine not exceeding eight hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and such imprisonment.”.

Insertion of Chapter IVB in Ordinance No. 17 of 1967.

23. The principal Ordinance is hereby amended by the insertion of the following Chapter after Chapter IVA:

“CHAPTER IVB.

TRADING IN AND PRESERVATION OF CAVE-FORMATIONS.

Definitions. **85F.** For the purposes of this Chapter —

‘cave’ shall mean any natural geologically formed void or cavity beneath the surface of the earth; and

‘cave-formation’ shall mean any natural matter formed in a cave and shall include any wall, floor or ceiling of a cave, flow-stone, drapery, column, stalactite, stalagmite, helictite, anthodite, gypsum flower or needle, any other crystalline mineral formation, tufa dam, breccia, clay or mud formation or any concretion thereof.

Prohibited acts in respect of a cave or cave-formation. **85G.(1)** No person shall —

- (a) remove any cave-formation from a cave;
- (b) by way of sale, exchange or donation dispose of any cave-formation; or
- (c) import into the Province or export or remove from the Province any cave-formation,

unless he is the holder of a permit issued by the Administrator whereby he is authorised to do so.

(2) No person shall convey in the Province any cave-formation unless he is the holder of a permit issued by the Administrator whereby he is authorised to do so: Provided that a permit so to convey any cave-formation shall not be required by any person who —

- (a) in respect of that cave-formation, is the holder of a permit issued in terms of subsection (1); or
- (b) has purchased, exchanged or received as a donation that cave-formation from any other person who is the holder of a permit issued in terms of subsection (1) whereby such person is authorised to sell, exchange or donate that cave-formation.

(3) No person shall —

- (a) in any manner disturb or alter the natural atmosphere of a cave, in-

gevangenisstraf vir ’n tydperk van hoogstens ses maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf en, waar so iemand voorheen ingevolge hierdie artikel skuldig bevind is, met ’n boete van hoogstens agthonderd rand of met gevangenisstraf vir ’n tydperk van hoogstens twaalf maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf.”.

Invoeging van Hoofstuk IVB in Ordonnantie 17 van 1967.

23. Die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur na Hoofstuk IVA die volgende Hoofstuk in te voeg:

“HOOFSTUK IVB.

HANDEL IN EN BEWARING VAN GROTFORMASIES.

Woordomskrywing. **85F.** By die toepassing van hierdie Hoofstuk beteken —

‘grot’ ’n natuurlike geologies gevormde leegte of holte onder die oppervlak van die aarde; en

‘grotformasie’ enige natuurlike materie wat in ’n grot gevorm is en omvat ’n wand, vloer of plafon van ’n grot, vloeisteen, behangsel, suil, stalaktiet, stalagmiet, helisiet, antodiet, gipsblom of -naald, enige ander kristalagtige mineraale formasie, tufadam, breksie, klei- of modderformasie of enige verharding daarvan.

Verbode handelinge ten opsigte van ’n grot of grotformasie. **85G.(1)** Niemand mag ’n grotformasie —

- (a) uit ’n grot verwijder nie;
- (b) by wyse van verkoop, ruil of skenkking van die hand sit nie; of
- (c) in die Provincie invoer of uit die Provincie uitvoer of wegneem nie, tensy hy die houer is van ’n permit uitgereik deur die Administrateur waarby hy gemagtig word om dit te doen.

(2) Niemand mag in die Provincie ’n grotformasie vervoer nie tensy hy die houer is van ’n permit uitgereik deur die Administrateur waarby hy gemagtig word om dit te doen: Met dien vertande dat ’n permit om ’n grotformasie aldus te vervoer nie deur iemand benodig word nie wat —

- (a) ten opsigte van daardie grotformasie, die houer is van ’n permit ingevolge subartikel (1) uitgereik; of
- (b) daardie grotformasie gekoop, geruil of as geskenk ontvang het van iemand anders wat die houer is van ’n permit ingevolge subartikel (1) uitgereik waarby so iemand gemagtig word om daardie grotformasie te verkoop, ruil of skenk.

(3) Niemand mag —

- (a) die natuurlike atmosfeer van ’n grot op enige wyse versteur of verander

- cluding the burning therein of any matter which produces smoke or gas;
- (b) leave any container, string, clothing, battery, candle, wax, food or any other object in a cave;
 - (c) take into a cave any aerosol container or other container in which there is paint, dye or any other colouring agent;
 - (d) break open, break, tamper with or remove or in any other manner interfere with any obstruction or structure erected to prevent the unauthorised entrance to a cave;
 - (e) break, break off, crack or in any other manner destroy, damage, mutilate or spoil any cave-formation in a cave or engrave, paint or write or in any other manner make a mark thereon.

(4) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1), (2) or (3) shall be guilty of an offence.

(5) Any person who is found in possession of a cave-formation in regard to which there is a reasonable suspicion that it was not acquired in accordance with the provisions of this Ordinance and who is unable to give a satisfactory account of such possession shall be guilty of an offence.

(6) Any person convicted of an offence in terms of subsection (4) or (5) shall be liable, where such person has not been previously convicted in terms of any of those subsections, to a fine not exceeding one thousand two hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding eighteen months or to both such fine and such imprisonment and, where such person has been previously convicted in terms of any of those subsections, to a fine not exceeding one thousand six hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twenty-four months or to both such fine and such imprisonment.”.

Amendment
of section
98 of
Ordinance
no. 17
of 1967.

24. Section 98 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

“(4) Any regulation made in terms of this section may provide for penalties for a contravention thereof but no penalty shall exceed a fine of four hundred rand or imprisonment for a period of six months or both such fine and such imprisonment.”.

Amendment
of section
103 of
Ordinance
no. 17
of 1967.

25. Section 103 of the principal Ordinance is hereby amended by the deletion in subsection (3) of the words following the word “offence”.

Wysiging
van artik-
el 98
van Ordon-
nansie
17 van
1967.

“24. Artikel 98 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:

“(4) 'n Regulasie ingevolge hierdie artikel gemaak, kan strawwe bepaal vir 'n oortreding daarvan, maar geen straf oorskry 'n boete van vierhonderd rand of gevengenisstraf vir 'n tydperk van ses maande of daardie boete sowel as daardie gevengenisstraf nie.”.

Wysiging
van artik-
el 103
van Ordon-
nansie
17 van
1967.

“25. Artikel 103 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (3) die woorde wat op die woord “skuldig” volg, te skrap.

nie, met inbegrip van die verbranding daarin van enige mattie wat rook of gas afgee;

- (b) 'n houer, tou, klerasie, battery, kers, was, kos of enige ander voorwerp in 'n grot agterlaat nie;
- (c) 'n aerosol- of ander houer waarin daar verf, kleurstof of enige ander kleurmiddel is, in 'n grot inneem nie;
- (d) 'n versperring of struktuur wat opgerig is om ongemagtigde toegang tot 'n grot te verhoed, oopbrek, breek, daaraan peuter, verwyder of op enige ander wyse versteur nie;
- (e) 'n grotformasie wat in 'n grot is, breek, afbrek, kraak of op enige ander wyse vernietig, beskadig, skend of bederf of daarop graveer, verf, skryf of op enige ander wyse 'n merk daarop aanbring nie.

(4) Iemand wat die bepalings van subartikel (1), (2) of (3) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.

(5) Iemand wat in besit gevind word van 'n grotformasie ten aansien waarvan daar 'n redelike verdenking bestaan dat dit nie ingevolge die bepalings van hierdie Ordonnansie verkry is nie en wat nie in staat is om voldoende rekenskap van sodanige besit te gee nie, is aan 'n misdryf skuldig.

(6) Iemand wat ingevolge subartikel (4) of (5) aan 'n misdryf skuldig bevind word, is strafbaar, waar so iemand nie voorheen ingevolge enige van daardie subartikels skuldig bevind is nie, met 'n boete van hoogstens eenduisend tweehonderd rand of met gevengenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens agtien maande of met daardie boete sowel as daardie gevengenisstraf en, waar so iemand voorheen ingevolge enige van daardie subartikels skuldig bevind is, met 'n boete van hoogstens, eenduisend seshonderd rand of met gevengenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande of met daardie boete sowel as daardie gevengenisstraf.”.

“24. Artikel 98 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:

“(4) 'n Regulasie ingevolge hierdie artikel gemaak, kan strawwe bepaal vir 'n oortreding daarvan, maar geen straf oorskry 'n boete van vierhonderd rand of gevengenisstraf vir 'n tydperk van ses maande of daardie boete sowel as daardie gevengenisstraf nie.”.

“25. Artikel 103 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (3) die woorde wat op die woord “skuldig” volg, te skrap.

Substitution of section 106 of Ordinance 17 of 1967.

26. The following section is hereby substituted for section 106 of the principal Ordinance:

"General penalties."

106. Save where otherwise expressly provided in this Ordinance, any person convicted of an offence in terms of this Ordinance shall be liable to a fine not exceeding four hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment."

Amendment of section 107 of Ordinance 17 of 1967, as amended by section 12 of Ordinance 8 of 1975.

27. Section 107 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words "exotic plant or aquatic growth" of the words "exotic plant, aquatic growth or cave-formation".

Short title.

28. This Ordinance shall be called the Nature Conservation Amendment Ordinance, 1979.

No. 62 (Administrator's), 1979.

PROCLAMATION

Under the powers vested in me by section 4 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, read with section 80 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim the road over Holding No. 47 of the Ravenswood Agricultural Holdings Settlement as described by the letters ABCDE on Diagram S.G. No. A.6353/78 as a public road under the jurisdiction of the Town Council of Boksburg.

Given under my Hand at Pretoria, this 26th day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 3-6-2-8-21

No. 63 (Administrator's), 1979.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Sites 121 and 127, situate in Delmas Township, district Springs, held in terms of Crown Grant 369/1942, alter the conditions on pages 5 and 6 of the said Crown Grant to read as follows:

"Spesiaal onderworpe aan die voorwaarde dat die hierby toegekende perseel gebruik moet word vir sodanige doeleinades as wat skriftelik deur die Administrateur goedgekeur mag word onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag en aan die verdere voorwaardes (a), (b) en (c), uiteengesit in paragraaf (1) hiervan."

Vervanging van artikel 106 van Ordonnansie 17 van 1957.

"Algemene straf."

26. Artikel 106 van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:

106. Uitgesonderd waar in hierdie Ordonnansie uitdruklik anders bepaal word, is iemand wat aan 'n misdryf ingevolge hierdie Ordonnansie skuldig bevind word, strafbaar met 'n boete van hoogstens vierhonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf."

Wysiging van artikel 107 van Ordonnansie 17 van 1967 soos gewysig in artikel 12 van Ordonnansie 8 van 1978.

27. Artikel 107 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde "uiteemse plant of watergewas" deur die woorde "uiteemse plant, watergewas of grotformasie" te vervang.

Kort titel.

28. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Natuurbewaring, 1979.

No. 62 (Administrateurs-), 1979.

PROKLAMASIE

Kragtens die bevoegdhede aan my verleen by artikel 4 van die "Local Authorities Roads Ordinance", 1904, gelees met artikel 80 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, proklameer ek hierby die pad oor Hoewe No. 47 van die "Ravenswood Agricultural Holdings Settlement" soos beskryf deur die letters ABCDE op Kaart L.G. No. A.6353/78 tot 'n publieke pad onder die regsvoegdheid van die Stadsraad van Boksburg.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 26ste dag van Maart, Eenduisend Negehonderd Nege-en-seentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
PB. 3-6-2-8-21

No. 63 (Administrateurs-), 1979.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Persele 121 en 127, geleë in dorp Delmas, distrik Springs, gehou kragtens Kroongrondbrief 369/1942, die voorwaardes op bladsye 5 en 6 in die gemelde Kroongrondbrief wysig om soos volg te lui:

"Spesiaal onderworpe aan die voorwaarde dat die hierby toegekende perseel gebruik moet word vir sodanige doeleinades as wat skriftelik deur die Administrateur goedgekeur mag word onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag en aan die verdere voorwaardes (a), (b) en (c), uiteengesit in paragraaf (1) hiervan."

Given under my Hand at Pretoria this 3rd day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-322-2

No. 64 (Administrator's), 1979.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Erf 177, situate in Casseldale Township, Registration Division I.R., Transvaal, held in terms of Deed of Transfer T.15714/1976, remove condition (1) in the said Deed.

Given under my Hand at Pretoria, this 26th day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-235-5

No. 65 (Administrator's), 1979.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Erf 1137, situate in Wierdapark Township, Registration Division J.R., Transvaal, held in terms of Deed of Transfer T.32371/1974, alter condition B(k) by the substitution of the figures "9,14" by the figure "6".

Given under my Hand at Pretoria this 26th day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-1456-4

Gegoe onder my Hand te Pretoria, op hede die 3de dag van April, Eenduisend Negehonderd Nege-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
PB. 4-14-2-322-2

No. 64 (Administrateurs-), 1979.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erf 177, geleë in die dorp Casseldale, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal, gehou kragtens Akte van Transport T.15714/1976, voorwaarde (1) in genoemde Akte ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 26ste dag van Maart, Eenduisend Negehonderd Nege-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
PB. 4-14-2-235-5

No. 65 (Administrateurs-), 1979.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erf 1137, geleë in die dorp Wierdapark, Registrasie Afdeling J.R., Transvaal, gehou kragtens Akte van Transport T.32371/1974, voorwaarde B(k) wysig deur die syfers "9,14" te vervang met die syfer "6".

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 26ste dag van Maart, Eenduisend Negehonderd Nege-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
PB. 4-14-2-1456-4

ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 377 11 April, 1979

BRAKPAN MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SANITARY TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary Tariff of the Brakpan Municipality, published under Administrator's Notice 1298, dated 30 July 1975, as amended, is hereby further amended by the substitution for item 1 of the following:

"1. Refuse and Rubbish Removal."

(1) For the removal of refuse in tied-up plastic bags from the pavement, at least once a week, per month or part thereof:	R
(a) Per dwelling	2,60
(b) Per flat, single room (excluding rooms in a dwelling or flat) offices and professional chambers	1,70
(c) Boarding-houses, lodging-houses, road houses, grocers, bakeries, hotels, mineral water factories, bioscopes, general dealers, garages, hairdressing saloons, cafés, churches, milk depots, dairies, restaurants, cobblers, schools, butchers, tearooms, fresh produce dealers, nursing homes, fish friers, fish-mongers, laundries, workshops and any other commercial, industrial, or business premises not provided for elsewhere: Per premise	5,20
(d) Bantu compounds: Per 25 inhabitants, or portion thereof	3,25
(e) For the provision of refuse receptacles by the Council: Per receptacle	0,25

(2) For daily removal service, excluding Sundays, double the tariff applicable shall be charged.

(3) For the special removal of refuse or rubbish such as stone, coal, and soil, and other refuse or building rubble, such as sand, bricks, cement gravel, but excluding scrap of a heavy and bulky nature: Per load of 6 m³ or part thereof

10,00"
PB. 2-4-2-81-9

Administrator's Notice 378 11 April, 1979

BRITS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ABAT-TOIR BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurkennisgewing 377 11 April 1979

MUNISIPALITEIT BRAKPAN: WYSIGING VAN SANITÈRE TARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitêre Tarief van die Munisipaliteit Brakpan, aangekondig by Administrateurkennisgewing 1298 van 30 Julie 1975, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 1 deur die volgende te vervang:

"1. Verwydering van Vullis en Afval."

(1) Vir die verwydering van vullis in toegewende plastiese sakke vanaf die sypaadjie, minstens een keer per week, per maand of gedeelte daarvan:

(a) Per woonhuis	2,60
(b) Per woonstel, enkelkamer (uitgesonderd kamers in 'n woonhuis of woonstel), kantore en professionele kamers	1,70
(c) Losieshuise, kamerhuurhuise, padkafees, kruidenierswinkels, bakkerye, hotelle, koeldrankfabriek, bioskope, algemene handelaars, motorhawens, haarkappers, kafees, kerke, melkdepots, melkerye, restaurante, skoenmakers, skole, slagters, teekamers, varsprodukte handelaars, verpleeginrigtings, visbakkers, yishandelaars, wasserye, werk-winkels en enige ander handels-, nywerheids- of sakepersele waarvoor nie elders voorsiening gemaak is nie: Per perseel	5,20
(d) Bantoekampongs: Per 25 inwoners of gedeelte daarvan	3,25
(e) Vir die verskaffing van vullishouers deur die Raad: Per houer	0,25

(2) Vir 'n daaglikse verwyderingsdiens, sondae uitgesluit, word dubbel die toepaslike tarief gehef.

(3) Vir die spesiale verwydering van afval of rommel soos klippe, steenkool, grond en ander afval of bouerspuin soos sand, stene, gruisbeton, maar uitgesonderd afval van swaar en omvangryke aard: Per vrag van 6 m³ of gedeelte daarvan

10,00"
PB. 2-4-2-81-9

Administrateurkennisgewing 378 11 April 1979

MUNISIPALITEIT BRITS: WYSIGING VAN ABAT-TOIRVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die

by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Abattoir By-laws of the Brits Municipality, published under Administrator's Notice 396, dated 13 July 1938, as amended, are hereby further amended by the substitution for sections 2 and 3 of the following:

"2. The charges for the use of the abattoir shall be as prescribed by the Abattoir Commission from time to time in terms of section 21 of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act 54 of 1976), and as displayed on the principal notice board in the office of the Superintendent at the abattoir.

3.(a) Every butcher who makes use of the abattoir shall pay a cash deposit or submit an approved guarantee to the Council for the payment equal to two months' charges: Provided that all butchers situated outside the municipality, shall deposit in cash at the office of the Council, an amount equal to two month's charges.

(b) Every person who makes use of the abattoir and who does not do business as a butcher, shall pay all charges in cash.

(c) Each person who fails to pay the charges in cash or to submit the guaranteed, shall not be allowed to slaughter at the abattoir.

(d) Each butcher who made a cash deposit or who submitted an approved guarantee to the Council, shall pay at the office of the Town Treasurer on or before the 15th of the ensuing month, the amount due to the Council in terms of section 2, by failure of which the Council shall be entitled to use the cash deposit or bank guarantee in order to settle the amount due."

PB. 2-4-2-2-10

Administrator's Notice 379 11 April, 1979

HEIDELBERG MUNICIPALITY: AMENDMENT OF TRAFFIC BY-LAWS AND REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Traffic By-laws and Regulations of the Heidelberg Municipality, published under Administrator's Notice 731 dated 9 October, 1957, as amended, are hereby further amended by the deletion of sections 100, 102 and 103.

PB. 2-4-2-98-15

Administrator's Notice 380 11 April, 1979

KRUGERSDORP MUNICIPALITY: AMENDMENT TO GAME RESERVE BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Game Reserve By-laws of the Krugersdorp Municipality, published under Administrator's Notice 785,

verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Abattoirverordeninge van die Municipaliteit Brits, afgekondig by Administrateurskennisgewing 396 van 13 Julie 1938, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikels 2 en 3 deur die volgende te vervang:

"2. Die gelde vir die gebruik van die slagplaas is dié wat die Abattoirkommissie van tyd tot tyd kragtens artikel 21 van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet 54 van 1976), voorskryf, en wat op die hoofkennisgewingbord in die kantoor van die Superintendent in die slagplaas vertoon word.

3.(a) Elke slagter wat van die slagplaas gebruik maak, moet aan die Raad 'n kontantdeposito betaal of 'n goedgekeurde waarborg vir die betaling van sodanige geld, gelykstaande met twee maande se gelde verstrek: Met dien verstande dat alle slagters buite die munisipaliteit geleë 'n kontantbedrag, gelykstaande met twee maande se gelde by die Raad deponeer.

(b) Elkeen wat van die slagplaas gebruik maak en wat nie besigheid as 'n slagter doen nie, moet alle vorderings kontant betaal.

(c) Iemand wat in gebreke bly om die geld in kontant te betaal of die waarborg te lever, word nie toegelaat om by die slagplaas te slag nie.

(d) Elke slagter wat aan die Raad 'n kontantdeposito betaal het of 'n goedgekeurde waarborg verstrek het, moet voor of op die 15de van die daaropvolgende maand die geld wat ingevolge artikel 2 verskuldig is by die kantoor van die Stadstesourier inbetaal, by gebreke waarvan die Raad geregtig sal wees om die kontantdeposito of waarborg te gebruik vir die vereffening van sodanige geld."

PB. 2-4-2-2-10

Administratorskennisgewing 379 11 April 1979

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG: WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE EN REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verkeersverordeninge en Regulasies van die Municipaliteit Heidelberg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 731 van 9 Oktober 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikels 100, 102 en 103 te skrap.

PB. 2-4-2-98-15

Administratorskennisgewing 380 11 April 1979

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP: WYSIGING VAN WILDTUINVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit wat deur hom ingevolge artikel 99 van die genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Wildtuinverordeninge van die Municipaliteit Krugersdorp, afgekondig by Administrateurskennis-

dated 29 June 1977, are hereby amended by amending the Schedule as follows:

1. By the substitution for item 1 of the following:

"1. Admission Charges.

Admission charges payable in respect of visitors to the game reserve, per day:

(1) Per sedan or other approved vehicle capable of seating not more than six people:

- (a) Whites: R3;
- (b) Indians: R2;
- (c) Coloureds: R2; and
- (d) Blacks: R2.

(2) Per tour- or schoolbus:

- (a) Per adult:
 - (i) Whites: 50c;
 - (ii) Indians: 20c;
 - (iii) Coloureds: 20c; and
 - (iv) Blacks: 20c.
- (b) Per child, 18 years and younger:
 - (i) Whites: 20c;
 - (ii) Indians: 15c;
 - (iii) Coloureds: 15c; and
 - (iv) Blacks: 15c.”.

2. By the substitution for item 3 of the following:

"3.(1) Charges for the Use of the Lapa.

- (a) Afternoon function: 12h00-17h00: R40.
- (b) Evening function: 16h00-22h00: R40.

(2) Charges for the Use of the Thatch Roofed Enclosure.

- (a) Afternoon function: 12h00-17h00: R40.
- (b) Evening function: 16h00-22h00: R40.

Provided that in case if an amenity mentioned in sub-items (1) and (2) is reserved between the hours 12h00 and 17h00, the same amenity shall not be reserved between the hours 16h00 and 22h00.”.

3. By the addition after item 3 of the following:

"4. Caravan Sites.

Charges for the hiring of a caravan site includes the use of other facilities except those for which tariffs are prescribed and the admission fee is payable additional. Rent per day or part thereof, per caravan site: R3.”.

PB. 2-4-2-45-18

wing 785 van 29 Junie 1977, word hierby gewysig deur die Bylae soos volg te wysig.

1. Deur item 1 deur die volgende te vervang: —

"1. Toegangsgelde.

Toegangsgelde betaalbaar ten opsigte van besoekers aan die wildtuin, per dag:

(1) Per sedan of ander goedgekeurde voertuig vir hoogstens ses persone:

- (a) Blankes: R3;
- (b) Indiërs: R2;
- (c) Kleurlinge: R2; en
- (d) Swartmense: R2.

(2) Per toer- of skoolbus:

- (a) Per volwassene:
 - (i) Blankes: 50c;
 - (ii) Indiërs: 20c;
 - (iii) Kleurlinge: 20c; en
 - (iv) Swartmense: 20c.
- (b) Per kind, 18 jaar en jonger:
 - (i) Blankes: 20c;
 - (ii) Indiërs: 15c;
 - (iii) Kleurlinge: 15c; en
 - (iv) Swartmense: 15c.”.

2. Deur item 3 deur die volgende te vervang:

"3.(1) Gelde vir Gebruik van die Lapa.

- (a) Middagfunksie: 12h00-17h00: R40.
- (b) Aandfunksie: 16h00-22h00: R40.

(2) Gelde vir die Gebruik van die Grasafdak.

- (a) Middagfunksie: 12h00-17h00: R40.
- (b) Aandfunksie: 16h00-22h00: R40.

Met dien verstaande dat indien 'n gerief in subitems (1) of (2) genoem vir die ure 12h00 tot 17h00 bespreek is, dieselfde gerief nie ook vir die ure 16h00 tot 22h00 bespreek word nie.”.

3. Deur na item 3 die volgende by te voeg:

"4. Woonwastaanplekke.

Gelde vir die huur van 'n woonwastaanplek sluit die gebruik van fasiliteite in, uitgesonderd dié waarvoor afsonderlike gelde voorgeskryf is, en toegangsgelde is addisioneel betaalbaar. Huur per dag of gedeelte daarvan per woonwastaanplek: R3.”.

PB. 2-4-2-45-18

Administrator's Notice 381

11 April, 1979

MIDDELBURG MUNICIPALITY: REVOCATION OF CAPITAL DEVELOPMENT FUND BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that he has in terms of section 99 of the said Ordinance approved of the revocation of the Capital Development Fund By-laws of the Middelburg Municipality, published under Administrator's Notice 789 dated 25 October 1961.

PB. 2-4-2-158-21

Administrator's Notice 382

11 April, 1979

CORRECTION NOTICE.

NABOOMSPRUIT MUNICIPALITY: ELECTRICITY BY-LAWS.

Administrator's Notice 1891, dated 20 December, 1978, is hereby corrected by correcting the Tariff of Charges under the Schedule as follows:

1. By the substitution for subitem (5) of item 3 of the following:

"(5) The following charges shall be payable:

Group	Supply	Fixed charge per month	Energy charge per kWh
(a)	Three phase, limited to 60 amperes including the first 125 kWh.	R 13,00	
	Thereafter		4c
(b)	Single phase, limited to 80 amperes or three phase, limited to 40 amperes including the first 125 kWh.	R 7,00	
	Thereafter		4c
(c)	Single phase, limited to 20 amperes including the first 125 kWh.	R 1,00	
	Thereafter		4c"

2. By the substitution for subitem (4) of item 4 of the following:

"(4) The following charges shall be payable:

Group	Supply	Fixed charge per month	Energy charge per kWh
(a)	Three phase limited to 60 amperes including the first 125 kWh.	R 50,00	
	Thereafter		4c
(b)	Single phase limited to 80 amperes and three phase limited to 30 amperes including the first 125 kWh.	R 12,00	
	Thereafter		4c"

Administrateurskennisgewing 381

11 April 1979

MUNISIPALITEIT MIDDELBURG: HERROEPING VAN KAPITAALONTWIKKELINGSFONDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring geheg het aan die herroeping van die Kapitaalontwikkelingsfondsverordeninge van die Munisipaliteit Middelburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 789 van 25 Oktober 1961.

PB. 2-4-2-158-21

Administrateurskennisgewing 382

11 April 1979

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT NABOOMSPRUIT: ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Administrateurskennisgewing 1891 van 20 Desember 1978, word hierby verbeter deur die Tarief van Gelde onder die Bylae soos volg te verbeter:

1. Deur subitem (5) van item 3 deur die volgende te vervang:

"(5) Die volgende gelde is betaalbaar:

Groep	Tipe toevoer	Vaste heffing per maand	Energie-heffing per kWh
(a)	Driefase 60 ampère stroombeperking insluitend die eerste 125 kWh. Daarna	R 13,00	4c
(b)	Enkelfase 80 ampère stroombeperking, of driefase 40 ampère stroombeperking insluitend die eerste 125 kWh. Daarna	R 7,00	4c
(c)	Enkelfase 20 ampère stroombeperking insluitend die eerste 125 kWh. Daarna	R 1,00	4c"

2. Deur subitem (4) van item 4 deur die volgende te vervang:

"(4) Die volgende gelde is betaalbaar:

Groep	Tipe toevoer	Vaste heffing per maand	Energie-heffing per kWh
(a)	Driefase 60 ampère stroombeperking insluitend die eerste 125 kWh. Daarna	R 50,00	4c
(b)	Enkelfase 80 ampère stroombeperking driefase of driefase 30 ampère stroombeperking insluitend die eerste 125 kWh. Daarna	R 12,00	4c"

3. By the substitution for subitem (5) of item 5 of the following:

"(5) The following charges shall be payable:

Group	Supply	Fixed charge per month		Energy charge per k.W.h
(a)	Bona fide farming purposes including the first 125 k.W.h	R		
	Thereafter	9,00		4c
(b)	Domestic consumer who uses electricity for farming purposes, including the first 125 k.W.h			
	Thereafter	9,00		4c"

4. By the substitution for subitem (4) of item 6 of the following:

"(4) The following charges shall be payable:

Group	Supply	Fixed charge per month	Maximum demand per month or part thereof	Energy charge per k.W.h
(a)	Low voltage including the first 125 k.W.h	R		
	Thereafter	30,00	R4,50 per half-hourly k.V.A per month metered by means of a k.V.A meter	
(b)	High voltage including the first 125 k.W.h			
	Thereafter	125,00	R4,20 per half-hourly k.V.A metered over a period of 30 minutes by means of a k.V.A meter	3c

3. Deur subitem (5) van item 5 deur die volgende te vervang:

"(5) Die volgende gelde is betaalbaar:

Group	Tipe tovoer	Vaste heffing per maand	Energieheffing per k.W.h
(a)	Bonafide-boerdery-doeleindes insluitend die eerste 125 k.W.h	R	
	Daarna	9,00	
(b)	Huishoude-like verbruiker wat elektrisiteit vir boerdery-doeleindes verbruik, insluitend die eerste 125 k.W.h		4c
	Daarna	9,00	

4. Deur subitem (4) van item 6 deur die volgende te vervang:

"(4) Die volgende gelde is betaalbaar:

Group	Tipe tovoer	Vaste heffing per maand	Maksimum aanvraagheffing per maand of gedeelte daarvan	Energieheffing per k.W.h
(a)	Laag-spanning insluitend die eerste 125 k.W.h	R	R4,50 per halfuurlike k.V.A per maand gemeter deur k.V.A meters	
	Daarna	30,00		
(b)	Hoog-spanning insluitend die eerste 125 k.W.h		R4,20 per halfuurlike k.V.A gemeter oor 'n tydperk van 30 minute deur k.V.A meters	3c
	Daarna	125,00		

PB. 2-4-2-36-64

PB. 2-4-2-36-64

Administrator's Notice 383

11 April, 1979

ORKNEY MUNICIPALITY: REVOCATION OF BY-LAWS FOR REGULATING THE CAPITAL DEVELOPMENT FUND.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that he has in terms of section 99 of the said Ordinance approved of the revocation of the By-laws for Regulating the Capital Development Fund of the Orkney Municipality, published under Administrator's Notice 2, dated 6 January, 1960, as amended.

Administrateurskennisgewing 383

11 April 1979

MUNISIPALITEIT ORKNEY: HERROEPING VAN VERORDENINGE VIR DIE REGULERING VAN DIE KAPITAALONTWIKKELINGSFONDS.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring geheg het aan die herroeping van die Verordeninge vir die Regulering van die Kapitaalontwikkelingsfonds van die Munisipaliteit Orkney, afgekondig by Administrateurskennisgewing 2 van 6 Januarie 1960, soos gewysig.

The provisions in this notice contained shall come into operation on 1 July, 1979.

PB. 2-4-2-158-99

Administrator's Notice 384 11 April, 1979

POTGIETERSRS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO DRAINAGE BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Drainage By-laws of the Potgietersrus Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 49, dated 18 January, 1978, as amended, are hereby further amended by the substitution in item 1(2) of Part I of the Tariff of Charges under the Schedule —

- (a) in the heading of paragraph (a) for the expression "sport clubs:" of the expression "sport clubs, per month or part thereof:"; and
- (b) in the heading of paragraph (b) for the expression "Other building sites:" of the expression "Other building sites, per month or part thereof:".

PB. 2-4-2-34-27

Administrator's Notice 385 11 April, 1979

ROODEPOORT MUNICIPALITY: REVOCATION OF STAFF REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that he has in terms of section 99 of the said Ordinance approved of the revocation of the Staff Regulations of the Roodepoort Municipality, published under Administrator's Notice 616, dated 4 July, 1951.

PB. 2-4-2-85-30

Administrator's Notice 386 11 April, 1979

SPRINGS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Springs Municipality adopted by the Council under Administrator's Notice 1035, dated 28 June, 1972, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the renumbering of section 31 to read 31(1) and the insertion after subsection (1) of the following:

"(2) The engineer may require a consumer who takes a multiphase supply, to distribute his electrical load over the supply phases and may install such devices in the

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat tree op 1 Julie 1979 in werking.

PB. 2-4-2-158-99

Administrateurskennisgewing 384 11 April 1979

MUNISIPALITEIT POTGIETERSRS: WYSIGING VAN RIOLERINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Rioleringsverordeninge van die Munisipaliteit Potgietersrus, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 49 van 18 Januarie 1978, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item 1(2) van Deel I van die Tarief van Gelde onder die Bylae —

- (a) in die opschrift van paragraaf (a) die uitdrukking "sportklubs:" deur die uitdrukking "sportklubs, per maand of gedeelte daarvan:" te vervang; en
- (b) in die opschrift van paragraaf (b) die uitdrukking "Ander boppersele:" deur die uitdrukking "Ander boppersele, per maand of gedeelte daarvan:" te vervang.

PB. 2-4-2-34-27

Administrateurskennisgewing 385 11 April 1979

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT: HERROEPING VAN PERSONEELREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring geheg het aan die herroeping van die Personeelregulasies van die Munisipaliteit Roodepoort, aangekondig by Administrateurskennisgewing 616 van 4 Julie 1951.

PB. 2-4-2-85-30

Administrateurskennisgewing 386 11 April 1979

MUNISIPALITEIT SPRINGS: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Springs, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1035 van 28 Junie 1972, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur artikel 31 te hernommer 31(1) en na sub- artikel (1) die volgende in te voeg:

"(2) Die ingenieur kan van 'n verbruiker wat 'n meerfasige toevoer het, vereis om sy elektriese las oor die toevoerfases te versprei en hy kan sodanige toestelle as wat hy nodig ag, in die betrokke verbruiks-

relevant service connection as he may deem necessary to ensure that this requirement is complied with."

2. By the addition after section 37 of the following:

SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

1. Basic Charges.

The following basic charge shall be payable, per month or part thereof, per erf, stand, lot or other area, with or without improvements, which is or, in the opinion of the Council, can be connected to the supply mains, whether electricity is consumed or not:

	R.
(1) Domestic premises	2,67
(2) Commercial premises	5,34
(3) Industrial premises	5,34

2. Domestic Supply.

For the supply of electricity to private residences, including flats, used as such and registered welfare organisations:

For all kW.h consumed in any one month, per kW.h: 3c.

3. Commercial Supply.

(1) For the supply of electricity to consumers falling within the following general classification:

Banks, shops, offices, garages, regrading works, panel beating works, advertising signs, boarding-houses, private hotels, licensed hotels, restaurants, tea-rooms, residential clubs, social, athletic and sporting clubs, churches, church halls, convents, libraries, museums, theatres, bioscopes, hospitals (except public hospitals as defined in the Public Hospitals Ordinance, 1946), nursing homes, schools, school hostels, hostels and all other consumers other than those to whom items 2 and 4 of this tariff relate.

(2) For all kW.h consumed in any one month, per kW.h: 4,2c.

4. Industrial Supply.

(1) A monthly demand charge of R4,50 per kVA of the maximum demand registered during intervals between readings of the demand meter and for any portion of a kVA based upon a 30 minute time interval of the demand meter shall be payable subject to a minimum monthly kVA demand charge calculated on 70% of the notified kVA demand; plus

(2) A charge of 1,17c per kW.h for all kW.h consumed in the same month.

(3) If a maximum demand metre has not yet been installed, and until such metre is installed, the following charges shall be payable:

For all kW.h consumed in any one month, per kW.h: 4,2c:

Provided that electricity at the industrial tariff shall not be supplied to any consumer in respect of pre-

aansluiting aanbring om te verseker dat aan hierdie vereiste voldoen word."

2. Deur na artikel 37 die volgende by te voeg:

BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

1. Basiese Heffing.

Die volgende basiese heffing is betaalbaar per maand of gedeelte daarvan, per erf, standplaas, perseel of ander terrein, met of sonder verbeterings, wat by die hooftoevoerleiing aangesluit is, of na die mening van die Raad daarby aangesluit kan word, of elektrisiteit verbruik word al dan nie:

	R
(1) Huishoudelike persele	2,67
(2) Kimmersiële persele	5,34
(3) Industriële persele	5,34

2. Huishoudelike Toevoer.

Vir die lewering van elektrisiteit aan private wonings, insluitende woonstelle wat as sodanig gebruik word en geregistreerde welsynsorganisasies:

Vir alle kW.h in enige besondere maand verbruik, per kW.h: 3c.

3. Kimmersiële Toevoer.

(1) Vir die lewering van elektrisiteit aan verbruikers wat binne die volgende algemene klassifikasie val:

Banke, winkels, kantore, garages, bandversoelwerke, paneelklopwerke, advertensietekens, losieshuise, private hotelle, gelisensieerde hotelle, restaurante, teekamers, woonklubs, sosiale-, atletiek- en sportklubs, kerke, kerk-sale, kloosters, biblioteke, museums, teaters, bioskope, hospitale (behalwe publieke hospitale soos in die Ordonnansie op Publieke Hospitale, 1946, omskryf), verpleeg-inrigtings, skole, skoolkoshuise, tehuisse en alle ander verbruikers behalwe dié waarop items 2 en 4 van hierdie tarief betrekking het.

(2) Vir alle kW.h in enige besondere maand verbruik, per kW.h: 4,2c.

4. Industriële Toevoer.

(1) 'n Maandelikse aanvraagheffing van R4,50 per kVA van die maksimum-aanvraag wat gedurende tussenposse van aflesings van die aanvraagmeter geregistreer is, en vir enige gedeelte van 'n kVA wat gebaseer is op 'n tydtussenposse van 30 minute van die aanyraagmeter is betaalbaar, onderworpe aan die betaling van 'n minimummaandelikse kVA-aanvraagheffing bereken op 70% van die verstrekte kVA-aanvraag; plus

(2) 'n heffing van 1,17c per kW.h vir alle kW.h wat in dieselfde maand verbruik is.

(3) Indien 'n maksimum-aanvraagmeter nog nie geinstalleer is nie, en tot tyd en wyl so 'n meter geïnstalleer word, is die volgende geldende betaalbaar:

Vir alle kW.h wat in enige besondere maand verbruik is, per kW.h: 4,2c:

Met dien verstande dat elektrisiteit teen die industriële tarief nie aan 'n verbruiker gelewer mag word

mises on which such consumer carries on any business for which a general dealer's licence is required, unless he uses machinery for manufacturing purposes on such premises and has at least three operators who are employed exclusively for operating such machinery.

5. Temporary Electricity Supply.

For the supply of electricity for temporary lighting or power purposes:

For all kW.h consumed in any one month, per kW.h: 8,5c.

6. Off-peak Periods.

(1) Electricity shall be supplied on application to commercial consumers and registered welfare organisations between 21h00 and 07h00 on weekdays and 13h00 on Saturdays to 07h00 on Mondays at a charge of 1,2c per kW.h consumed in any one month.

(2) The installation of all low rate electricity metres and control equipment for supply in terms of subitem (1) shall be at the cost of the consumer.

7. Electricity Supply to the Administration Board.

For the supply of electricity in bulk to the Administration Board, per month or part thereof, per kW.h: 1,58c.

8. Deposits.

(1) Consumers, except industrial consumers, shall pay a deposit on the basis of two months' average consumption, with the following minima:

(a) Domestic purposes:

- (i) excluding an electric stove: R3.
- (ii) including an electric stove: R5.

(b) Commercial purposes: R5.

(2) Industrial consumers shall pay a deposit or provide a guarantee as follows:

- (a) In the case of a cash deposit, an amount equal to 25 % of the monthly consumption.
- (b) In the case of a guarantee, a guarantee equal to two months' consumption shall be furnished.

9. Charges for Re-connection of Electricity.

(1) For the re-connection of the electricity supply which has been disconnected owing to the non-payment of an account, the non-compliance of any of the provisions of these by-laws or at the request of the consumer: R5.

(2) The charges in terms of subitem (1) shall be payable in advance.

10. Charges for the Testing of Meters.

For the testing of a meter at the request of a consumer in terms of section 9: R5.

11. Charges for the Testing of Installations.

(1) For the first test of any new installation: Free of charge.

nie ten opsigte van 'n perseel waarop hy 'n besigheid waarvoor 'n algemene handelaarslisensie nodig is, dryf, tensy hy masjinerie vir vervaardigingsdoeleindes op sodanige perseel gebruik en minstens 3 operateurs wat net met die masjinerie sal werk, in diens het.

5. Tydelike Elektrisiteitstoeroer.

Vir die levering van elektrisiteit vir tydelike verligting of kragdoeleindes:

Vir alle kW.h in enige besondere maand verbruik, per kW.h: 8,5c.

6. Buitespitstydperke.

(1) Elektrisiteit word op aansoek aan kommersiële verbruikers en geregistreerde welsynorganisasies gelewer tussen 21h00 en 07h00 op weekdae en 13h00 op Saterdae tot 07h00 op Maandae teen 'n geld van 1,2c per kW.h in enige besondere maand verbruik.

(2) Die installering van alle buitespitstyd-elektrisiteitsmeters en kontrole-apparaat vir toevoer ingevolge subitem (1), geskied op koste van die verbruiker.

7. Elektrisiteitstoeroer aan die Administrasieraad.

Vir die levering van elektrisiteit by die grootmaat aan die Administrasieraad, per maand of gedeelte daarvan, per kW.h: 1,58c.

8. Deposito's.

(1) Verbruikers, uitgesonderd industriële verbruikers, moet 'n deposito stort op die basis van die gemiddelde verbruik vir twee maande, met onderstaande minima:

(a) Huishoudelike doelesindes:

- (i) sonder ingebrip van elektriese stoof: R3..
- (ii) met inbegrip van elektriese stoof: R5.

(b) Kommersiële doelesindes: R5.

(2) Industriële verbruikers moet 'n deposito stort of 'n waarborg verstrek soos volg:

(a) In die geval van 'n kontant-deposito, 'n bedrag gelijkstaande aan 25 % van die gemiddelde maandelikse verbruik.

(b) In die geval van 'n waarborg moet so 'n waarborg vir ten minste twee maande se gemiddelde verbruik verstrek word.

9. Gelde vir Heraansluiting van Elektrisiteit.

(1) Vir die heraansluiting van die elektrisiteitstoeroer wat weens die wanbetaling van 'n rekening, die nie-nakoming van enige van die bepalings van hierdie verordeninge of op versoek van die verbruiker afgesluit is: R5.

(2) Die gelde ingevolge subitem (1) is vooruitbetaalbaar.

10. Gelde vir die Toets van Meters.

Vir die toets van 'n meter op versoek van die verbruiker ingevolge artikel 9: R5.

11. Gelde vir die Toets van Installasies.

(1) Vir die eerste toets van enige nuwe installasie: Gratis.

(2) For an additional test in terms of section 17(8)(b):
R5.

12. Temporary Power Connections.

(1) The charges for a temporary connection shall be an amount equal to the cost to the Council of the material, apparatus and equipment and of the labour which, in the reasonable estimation of the engineer, will be necessary for making a connection between the consumer's supply point and the nearest existing point from which the Council can, in the opinion of the engineer, satisfactorily feed the consumer's installation, plus a surcharge of 10%.

(2) After removal of a temporary connection, there shall be refunded to the person who paid the said charges, an amount which shall be calculated by the engineer with reference to the value of the material, apparatus and equipment recovered and the cost to the Council for the removal thereof.

13. Service Connections.

(1) At domestic premises:

- (a) The charges for a single-phase or multi-phase service connection at a domestic premises shall be an amount equal to the average cost to the Council of material, apparatus and equipment and of labour which, in the estimation of the engineer, will be necessary for making such connection between the consumer's supply point and the nearest existing point from which the Council can, in the opinion of the engineer, satisfactorily feed the consumer's installation, plus a surcharge of 10%.
- (b) Where dwellings only are erected or to be erected on both sides of a street, and supply mains run along one side of such street, the cost of material and labour necessary for a service connection to such domestic premises, shall be calculated as if such supply mains run along the centre line of such street.
- (c) For the purpose of this item "dwelling" means a dwelling designed for use as a dwelling for a single family, together with such outbuildings as are ordinarily used therewith.

(2) At commercial premises:

The charge for service connection to a commercial premises shall be an amount equal to the average cost to the Council of the material, apparatus and equipment and of the labour which, in the estimation of the engineer, will be necessary for making such connection between the consumer's supply point and the nearest existing point from which the Council can, in the opinion of the engineer, feed the consumer's installation, plus a surcharge of 10%.

(3) At industrial premises:

- (a) For the first service connection to industrial premises which is supplied from the Council's high voltage or low voltage mains: R1 000.
- (b) For each subsequent alteration or addition to increase the capacity of an existing service connection, the charges shall be the cost to the Council of material, apparatus and equipment and of the labour necessary to make such alteration or addition, plus a surcharge of 10%.

(2) Vir 'n bykomende toets ingevolge artikel 17(8)(b):
R5.

12. Tydelike Kragaansluitings.

(1) Die gelde vir 'n tydelike aansluiting is 'n bedrag gelykstaande aan die koste aan die Raad van materiaal, apparaat en toerusting en van die arbeid wat, volgens die redelike berekening van die ingenieur, nodig is om die verbruiker se leveringspunt en die naaste bestaande punt vanwaar die Raad, volgens die mening van die ingenieur, aan die verbruiker se installasie bevredigende toevoer kan lewer, aan te sluit, plus 'n toeslag van 10%.

(2) Nadat 'n tydelike aansluiting verwijder is, word aan die persoon wat genoemde gelde betaal het, 'n bedrag terugbetaal wat deur die ingenieur bereken word volgens die waarde van die materiaal, apparaat en toerusting 'wat verhaal is, asook die koste aan die Raad vir die verwijdering daarvan.

13. Diensaansluitings.

(1) By woonpersele:

- (a) Die gelde vir 'n enkel- of meerfasige diensaansluiting by 'n woonperseel is 'n bedrag gelykstaande met die gemiddelde koste van die materiaal, apparaat en toerusting en van die arbeid wat, volgens die berekening van die ingenieur, nodig is om die verbruiker se leveringspunt aan te sluit by die naaste bestaande punt vanwaar die Raad, volgens die mening van die ingenieur, aan die verbruiker se installasie bevredigende toevoer kan lewer, plus 'n toeslag van 10%.
- (b) Waar slegs woonhuise aan albei kante van 'n straat opgerig is of sal word, en die hooftoevoerleiding langs die een kant van so 'n straat loop, word die koste van die materiaal en arbeid wat nodig is vir 'n elektriese diensaansluiting by sodanige wonings bereken as sou so 'n hooftoevoerleiding langs die middellyn van sodanige straat loop.
- (c) Vir die toepassing van hierdie item beteken "woonhuis" 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin tesame met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik daarby gebruik word.

(2) By kommersiële persele:

Die gelde vir 'n diensaansluiting by 'n kommersiële perseel is 'n bedrag gelykstaande met die gemiddelde koste aan die Raad van materiaal, apparaat en toerusting en van die arbeid wat, volgens die berekening van die ingenieur, nodig is om die verbruiker se leveringspunt aan te sluit by die naaste bestaande punt vanwaar die Raad, volgens die mening van die ingenieur, aan die verbruiker se installasie bevredigende toevoer kan lewer, plus 'n toeslag van 10%.

(3) By industriële persele:

- (a) Vir die eerste diensaansluiting wat vanaf die Raad se hoogspannings- of laagspanningsleiding verskaf word: R1 000.
- (b) Vir elke daaropvolgende verandering of byvoeging om die kapasiteit van 'n bestaande diensaansluiting te vermeerder, bedra die heffing die koste aan die Raad van materiaal, apparaat en toerusting en van die arbeid wat nodig is om sodanige verandering of byvoeging te maak, plus 'n toeslag van 10%.

(4)(a) Where a service connection is made, the consumer shall provide the pipe or pipes or duct for the cable as required by the engineer up to such point on the premises as determined by the said engineer, and such pipe or pipes or duct shall be laid in such a manner and in such a position and shall be so supported as required by the engineer.

(b) If the engineer requires a pipe or pipes to be laid, they shall be so sealed as to prevent entry of water and rodents.

(5)(a) In the case of a temporary service connection the consumer's point of supply shall be at such point of the consumer's installation as determined by the engineer as being the consumer's point of supply.

(b) In the case of a permanent service connection the consumer's point of supply shall be the meter cabinet, the main switch or the isolator as the case may be.

(6)(a) If the length of the cable of a service connection between the point where the service cable crosses the boundary of the consumer's premises and the point which will be the consumer's point of supply is more than 30,5 m, or if the total distance over which the service cable will run exceeds 61 m, the consumer may be required by the engineer to provide a meter chamber, approved by the engineer, at a place near the boundary of the premises as the engineer may determine, or alternatively the consumer shall bear the total additional cost for providing the longer service connection.

(b) Where the connected load of an installation is 30 kW or more, the consumer may be required by the engineer to provide a chamber free of charge in which the material, apparatus and equipment necessary to supply all the electricity required by the consumer under normal conditions shall be housed and also such additional material, apparatus and equipment to supply an additional or partial electricity supply if it is possible and convenient for the Council.

(c)(i) Such chamber shall—

(aa) be of such material, construction and size and at such place on the consumer's premises as determined by the engineer; and

(bb) be maintained in a proper state of repair by the consumer. If such chamber falls into a state of disrepair the Council reserves to itself the right to remove its material, apparatus and equipment or to repair such chamber and recover the cost of repair from the consumer.

(ii) Officers of the Council authorised thereto by the engineer shall have free access to such chamber at all times and the Council shall have complete control over the material, apparatus and equipment in such chamber.

(d) The consumer who is required to furnish the chamber referred to in paragraph (b) shall—

(i) subject to the provisions of subparagraph (e) supply a transformer to supply the current required by him: Provided that if the Council has a suitable transformer available and is prepared to let it to the consumer, the consumer may hire it from the Council at a rental in accordance with the following scale:

(4)(a) Waar 'n diensaansluiting aangebring word, moet die verbruiker die pyp of pype of kanaal vir die kabel soos deur die ingenieur vereis, tot by 'n punt op die perseel soos deur genoemde ingenieur bepaal verskaf en sodanige pyp of pype of kanaal moet op so 'n wyse en in so 'n posisie gelê word en so gestut word soos deur die ingenieur vereis.

(b) indien die ingenieur vereis dat 'n pyp of pype gelê word, moet dit so dig gemaak word dat dit die toegang van water en knaagdiere verhoed.

(5)(a) In die geval van 'n tydelike diensaansluiting is die verbruiker se leveringspunt op 'n plek van sodanige verbruiker se installasie as wat die ingenieur bepaal as synde sodanige verbruiker se leveringspunt te wees.

(b) In die geval van 'n permanente diensaansluiting, is die verbruiker se leveringspunt die meterkabinet, die hoofskakelaar of die skeiskakelaar al na die geval.

(6)(a) Indien die lengte van die kabel vir 'n diensaansluiting tussen die punt waar die dienskabel die grens van die verbruiker se perseel kruis en die verbruiker se leveringspunt meer as 30,5 m is, of indien die totale afstand waaroer die dienskabel loop meer as 61 m is, kan die ingenieur van die verbruiker vereis dat hy 'n meterkamer, goedgekeur deur die ingenieur, op 'n plek naby die grens van die perseel verskaf soos wat die ingenieur bepaal of andersins sal die verbruiker die totale bykomende koste dra vir die verskaffing van die langer diensaansluiting.

(b) Waar die aangeslotte las van 'n installasie 30 kW of meer is, kan die ingenieur van die verbruiker vereis om 'n kamer kosteloos te verskaf waarin die materiaal, apparaat en toerusting wat nodig is om al die elektrisiteit wat deur die verbruiker onder normale omstandighede benodig word te lever, bewaar word asook sodanige addisionele materiaal, apparaat en toerusting om 'n alternatiewe of gedeeltelike voorraad elektrisiteit te lever indien dit vir die Raad moontlik en gerieflik is.

(c)(i) Sodanige kamer moet—

(aa) van sodanige materiaal, bou en grootte wees en op so 'n plek op die verbruiker se perseel wees as wat die ingenieur bepaal; en

(bb) deur die verbruiker in 'n behoorlike toestand gehou word. Indien sodanige kamer in 'n vervalle toestand raak, behou die Raad hom die reg voor om sy materiaal, apparaat en toerusting te verwryder of om sodanige kamer te herstel en die reparasiekoste op die verbruiker te verhaal.

(ii) Beampies van die Raad wat deur die ingenieur daartoe gemagtig is, het te alle tye vrye toegang tot sodanige kamer, en die Raad het algemele beheer oor sodanige materiaal, apparaat en toerusting in sodanige kamer.

(d) Die verbruiker van wie vereis word om die kamer waarna in paragraaf (b) verwys word, te verskaf moet—

(i) onderworpe aan die bepalings van subparagraaf (e) 'n transformator verskaf om die stroom wat hy nodig het, te lever: Met dien verstande dat indien die Raad 'n gesikte transformator beskikbaar het en bereid is om dit aan die verbruiker te verhuur, die verbruiker dit van die Raad kan huur teen 'n huurgeld ooreenkomsdig die volgende skaal:

	Per Month R
(aa) 50 kV.A	3
(bb) 100 kV.A	6
(cc) 150 kV.A	9
(dd) 200 kV.A	12
(ee) Other sizes	pro rata;

- (ii) if such transformer is hired from the Council pay to the Council the cost of transport of such transformer between the Council's depot and the consumer's premises;
- (iii) subject to the provisions of paragraph (e) pay to the Council in advance the charges equal to the cost to the Council of material, apparatus and equipment required in such room in addition to a transformer.

(e) The provisions of subparagraph (d)(i) and (ii) shall not be applicable to a consumer who has erected on his premises a chamber which in the opinion of the engineer complies with the provisions of paragraph (c) and which can be used with convenience to store the material, apparatus and equipment necessary to supply other consumers in the vicinity in such chamber.

14. Charges for no power-Complaints.

For paying attention to complaints of no power on the consumer's premises: R3.

15. Supplying of Additional Meters.

The charge for the supply of an additional meter to register current on another tariff or for a separate consumer, shall be an amount equal to the cost to the Council of the material, apparatus and equipment and of the labour which, in the opinion of the engineer, will be necessary for the supply and installing of such additional meter, plus a surcharge of 10 %.

16. General.

(1) Material, apparatus and equipment used by the Council for an installation in terms of item 13 or for a temporary power connection in terms of item 14 shall remain the property of the Council and shall be maintained by the Council: Provided that the cost of repairing any damage to such material, apparatus and equipment shall be borne by the consumer, except where such damage is caused by the Council's employees.

(2) The charges in terms of items 12 and 13(1), (2) and (3) shall be payable at least four days before the connection is desired: Provided that the payment of such charges shall not place the Council under obligation to supply electricity or to supply it within four days after such payment.

(3) No electricity shall be supplied to a consumer unless the power factor of the consuming installation is better than 0,75 lagging.

(4) Notwithstanding anything to the contrary contained in these by-laws a permanent or temporary power

	Per Maand R
(aa) 50 kV.A	3
(bb) 100 kV.A	6
(cc) 150 kV.A	9
(dd) 200 kV.A	12
(ee) Ander groottes	pro rata;

- (ii) indien sodanige transformator van die Raad gehuur word aan die Raad die koste van vervoer van sodanige transformator tussen die Raad se opslagplek en die verbruiker se perseel betaal;
- (iii) behoudens die bepalings van subparagraaf (e) aan die Raad die gelde gelykstaande met die koste aan die Raad van materiaal, apparaat en toerusting wat benewens 'n transformator in sodanige kamer vereis word, vooruit betaal.

(e) Die bepalings van subparagraaf (d)(i) en (ii) is nie van toepassing nie op 'n verbruiker wat op sy perseel 'n kamer opgerig het wat, na die mening van die ingenieur aan die bepalings van paragraaf (c) voldoen en met gerief gebruik kan word om daarin die materiaal, apparaat en toerusting wat in sodanige kamer nodig is ten einde ander verbruikers in die buurt te voorsien te bewaar,

14. Gelde vir Geen Krag-Klagtes.

Vir aandag geskenk aan klages van geen krag op die verbruiker se perseel: R3.

15. Verskaffing van Addisionele Meters.

Die gelde vir die verskaffing van 'n addisionele meter om stroom volgens 'n ander tarief te registreer of vir 'n afsonderlike verbruiker is 'n bedrag gelykstaande met die koste aan die Raad van die materiaal, apparaat en toerusting en van die arbeid wat, volgens die berekening van die ingenieur, nodig sal wees om sodanige addisionele meter te verskaf en te installeer plus 'n toeslag van 10 %.

16. Algemeen.

(1) Materiaal, apparaat en toerusting wat deur die Raad vir 'n diensaansluiting ingevolge item 13 of vir 'n tydelike kragaansluiting ingevolge item 14 gebruik word, bly die eiendom van die Raad en moet deur die Raad in stand gehou word: Met dien verstande dat die koste van reparasie van enige skade aan sodanige materiaal, apparaat en toerusting deur die verbruiker gedra word, behalwe waar sodanige skade deur die Raad se werknemers veroorsaak is.

(2) Die gelde ingevolge items 12 en 13(1), (2) en (3) moet minstens vier dae voor die aansluiting verlang word, betaal word: Met dien verstande dat die betaling van sodanige gelde nie die Raad verplig om elektrisiteit te lever of dit binne vier dae na die betaling van sodanige gelde te lever nie.

(3) Geen elektrisiteit word aan 'n verbruiker gelewer tensy die arbeidsfaktor van die verbruikinstallasie beter as 'n nayling van 0,75 is nie.

(4) Ondanks enige ander bepalings in hierdie verordeninge vervat, geskied 'n permanente of tydelike

connection shall only be by means of an underground cable.

3. The Electricity Tariff of the Springs Municipality, published under Schedule 3 of Administrator's Notice 491, dated 1 July 1953, as amended, is hereby revoked.

PB. 2-4-2-36-32

Administrator's Notice 387

11 April, 1979

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Meadowbrook Extension 8 Township to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

PB. 4-2-2-4967

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY YALDAI INVESTMENTS PROPRIETARY LIMITED AND NACH INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTIONS 113 AND 114 OF THE FARM RIETFONTEIN 63-I.R., PROVINCE TRANSVAAL, HAS BEEN GRANTED:

1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT:

(1) Name.

The name of the township shall be Meadowbrook Extension 8.

(2) Design.

The township shall consist of erven and streets, as indicated on General Plan S.G. A.2587/77.

(3) Stormwater Drainage and Street Construction.

- (a) The township owners shall on request of the local authority submit to such authority for its approval, a detailed scheme complete with plans, sections and specifications, prepared by a civil engineer approved by the local authority, for the collection and disposal of stormwater throughout the township by means of properly constructed works and for the construction, tarmacadamising, kerbing and channelling of the streets therein together with the provision of such retaining walls as may be considered necessary by the local authority. Furthermore, the scheme shall indicate the route and gradient by which each erf gains access to the street on which it abuts.
- (b) The township owners shall immediately after the scheme has been approved by the local authority carry out the scheme at their own expense on behalf and to the satisfaction of the local authority under the supervision of a civil engineer approved by the local authority.
- (c) The township owners shall be responsible for the maintenance of the streets to the satisfaction of the

kragaansluiting slegs deur middel van 'n ondergrondse kabel.

3. Die Elektriesiteitstarief van die Munisipaliteit Springs, aangekondig onder Bylae 3 van Administrateurskennisgewing 491 van 1 Julie 1953, soos gewysig, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-36-32

Administrateurskennisgewing 387

11 April 1979

VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Meadowbrook Uitbreiding 8 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

PB. 4-2-2-4967

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR YALDAI INVESTMENTS PROPRIETARY LIMITED AND NACH INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTES 113 EN 114 VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN 63-I.R., PROVINCIE TRANSVAAL, TOEGESTAAN IS.

1. STIGTINGSVOORWAARDES.

(1) Naam.

Die naam van die dorp is Meadowbrook Uitbreiding 8.

(2) Ontwerp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A.2587/77.

(3) Stormwaterreinering en Straatbou.

- (a) Die dorpseienaars moet op versoek van die plaaslike bestuur aan sodanige bestuur 'n gedetailleerde skema volledig met plannie, deursneé en spesifikasies, opgestel deur 'n siviele ingenieur wat deur die plaaslike bestuur goedgekeur is, vir die opgaard en afvoer van stormwater deur die hele dorp deur middel van beoorlik aangelegde werke en vir die aanlê, teermacadamisering, beranding en kanalisering van die strate daarin, tesame met die verskaffing van sodanige keermure as wat die plaaslike bestuur nodig ag, vir goedkeuring voorlê. Verder moet die skema die roete en helling aandui deur middel waarvan elke erf toegang tot die aangrensende straat verkry.
- (b) Die dorpseienaars moet onmiddellik nadat die skema deur die plaaslike bestuur goedgekeur is die skema op eie koste namens en tot bevrediging van die plaaslike bestuur, onder toesig van 'n siviele ingenieur deur die plaaslike bestuur goedgekeur, uitvoer.
- (c) Die dorpseienaars is verantwoordelik vir die instandhouding van die strate tot bevrediging van die plaas-

local authority until the streets have been constructed as set out in subclause (b).

(4) *Endowment.*

(a) Payable to the local authority:

The township owners shall, in terms of section 63(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 pay to the local authority as endowment sums of money equal to 2% of the land value of erven in the township which amount shall be used by the local authority for the acquisition of land for a depositing site. Such endowment shall be paid in accordance with the provisions of section 74 of the aforesaid Ordinance.

(b) Payable to the relevant Administration Board:
The township owners shall, in terms of the provisions of section 62 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay a lump sum endowment to the relevant Administration Board which amount shall be used by the said Board for the acquisition of land for residential purposes for Blacks. The amount of such endowment shall be equal to 1% of the land value of the erven in the township as determined in terms of section 74(3) of the said Ordinance and shall be payable in accordance with the provisions of section 73 of the said Ordinance.

(5) *Disposal of Existing Conditions of Title.*

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following servitude which affects a street in the township only:

"By Notarial Deed No. 20/1971-S dated 23 November 1970 the within-mentioned property is subject to a servitude of 1,89 metres wide along the entire length of its eastern boundary for drainage purposes in favour of the City Council of Germiston, as will more fully appear from reference to the said Notarial Deed, a copy whereof is hereunto annexed."

(6) *Access.*

No direct ingress from Provincial Road 53 to the township and no direct egress to Provincial Road 53 from the township shall be allowed.

(7) *Acceptance and Disposal of Stormwater.*

The township owners shall arrange for the drainage of the township to fit in with the drainage of Road 53 and for all stormwater running from or being diverted from the road, to be received and disposed of to the satisfaction of the Director of the Transvaal Roads Department. The cost of installing a larger drainage system for the road to cope with any increased volume of stormwater which, as a result of the establishment of the township may become necessary in the opinion of the said Director, shall be borne by the township owners.

(8) *Enforcement of the Requirements of the Director of the Transvaal Roads Department Regarding Road Reserves.*

The township owners shall satisfy the Director of the Transvaal Roads Department regarding the enforcement of his conditions.

like bestuur totdat die strate ooreenkomsig subklousule (b) gebou is.

(4) *Begiftiging.*

(a) Betaalbaar aan die plaaslike bestuur:

Die dorpseienaars moet ingevolge die bepalings van artikel 63(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, as begiftiging aan die plaaslike bestuur bedrae geld betaal gelykstaande met 2% van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die verkryging van grond vir 'n stortingsterrein. Sodanige begiftiging moet ooreenkomsig die bepalings van artikel 74 van genoemde Ordonnansie betaal word.

(b) Betaalbaar aan die betrokke Administrasieraad:

Die dorpseienaars moet kragtens die bepalings van artikel 62 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, 'n globale bedrag begiftiging aan die betrokke Administrasieraad betaal welke bedrag deur sodanige Raad aangewend moet word vir die verkryging van grond vir woondoeleindes vir Swartes. Die bedrag van sodanige begiftiging moet gelykstaande wees aan 1% van die grondwaarde van erwe in die dorp soos bepaal ingevolge artikel 74(3) van die genoemde Ordonnansie en is ingevolge die bepalings van artikel 73 van genoemde Ordonnansie betaalbaar.

(5) *Beskikking oor Bestaande Titelvoorraarde.*

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorradees en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale, maar uitgesonderd die volgende serwituit wat slegs 'n straat in die dorp raak:

"By Notarial Deed No. 20/1971-S dated 23 November 1970 the within-mentioned property is subject to a servitude of 1,89 metres wide along the entire length of its eastern boundary for drainage purposes in favour of the City Council of Germiston, as will more fully appear from reference to the said Notarial Deed, a copy whereof is hereunto annexed."

(6) *Toegang.*

Geen direkte ingang van Provinciale Pad 53 tot die dorp en geen direkte uitgang uit die dorp tot Provinciale Pad 53 word toegelaat nie.

(7) *Ontvang en Wegvoer van Stormwater.*

Die dorpseienaars moet die dreinering van die dorp so reël dat dit inpas met die dreinering van Pad 53 en dat alle stormwater wat van die pad afloop of afgevoer word, ontvang en weggevoer word tot bevrediging van die Direkteur van die Transvaalse Paaiedepartement. Die koste vir installering van 'n groter dreineringskema vir die pad om enige groter volume stormwater te neem wat na die mening van die genoemde Direkteur as gevolg van die stigting van die dorp noodsaaklik mag wees, moet deur die dorpseienaars gedra word.

(8) *Nakoming van Vereistes van die Direkteur van die Transvaalse Paaiedepartement Betreffende Padreserwes.*

Die dorpseienaars moet die Direkteur van die Transvaalse Paaiedepartement tevreden stel betreffende die nakoming van sy voorradees.

(9) Demolition of Buildings.

The township owners shall at their own expense cause all buildings situated within the building line reserves, side spaces, or over common boundaries as well as all buildings not in conformity with the local authority's statutory requirements to be demolished to the satisfaction of the local authority, when required to do so by the local authority.

(10) Repositioning of Circuits.

The township owners shall make satisfactory arrangements with the local authority for the removal of the existing electrical services on Erf 157 and the provision of new services to replace the existing services all at the cost of the township owners.

(11) Restriction on Disposal of Erven.

- (a) Erf 158 shall not be sold or disposed of in any manner whatsoever nor shall any transfer of such erf be registered until the donga thereon has been piped or channelled to the satisfaction of the local authority so as not to constitute a health hazard.
- (b) Erven 158 and 160 shall only be disposed of to the same person.

2. CONDITIONS OF TITLE.

The erven mentioned hereunder shall be subject to the conditions as indicated imposed by the Administrator in terms of Ordinance 25 of 1965.

(a) All erven:

- (i) The erf is subject to a servitude, 2 m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (ii) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 m thereof.
- (iii) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it, in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

(b) Erven 154, 155, 157 and 158:

The erf is subject to a servitude for municipal purposes in favour of the local authority, as indicated on the general plan.

Administrator's Notice 388

11 April, 1979

(9) Sloop van Geboue.

Die dorpsienaars moet op eie koste alle geboue geleë binne boulynreserves, kantruimtes of oor gemeenskaplike grense, asook alle geboue wat nie in ooreenstemming met die plaaslike bestuur se statutêre vereistes is nie, laat sloop tot bevrediging van die plaaslike bestuur wanneer die plaaslike bestuur dit vereis.

(10) Verskuiwing van Kraglyne.

Die dorpsienaars moet bevredigende reëlings met die plaaslike bestuur tref vir die verwydering van die bestaande elektriese dienste op Erf 157 en die voorsiening van nuwe dienste om die bestaande dienste te vervang, alles op koste van die dorpsienaars.

(11) Beperking op die Veryreemding van Erwe.

- (a) Erf 158 mag op geen wyse verkoop of van die hand gesit of oordrag daarvan geregistreer word voordat pype in die donga daarop gelê of die donga gekanaliseer is tot bevrediging van die plaaslike bestuur nie sodat dit geen gesondheidsgevaar daarstel nie.
- (b) Erwe 158 en 160 mag slegs aan dieselfde persoon vervreem word.

2. TITELVOORWAARDES.

Die erwe hieronder genoem is onderworpe aan die voorwaardes soos aangedui opgêlê deur die Administrateur ingevolge Ordonnansie 25 van 1965.

(a) Alle erwe:

- (i) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut 2 m breed, vir riolerings, en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs enige twee grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.
- (ii) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwörtelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.
- (iii) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel, onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

(b) Erwe 154, 155, 157 en 158:

Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die algemene plan aangedui.

Administrator's Notice 388

11 April, 1979

GERMISTON AMENDMENT SCHEME 2/59.

The Administrator hereby, in terms of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965,

Administrateurskennisgewing 388

11 April 1979

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 2/59.

Die Administrateur verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorps-

declares that he has approved an amendment scheme, being an amendment of Germiston Town-planning Scheme 2, 1948, comprising the same land as included in the township of Meadowbrook Extension 8.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Germiston and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Germiston Amendment Scheme 2/59.

PB. 4-9-2-1-59-2

Administrator's Notice 389

11 April, 1979

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Ferrobank Extension 1 Township to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

PB. 4-2-2-5507

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF WITBANK UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 38 OF THE FARM DRIEFONTEIN 297-J.S., PROVINCE TRANSVAAL, HAS BEEN GRANTED.

1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

(1) Name.

The name of the township shall be Ferrobank Extension 1.

(2) Design.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. A.2450/78.

(3) Endowment.

Payable to the relevant Administration Board:

The township owner shall, in terms of the provisions of section 62 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay a lump sum endowment to the relevant Administration Board which amount shall be used by the said Board for the acquisition of land for residential purposes for Blacks. The amount of such endowment shall be equal to 1% of the land value of erven in the township as determined in terms of section 74(3) of the said Ordinance and shall be payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

(4) Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following servitudes which do not affect the township:

beplannig en Dorpe, 1965; dat hy 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Germiston-dorpsaanlegskema 2, 1948, wat uit dieselfde grond as die dorp Meadowbrook Uitbreiding 8 bestaan, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Germiston en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Germiston-wysigingskema 2/59.

PB. 4-9-2-1-59-2

Administrateurskennisgewing 389 11 April 1979

VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Ferrobank Uitbreiding 1 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

PB. 4-2-2-5507

BYLAE.

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEOPEN DEUR DIE STADSRAAD VAN WITBANK INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 38 VAN DIE PLAAS DRIEFONTEIN 297-J.S., PROVINSIE TRANSVAAL, TOEGESTAAN IS.

1. STIGTINGSVOORWAARDEN.

(1) Naam.

Die naam van die dorp is Ferrobank Uitbreiding 1.

(2) Ontwerp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A.2450/78.

(3) Begiftiging.

Betaalbaar aan die betrokke Administrasieraad:

Die dorpseienaar moet kragtens die bepalings van artikel 62 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, 'n globale bedrag begiftiging aan die betrokke Administrasieraad betaal welke bedrag deur sodanige Raad aangewend moet word vir die verkryging van grond vir woondoeleindes vir Swartes. Die bedrag van sodanige begiftiging moet gelykstaande wees aan 1% van die grondwaarde van erwe in die dorp soos bepaal ingevolge artikel 74(3) van die genoemde Ordonnansie en is ingevolge die bepalings van artikel 73 van genoemde Ordonnansie betaalbaar.

(4) Beskikking Oor Bestaande Titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale maar uitgesonderd die volgende servitute wat nie die dorp raak nie:

- (a) By Notarial Deed K.921/74-S the right has been granted to the Electricity Supply Commission to convey electricity over the property hereby conveyed together with ancillary rights, and subject to conditions as will more fully appear on reference to the said Notarial Deed and diagram, grosse whereof is hereunto annexed;
- (b) the servitude registered under Notarial Deed of Servitude 588/1928-S.

(5) Erven for Municipal Purposes.

The following erven shall be reserved by the applicant for municipal purposes:

- (a) General: Erven 59 and 78.
 (b) Railway Siding: Erf 80.

2. CONDITIONS OF TITLE.

The erven mentioned hereunder shall be subject to the conditions as indicated imposed by the Administrator in terms of Ordinance 25 of 1965.

(a) All erven with the exception of those mentioned in Clause 1(5):

- (i) The erf is subject to a servitude, 2 m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (ii) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 m thereof.
- (iii) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it, in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

(b) Erven 58, 62 and 74:

The erf is subject to a servitude for municipal purposes in favour of the local authority, as indicated on the general plan.

Administrator's Notice 390

11 April, 1979

WITBANK AMENDMENT SCHEME 1/79.

The Administrator hereby, in terms of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, declares that he has approved an amendment scheme, being an amendment of Witbank Town-planning Scheme 1, 1948, comprising the same land as included in the township of Ferrobank Extension 1.

- (a) Kragtens Notariële Akte K.921/1974-S is die reg aan die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie verleen om elektrisiteit oor die hierin vermelde eiendom te vervoer tesame met bykomende regte, en onderhewig aan kondisies, soos meer volledig sal blyk uit gesegde Akte en kaart, afskrifte waarvan hieraan geheg is;

- (b) die serwituit geregisteer Kragtens Notariële Akte van Serwituit 588/1928-S.

(5) Erwe vir Munisipale Doeleindes.

Die volgende erwe moet deur die dorpseienaar vir munisipale doeleindes voorbehou word:

- (a) Algemeen: Erwe 59 en 78.
 (b) Spoornetwerk: Erf 80.

2. TITELVOORWAARDES.

Die erwe hieronder genoem is onderworpe aan die voorwaardes soos aangedui opgele deur die Administrator ingevolge Ordonnansie 25 van 1965.

(a) Alle erwe met uitsondering van dié genoem in Klousule I(5):

- (i) Dié erf is onderworpe aan 'n serwituit 2 m breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs enige twee grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.
- (ii) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde serwituitgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituit of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.
- (iii) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke wat by volgens goeddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituit grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel, onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

(b) Erwe 58, 62 en 74:

Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die algemene plan aangedui.

Administratorskennisgewing 390

11 April 1979

WITBANK-WYSIGINGSKEMA 1/79.

Die Administrator verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat hy 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Witbank-dorpsaanlegskema 1, 1948, wat uit dieselfde grond as die dorp Ferrobank Uitbreiding 1 bestaan, goedgekeur het.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Witbank and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Witbank Amendment Scheme 1/79.

PB. 4-9-2-39-79

Administrator's Notice 391

11 April, 1979

EDENVALE AMENDMENT SCHEME 1/137.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Edenvale Town-planning Scheme 1, 1954 by the rezoning of Portion 2 of Lot 41, Edenvale Township, from "Special Residential" to "Special".

- (a) the southern part for commercial purposes; and
 - (b) the northern part for shops and offices,
- subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Edenvale and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Edenvale Amendment Scheme 1/137.

PB. 4-9-2-13-137

Administrator's Notice 392

11 April, 1979

GERMISTON AMENDMENT SCHEME 1/102.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Germiston Town-planning Scheme 1, 1945, in the following manner: —

1. Clause 22(b), by the addition of the following further proviso:

"(vi) Account shall not be taken of any storey of any building in any zone, devoted solely to the housing of life and air-conditioning machinery."

2. Clause 23(a) by the addition of a further proviso which excludes fire escapes, open balconies, access corridors, shopping arcades and lift shafts from the calculations when determining the coverage of any building, subject to certain conditions.

The scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Germiston and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Germiston Amendment Scheme 1/102.

PB. 4-9-2-1-102

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Witbank en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Witbank-wysigingskema 1/79.

PB. 4-9-2-39-79

Administrateurskennisgiving 391

11 April 1979

EDENVALE-WYSIGINGSKEMA 1/137.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Edenvale-dorpsaanlegskema 1, 1954, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 2 van Lot 41, dorp Edenvale, van "Spesiale Woon" tot "Spesiaal".

- (a) die suidelike deel vir kommersiële doeleindes; en
 - (b) die noordelike deel vir winkels en kantore,
- onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Edenvale en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Edenvale-wysigingskema 1/137.

PB. 4-9-2-13-137

Administrateurskennisgiving 392

11 April 1979

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 1/102.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Germiston-dorpsaanlegskema 1, 1945, soos volg gewysig word: —

1. Klousule 22(b), deur die byvoeging van die volgende verdere voorbehoudsbepaling:

"(vi) Geen verdieping van enige gebou in watter gebruikstreek ook al, wat uitsluitlik gebruik gaan word vir die huisvesting van hyser en/of lugreëlingsmasjiene sal in aanmerking geneem word nie."

2. Klousule 23(a) deur die byvoeging van 'n verdere voorbehoudsbepaling wat brandtrappe, oop balkonne, toegangsgange, winkeldeurlope en hyserskagte, van die berekening wat die dekking van enige gebou vasstel uitsluit, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Germiston en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Germiston-wysigingskema 1/102.

PB. 4-9-2-1-102

Administrator's Notice 393

11 April, 1979

GERMISTON AMENDMENT SCHEME 2/17.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Germiston Town-planning Scheme 2, 1948, in the following manner:

1. Clause 22(b), by the addition of the following further proviso: —

“(vi) Account shall not be taken of any storey of any building in any use zone, devoted solely to the housing of lift and air-conditioning machinery.”

2. Clause 23(a) by the addition of a further proviso which excludes fire escapes, open balconies, access corridors, shopping arcades and lift shafts from the calculations when determining the coverage of any building, subject to certain conditions.

The scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Germiston and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Germiston Amendment Scheme 2/17.

PB. 4-9-2-1-17-2

Administrator's Notice 394

11 April, 1979

GERMISTON AMENDMENT SCHEME 3/46.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Germiston Town-planning Scheme 3, 1953, in the following manner: —

1. Clause 22(b), by the addition of the following further proviso: —

“(vi) Account shall not be taken of any storey of any building in any zone, devoted solely to the housing of lift and air-conditioning machinery.”

2. Clause 23(a), by the addition of a further proviso which excludes fire escapes, open balconies, access corridors, shopping arcades and lift shafts from the calculations when determining the coverage of any building, subject to certain conditions.

The scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Germiston and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Germiston Amendment Scheme 3/46.

PB. 4-9-2-1-46-3

Administrateurskennisgewing 393

11 April 1979

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 2/17.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Germiston-dorpsaanlegskema 2, 1948, soos volg gewysig word:

1. Klousule 22(b), deur die byvoeging van die volgende verdere voorbehoudsbepaling: —

“(vi) Geen verdieping van enige gebou in watter gebruikstreek ookal, wat uitsluitlik gebruik gaan word vir die huisvesting van hyser en/of lugreëlingsmasjinerie moet in aanmerking geneem word nie.”

2. Klousule 23(a) deur die byvoeging van 'n verdere voorbehoudsbepaling wat brandtrappe, oop balkonne, toegangsgange, winkeldeurlope en hyserskagte, van die berekeninge wat die dekking van enige gebou vasstel, uitsluit, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Germiston en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Germiston-wysigingskema 2/17.

PB. 4-9-2-1-17-2

Administrateurskennisgewing 394

11 April 1979

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 3/46.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Germiston-dorpsaanlegskema 3, 1953, soos volg gewysig word: —

1. Klousule 22(b), deur die byvoeging van die volgende verdere voorbehoudsbepaling: —

“(vi) Geen verdieping van enige gebou in watter gebruikstreek ookal, wat uitsluitlik gebruik gaan word vir die huisvesting van hyser en/of lugreëlingsmasjinerie sal in aanmerking geneem word nie.”

2. Klousule 23(a), deur die byvoeging van 'n verdere voorbehoudsbepaling wat brandtrappe, oop balkonne, toegangsgange, winkeldeurlope en hyserskagte, van die berekeninge wat die dekking van enige gebou vasstel, uitsluit onderworpe aan sekere voorwaardes.

Die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Germiston en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Germiston-wysigingskema 3/46.

PB. 4-9-2-1-46-3

Administrator's Notice 395

11 April, 1979

GERMISTON AMENDMENT SCHEME 2/70.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Germiston Town-planning Scheme 2, 1948, by the rezoning of Erf 414, Klopperpark Township, from "Municipal Purposes" to "Special Residential" with a density of "One dwelling house per 7 000 sq. ft.".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Germiston and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Germiston Amendment Scheme 2/70.

PB. 4-9-2-1-70-2

Administrator's Notice 396

11 April, 1979

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 159.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, by the rezoning of Lots 845, 846 and 1169, Windsor Township, from "Existing Public Road" to "Business 1" and "Proposed New Roads and Widenings".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 159.

PB. 4-9-2-132H-159

Administrator's Notice 397

11 April, 1979

SPRINGS AMENDMENT SCHEME 1/119.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Springs Town-planning Scheme 1, 1948, by the rezoning of Erf 150, Nuffield Township, from "Municipal Purposes" and "Government Purposes" to "Special Industrial" subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Springs and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Springs Amendment Scheme 1/119.

PB. 4-9-2-32-119

Administrator's Notice 398

11 April, 1979

STANDERTON AMENDMENT SCHEME 1/8.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the

Administrator'skennisgewing 395

11 April 1979

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 2/70.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Germiston-dorpsaanlegskema 2, 1948, gewysig word deur die hersonering van Erf 414, dorp Klopperpark, van "Munisipaal" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 7 000 vk. vt."

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Germiston en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Germiston-wysigingskema 2/70.

PB. 4-9-2-1-70-2

Administrator'skennisgewing 396

11 April 1979

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 159.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976 gewysig word deur die hersonering van Lotte 1169, 845 en 846, dorp Windsor, van "Bestaande Openbare Pad" tot "Besigheid 1" en "Voorgestelde Nuwe Paaie en Verbreddings".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 159.

PB. 4-9-2-132H-159

Administrator'skennisgewing 397

11 April 1979

SPRINGS-WYSIGINGSKEMA 1/119.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Springs-dorpsaanlegskema 1, 1948 gewysig word deur die hersonering van Erf 150, dorp Nuffield, van "Munisipale Doeleindes" en "Staatsdoeleindes" tot "Spesiale Nywerheid" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Springs en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Springs-wysigingskema 1/119.

PB. 4-9-2-32-119

Administrator'skennisgewing 398

11 April 1979

STANDERTON-WYSIGINGSKEMA 1/8.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe,

Administrator has approved the amendment of Standerton Town-planning Scheme 1, 1955, by the rezoning of parts of the Remaining Extent of Portion 19 of the farm Grootverlangen 409-I.S. from "Proposed New Road" and "General Residential" and Erf 958 Standerton Extension 1 Township, from "Proposed New Road" to "General Industrial" and "Municipal" respectively, and a part of Portion 49 of the farm Grootverlangen 409-I.S. from "General Industrial" to "Municipal" and "Existing Street".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Standerton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Standerton Amendment Scheme 1/8.

PB. 4-9-2-33-8

Administrator's Notice 399 11 April, 1979

STANDERTON AMENDMENT SCHEME 1/13.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has "approved the amendment of Standerton Town-planning Scheme 1, 1955, by the rezoning of Erf 1074, Standerton Township, from "General Residential" with a density of "One dwelling per 15 000 Cape sq. ft." and "General Business" to "Special Residential" with a density of "One dwelling house per 3 000 Cape sq. ft." and "Proposed New Streets and Widenings" subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Standerton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Standerton Amendment Scheme 1/13.

PB. 4-9-2-33-13

Administrator's Notice 400 11 April, 1979

HOSPITAL SERVICE REGULATIONS: AMENDMENT

Under the powers vested in him by section 57 of the Hospital's Ordinance, 1958 (Ordinance 14 of 1958), the Administrator hereby amends the Hospital Service Regulations published by Administrator's Notice 513 of 29 June 1960 with effect from 1 April 1979 as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Regulations published by Administrator's Notice 513 of 29 June 1960 is hereby amended by—

- (a) the substitution for the definition of "day of rest" in Regulation 1 of the following definition:
- "'day of rest' means—
- (a) a Sunday or a public holiday in the case of an officer or employee who normally does not work on such a day;

1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Standerton-dorpsaanlegskema 1, 1955, gewysig word deur die hersonering van dele van die Resterende Gedeelte van Gedeelte 19 van die plaas Grootverlangen 409-I.S. van "Voorgestelde Nuwe Pad" en "Algemene Woon", en Erf 958, dorp Standerton Uitbreiding 1, van "Voorgestelde Nuwe Pad" tot "Algemene Nywerheid" en "Munisipaal" onderskeidelik en 'n deel van Gedeelte 49 van die plaas Grootverlangen 409-I.S. van "Algemene Nywerheid" tot "Munisipaal" en "Bestaande Straat".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Standerton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Standerton-wysigingskema 1/8.

PB. 4-9-2-33-8

Administrator'skennisgewing 399 11 April 1979

STANDERTON-WYSIGINGSKEMA 1/13.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dörpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Standerton-dorpsaanlegskema 1, 1955, gewysig word deur die hersonering van Erf 1074, dorp Standerton; van "Algemene Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 15 000 Kaapse vk. vt." en "Algemene Besigheid" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 3 000 Kaapse vk. vt." en "Voorgestelde Nuwe Strate en Verbredings" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Standerton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Standerton-wysigingskema 1/13.

PB. 4-9-2-33-13

Administrator'skennisgewing 400 11 April 1979

HOSPITAALDIENSREGULASIES: WYSIGING.

Ingevolge die bevoegdheid aan hom verleent by artikel 57 van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie 14 van 1958) wysig die Administrateur die Hospitaaldiensregulasies afgekondig by Administratorskennisgewing 513 van 29 Junie 1960 met ingang van 1 April 1979 soos in die Bylae hierby uiteengesit.

BYLAE.

Die Regulasies afgekondig by Administratorskennisgewing 513 van 29 Junie 1960 word hierby gewysig deur—

- (a) die omskrywing van "rusdag" in Regulasie 1 deur die volgende omskrywing te vervang:
- "rusdag"—
- (a) 'n Sondag of 'n openbare feesdag in die geval van 'n beampete of werknemer wat nie gewoonlik op sodanige dag werk nie;

- (b) in the case of an officer or employee who normally works on a Sunday or a public holiday, such other day as he is normally relieved from duty in lieu thereof; or
- (c) in the case of an officer or employee who observes a full five-day working week, a Saturday;" and
- (b) the substitution for Chapter II of the following Chapter:

"CHAPTER II.

LEAVE OF ABSENCE.

Applicability of leave regulations.

21. The regulations of this chapter shall apply to —

- (a) all officers and full-time employees as well as part-time employees whose conditions of service require that a shift of five hours per day be worked from Monday to Friday; and
- (b) employees whose conditions of service have been determined in accordance with the provisions of industrial or similar agreements only in so far as these regulations specifically provide that they apply to the said employees, the leave privileges of those employees otherwise being such as the Administrator may determine.

Leave of Absence a Privilege.

22.(1) Leave of absence provided for in these regulations is a privilege and the grant thereof is subject to the exigencies of the hospital service.

(2) When an officer or employee leaves the service of the Department for any reason whatsoever, he shall not be entitled to claim payment in respect of the cash value of leave standing to his credit: Provided that the provisions of this subregulation shall not preclude the payment of a leave gratuity where provision thereof has been made.

Granting and Withdrawal of Leave and Leave Application Forms.

23.(1)(a) The granting of all leave is subject to approval by the Director.

(b) Leave already granted may at any time be withdrawn in whole or in part by the Director.

(2) Except in the case where an officer is suspended from duty or where an officer or employee is prevented by his sudden illness, or by other circumstances which are acceptable to the Director, from remaining on or reporting for duty, he may not leave or stay away from work until he has applied for leave in writing and has been advised by the head of his office that his application has been approved.

(3) Applications for leave shall be made in writing in a form approved by the Director and a medical certificate, where such is required to be submitted in support of an application for sick leave, shall likewise be in the form approved by the Director.

- (b) in die geval van 'n beampie of werknemer wat gewoonlik op 'n Sondag of 'n openbare feesdag werk, 'n ander dag wat hy gewoonlik in plaas daarvan van diens vrygestel is; en
- (c) in die geval 'n beampie of werknemer wat 'n volwaardige vyfdaagse werkweek nakom, 'n Saturday"; en
- (b) Hoofstuk II deur die volgende Hoofstuk te vervang:

"HOOFSTUK II.

AFWESIGHEIDSVERLOF.

Toepaslikheid van Verlofregulasies.

21. Die regulasies van hierdie hoofstuk is van toepassing op —

- (a) alle beampies en voltydse werknemers asook deeltydse werknemers wie se diensvoorwaardes bepaal dat 'n skof van vyf uur per dag van Maandag tot Vrydag gewerk word; en
- (b) werknemers wie se diensvoorwaardes vasgestel is in ooreenstemming met die bepalings van nywerheids- of dergelike ooreenkomsle slegs vir sover as wat daar in die regulasies uitdruklik bepaal word dat hulle op genoemde werknemers van toepassing is en die verlofvoorregte van daardie werknemers is origens dié wat die Administrateur bepaal.

Afwesigheidsverlof 'n Vergunning.

22.(1) Afwesigheidsverlof waarvoor in hierdie regulasie voorsiening gemaak word, is 'n vergunning en word toegestaan onderworpe aan die behoeftes van die hospitaaldiens.

2. Wanneer 'n beampie of werknemer die diens van die Departement om watter rede ook al verlaat, is hy nie geregtig om te eis dat die geldwaarde van ongebruikte verlof aan hom uitbetaal word nie: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subregulasie nie die betaling van 'n verlof-gratifikasie belet waarvoor daar voorsiening gemaak is nie.

Toestaan en Intrekking van Verlof en Verlofaansoekvorms.

23.(1)(a) Die toestaan van alle verlof is onderworpe aan die goedkeuring van die Direkteur.

(b) Verlof wat reeds toegestaan is, kan te eniger tyd in sy geheel of gedeeltelik deur die Direkteur ingetrek word.

(2) Behalwe in die geval waar 'n beampie in sy diens geskors is of waar 'n beampie of werknemer weens sy skielike siekte of weens ander omstandighede wat vir die Direkteur aanneemlik is, verhinder word om in sy werk aan te bly of hom vir diens aan te meld, mag hy nie sy werk verlaat of van diens wegblê voordat hy skriftelik om verlof aansoek gedoen het en hy deur die hoof van sy kantoor in kennis gestel is dat sy aansoek goedkeur is nie.

(3) Aansoeke om verlof moet skriftelik gedoen word in die vorm wat deur die Direkteur goedgekeur is en waar 'n geneeskundige sertifikaat ter stawing van 'n aansoek om siekteverlof voorgelê moet word, moet dit ook in die vorm wat deur die Direkteur goedgekeur is, geskied.

(4) Except as provided for in regulation 40(1)(c), unauthorised absence from duty shall, apart from any disciplinary steps which may be taken against an officer or employee, be regarded as being vacation leave without pay unless the Director decides otherwise.

(5) This regulation shall also apply to employees whose service conditions have been determined in accordance with the terms of an industrial or similar agreement, in so far as such agreement does not otherwise provide therefor or does not make provision for the matters dealt with in the regulation.

Lapse of Granted Leave on Termination of Service.

24.(1) Where an officer or employee gives notice of resignation, any leave with pay granted, lapses with effect from the date of such notice, or, if the notice is undated, from the date of receipt of the notification by the head of the office and any leave applied for or absence from duty thereafter, shall be regarded as vacation leave without pay: Provided that the provisions of this subregulation shall —

- (a) apply only in respect of absences during an officer's or employee's last thirty days of service; and
- (b) not apply to —
 - (i) sick leave;
 - (ii) special leave granted in terms of regulation 40(1)(b), (c), (d), (e) or (f);
 - (iii) vacation leave granted in terms of regulation 36(5); or
 - (iv) an employee whose contract of service or letter of appointment contains a clause expressly providing that his services may be terminated on 24 hours' notice on either side but who nevertheless gives more than 24 hours' notice of resignation.

(2)(a) When an officer or employee retires from the service of the Department, any leave of absence granted to him shall lapse on the day immediately preceding that on which such retirement becomes effective or on the date determined in terms of subregulation (1), if that subregulation is applicable to him.

(b) The period of service of an officer or employee shall not be extended in order to enable him to utilise leave already granted to him.

Lapse of Accumulated Leave on Termination of Service.

25.(1) Where —

- (a) an officer retires from a post or relinquishes a permanent appointment or where his permanent appointment is terminated for any reason whatsoever; or
- (b) an employee relinquishes a temporary appointment or where his temporary appointment is terminated for any reason whatsoever, excluding an employee appointed in a permanent capacity without a break in service, any accumulated leave standing to his credit on the date on which his service terminates, shall lapse, subject to the proviso of regulation 22(2).

(4) Behalwe soos in regulasie 40(1)(c) bepaal word, word ongemagtigde afwesigheid van diens, omgeag enige tugmaatreëls wat teen 'n beämpte of werknemer geneem word, geag vakansieverlof sonder betaling te wees, tensy die Directeur andersins bepaal.

(5) Hierdie regulasie is ook van toepassing op werknemers wie se diensvoorraades vasgestel is ooreenkomsdig die voorraades van 'n nywerheids- of dergelyke ooreenkoms vir sover sodanige ooreenkoms nie anders bepaal nie of geen voorsiening maak vir die aangeleenthede waarmee hierdie regulasie handel nie.

Verval van Toegestane verlof by Beëindiging van diens.

24.(1) Wanneer 'n beämpte of werknemer kennis gee van bedanking, verval enige toegestane verlof met betaling met ingang van die datum van sodanige kennisgewing, of indien die kennisgewing nie gedateer is nie, vanaf die datum van ontvangst daarvan deur die hoof van die kantoor en enige verlof aangevra of afwesigheid van diens na daardie datum word geag vakansieverlof sonder betaling te wees: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subregulasié —

- (a) slegs van toepassing is ten opsigte van afwesighede gedurende die laaste dertig dae van 'n beämpte of werknemer se diens; en
- (b) nie van toepassing is nie op —
 - (i) siekteverlof;
 - (ii) spesiale verlof wat kragtens regulasie 40(1)(b), (c), (d), (e) of (f) toegestaan word;
 - (iii) vakansieverlof wat kragtens regulasie 36(5) toegestaan word; of
 - (i) 'n werknemer wie se dienskontrak of aanstellingsbrief 'n klousule bevat wat uitdruklik bepaal dat sy dienste met 24 uur kennisgewing aan weerskante beëindig kan word, maar wat nogtans meer as 24 uur kennis van bedanking gee.

(2)(a) Waar 'n beämpte of werknemer uit diens van die Departement tree, verval enige toegestane afwesigheidsverlof op die dag onmiddellik voor dié waarop sodanige uitdienstreding van krag word of op die datum wat kragtens subregulasié (1) bepaal word indien gemelde subregulasié op hom van toepassing is.

(b) 'n Beämpte of werknemer se dienstydperk word nie verleng ten einde hom in staat te stel om gebruik te maak van verlof wat reeds aan hom toegestaan is nie.

Verval van Opgeloopte verlof by Beëindiging van Diens.

25.(1) Waar —

- (a) 'n beämpte met pensioen uit 'n pos tree of 'n permanente betrekking neerlê, of as sy permanente aanstelling om watter rede ook al beëindig word; of
- (b) 'n werknemer 'n tydelike betrekking neerlê of as sy tydelike aanstelling om watter rede ook al beëindig word, uitgesonderd 'n werknemer wat sonder onderbreking van diens in 'n permanente hoedanigheid aangestel word, verval enige opgeloopte verlof wat tot sy krediet staan op die datum waarop sy diens eindig behoudens die voorbehoudsbeplittings van regulasie 22(2).

(2) Where a person referred to in—

- (a) subregulation (1)(a) is reappointed, with or without a break in service, in a permanent or temporary capacity; or
- (b) subregulation (1)(b)—
 - (i) is reappointed, with or without a break in service, in a temporary capacity; or
 - (ii) is reappointed, with a break in service, in a permanent capacity,

such reappointment shall be regarded as a new appointment for the purposes of these regulations, his previous service shall not count as service for leave purposes and accumulated leave which has lapsed in terms of subregulation (1), shall not be placed to his credit.

Payment of Allowances, etc., During Leave.

26. Continuation or cessation of payment to an officer or employee of allowances or remuneration other than salary or wage and liability of an officer or employee for payments due to the Administration in respect of goods or services rendered by the Administration during periods of leave are subject to the provisions of the regulations applicable thereto and any directives issued by the Administrator or the Director in connection therewith.

Classification of Leave of Absence.

27.(1) All absences from duty with leave shall be classified under one or more of the following heads:

- (a) Vacation leave (accumulative) with full pay.
- (b) Vacation leave (non-accumulative) with full pay.
- (c) Vacation leave without pay.
- (d) Sick leave with full pay.
- (e) Sick leave with half pay.
- (f) Sick leave without pay.
- (g) Special sick leave with full or reduced pay.
- (h) Confinement leave without pay.
- (i) Special leave with full pay.
- (j) Study leave.
- (k) Leave in lieu of public holidays worked.
- (l) Special leave: Extraordinary cases.

(2) The granting of leave under any one of the heads mentioned in subregulation (1) shall not affect the granting of leave under any of the other heads mentioned, except in so far as is specifically provided for elsewhere in these regulations.

Grouping of Officers and Employees for Leave Purposes.

28.(1) With due regard to the provisions of regulations 21, 35(2) and 36(2), officers and employees shall, for the purposes of leave, be classified in the groups which the Administrator may determine and may be granted leave accordingly.

(2) Waar—

- (a) 'n persoon in subregulasie (1)(a) genoem met of sonder onderbreking van diens in 'n permanente of tydelike hoedanigheid heraangestell word; of
- (b) 'n persoon in subregulasie (1)(b) genoem—
 - (i) met of sonder onderbreking van diens in 'n tydelike hoedanigheid heraangestell word; of
 - (ii) met onderbreking van diens in 'n permanente hoedanigheid heraangestell word,

word sodanige heraanstelling vir die doeleindes van hierdie regulasies as 'n nuwe aanstelling beskou, tel sy vorige diens nie as diens vir verlofdoeleindes nie en opgeloopte verlof wat ingevolge subregulasie (1) verval het, word nie tot sy krediet geplaas nie.

Betaling van Toelaes, ens., Tydens Verlof.

26. Voortsetting of staking van betaling aan 'n beampete of werknemer van toelaes of ander besoldiging as sy salaris of loon en aanspreeklikheid van 'n beampete of werknemer vir betaling aan die Administrasie van geldte vir goedere of diens deur die Administrasie gelewer gedurende tydperke van verlof, is onderworpe aan die bepalings van die regulasies wat daarop van toepassing is en opdragte wat deur die Administrateur of deur die Direkteur daaromtrent uitgereik is.

Indeling van Afwesigheidsverlof.

27.(1) Alle afwesighede van diens met verlof word onder een of meer van die volgende hoofde ingedeel:

- (a) Vakansieverlof (oplwend) met volle betaling.
- (b) Vakansieverlof (nie-opwend) met volle betaling.
- (c) Vakansieverlof sonder betaling.
- (d) Siekteverlof met volle betaling.
- (e) Siekteverlof met halwe betaling.
- (f) Siekteverlof sonder betaling.
- (g) Spesiale siekteverlof met volle of verminderde betaling
- (h) Bevallingsverlof sonder betaling.
- (i) Spesiale verlof met volle betaling.
- (j) Studieverlof.
- (k) Verlof in plaas van openbare feesdae waarop daar gewerk is.
- (l) Spesiale verlof: Buitengewone gevalle.

(2) Die toestaan van verlof onder enige van die hoofde in subregulasie (1) genoem, beïnvloed nie die toestaan van verlof onder enige van die ander genoemde hoofde nie, behalwe soos elders in hierdie regulasies uitdruklik bepaal word.

Groepering van Beamptes en Werknemers vir Verlofdoeleindes.

28.(1) Met inagneming van die bepalings van regulasies 21, 35(2) en 36(2) word beamptes en werknemers vir die doeleindes van verlof in die groepe ingedeel wat die Administrateur bepaal en kan verlof dienoorkomstig aan hulle toegestaan word.

(2) A person serving under contract shall, unless his service contract provides otherwise, be granted leave in accordance with these regulations and his grouping for leave purposes shall be determined in the same manner as in the case of an employee who occupies a comparable post.

Non-accumulative vacation leave for paramedical teaching staff.

29. Non-accumulative vacation leave with full pay may be granted to an officer or full-time employee employed as paramedical teaching staff at an institution controlled by the Department, during any institutional vacation period in which no instruction takes place and such leave shall commence on the day following the first day of such institutional vacation and continue to the day preceding the last day of such institutional vacation after appointment: Provided that the Director may, in his discretion, require an officer or employee to remain on duty during any institutional vacation period: Provided further that where an officer or employee is so required to remain on duty, he may be credited with accumulative vacation leave equal to half the number of days he remained on duty during the institutional vacation period to a maximum of 18 days per calendar year in addition to the vacation leave contemplated in regulation 28.

Existing Leave Privilege Not To Be Reduced.

30.(1) If the leave privilege of an officer or employee who was in the service of the Department immediately prior to the coming into operation of these regulations, is subject to a reduction as a result of the application of these regulations, such officer or employee shall, with effect from the date of the coming into operation of these regulations, be placed in such higher vacation and/or sick leave group as will ensure that this existing leave privilege is not reduced.

(2) For the purpose of subregulation (1) an officer or employee who, prior to 1 January 1960, was employed in a division where he was exposed to radiation and who is still in service on the date of the coming into operation of these regulations, shall, in addition to the accumulative vacation leave to which he is entitled in terms of regulation 28, be granted accumulative vacation leave equivalent to the difference between his accumulative vacation leave in terms of these regulations and his accumulative vacation leave as it existed immediately prior to 1 January 1960: Provided that the accumulative vacation leave shall, in the aggregate, not exceed 56 days per annum.

Overgrant of Leave.

31. In the event of an officer or employee being granted vacation leave with full pay in excess of that provided for in these regulations, such overgrant may be deducted from vacation leave which subsequently accrues to him: Provided the Director is satisfied that the overgrant was made in good faith: Provided further that, in the event of the officer or employee resigning or his services being terminated before sufficient vacation leave has accrued to him for the purpose of such deduction, the portion of the overgrant which has not yet been set off against his accumulated vacation leave on his last day of service, shall be regarded as an overpayment of salary which must be recovered unless the Administrator directs otherwise.

(2) Aan 'n persoon wat op kontrak in diens is word, tensy sy dienskontrak anders bepaal, verlof toegestaan ooreenkomsdig hierdie regulasies en sy groepering vir verlofdoeleindes word bepaal soos in die geval van 'n werknemer wat 'n vergelykbare pos beklee.

Nie-oplopende vakansieverlof vir Paramediese Onderwyspersoneel.

29. Nie-oplopende vakansieverlof met volle betaling kan toegestaan word aan 'n beampie of voltydse werknemer wat as paramediese onderwyspersoneel in diens is by 'n inrigting wat deur die Departement beheer word, gedurende enige inrigtingsvakansietydperk waarin geen onderrig plaasvind nie, en sodanige verlof neem 'n aanvang van die dag af wat volg op die eerste dag van die inrigtingsvakansie en duur tot die dag wat die laaste dag van die inrigtingsvakansie voorafgaan: Met dien verstande dat die Direkteur na goedunke kan vereis dat 'n beampie of werknemer gedurende enige inrigtingsvakansietydperk aan diens bly: Met dien verstande voorts dat waar 'n beampie of werknemer aldus verplig word om aan diens te bly, hy gekrediteer kan word met oplopende vakansieverlof gelykstaande aan die helfte van die getal dae wat hy gedurende die inrigtingsvakansietydperk aan diens gebly het, tot 'n maksimum van 18 dae per kalenderjaar bo en behalwe die vakansieverlof in regulasie 28 beoog.

Bestaande Verlofvergunning word nie Verminder nie.

30.(1) Indien die verlofvergunning van 'n beampie of werknemer wat onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie regulasies in die diens van die Departement was as gevolg van die toepassing van hierdie regulasies aan 'n verminderings onderworpe is, word sodanige beampie of werknemer met ingang van die datum van inwerkingtreding van bedoelde regulasies in sodanige hoër vakansie- en/of siekteverlofgroep geplaas as wat sal verseker dat sy bestaande verlofvergunning nie verminder word nie.

(2) Vir die toepassing van subregulasie (1) word aan 'n beampie of werknemer wat voor 1 Januarie 1960 in diens was in 'n afdeling waar hy aan bestraling blootgestel was, en met die inwerkingtreding van hierdie regulasies steeds in diens is, benewens die oplopende vakansieverlof waarop hy ingevolge regulasie 28 geregtig is, oplopende vakansieverlof toegestaan gelyk aan die verskil tussen sy oplopende vakansieverlof ingevolge hierdie regulasies en sy oplopende vakansieverlof soos dit bestaan het onmiddellik voor 1 Januarie 1960: Met dien verstande dat die oplopende vakansieverlof in totaal nie 56 dae per jaar te bowe gaan nie.

Oortoekenning van Verlof.

31. As daar aan 'n beampie of werknemer meer vakansieverlof met volle betaling toegestaan word as dié waarvoor in hierdie regulasies voorsiening gemaak word, kan so 'n oortoekenning afgetrek word van vakansieverlof wat later aan hom toeval: Met dien verstande dat die Direkteur tevreden is dat die oortoekenning te goeder trou gedoen is: Met dien verstande voorts dat as die beampie of werknemer bedank of sy dienste beëindig word voordat voldoende vakansieverlof vir die doel van so 'n aftrekking aan hom toegeval het daardie gedeelte van die oortoekenning wat sy opgeloopte vakansieverlof op die laaste dag van sy diens oorskry, as 'n oorbetaling van salaris beskou word wat teruggevorder moet word tensy die Administrateur anders gelas.

Days of Rest.

32.(1) A day of rest shall not be regarded as leave and shall not be recorded as such in the leave register: Provided that a day of rest, or two or more consecutive days of rest —

- (a) falling within a period of leave, shall be regarded as leave falling under the same heading, according to the classification in regulation 27(1), as the leave which precedes and succeeds such day or days of rest;
- (b) falling between a period of authorised vacation or non-accumulative leave and a period of sick leave (or vice-versa), shall be regarded as vacation leave, unless the officer or employee concerned produces evidence that he was in fact ill on such day or days of rest, in which case it shall be regarded as sick leave;
- (c) falling between a period of authorised vacation, non-accumulative or special leave and a period of unauthorised vacation leave (or vice-versa), shall be regarded as vacation leave with full pay, if available, or else vacation leave without pay; and
- (d) falling between a period of sick leave and a period of unauthorised vacation leave (or vice-versa), shall be regarded as vacation leave with full pay, if available, or else vacation leave without pay, unless the officer or employee concerned produces evidence that he was in fact ill on such day or days of rest, in which case it shall be regarded as sick leave.

(2) If an officer or employee, who is called upon to report for duty on a day of rest, fails to do so, such day of rest shall be regarded as vacation leave without pay, unless he was prevented from reporting for duty by circumstances acceptable to the Director.

(3) An officer or employee shall not be paid salary or wage in respect of a day of rest unless he is entitled to such payment in terms of his conditions of service.

Vacation Leave in Terms of Repealed Regulations or in Respect of Persons Transferred From Any Government Department, the South African Railways and Harbours Administration, the Department of Posts and Telecommunications, any Provincial Administration or Other Service.

33.(1) The promulgation of these regulations and the repeal of the regulations which were in force immediately prior to such promulgations, shall in no way affect the continuity of the accumulative vacation leave privileges of an officer or employee who was in the service immediately prior to the coming into operation of these regulations, and accumulated vacation leave shall remain to the credit of such officer or employee.

(2) A person who —

- (a) is in the full-time employment of —
 - (i) any government department;
 - (ii) the South African Railways;
 - (iii) the State Diggings;
 - (iv) the Department of Posts and Telecommunications;

Rusdae.

32.(1) 'n Rusdag word nie geag verlof te wees nie en word nie in die verlofstaat as sodanig aangeteken nie: Met dien verstande dat 'n rusdag of twee of meer, op-eenvolgende rusdae —

- (a) wat binne 'n tydperk van verlof val, geag word verlof te wees wat onder dieselfde hoof volgens die indeling in regulasie 27(1) val as die verlof wat sodanige rusdag of rusdae voorafgaan en daarop volg;
- (b) wat tussen 'n tydperk van gemagtigde vakansie- of nie-oplopende verlof en 'n tydperk van siekteverlof (of omgekeerd) val, geag word vakansieverlof te wees, tensy die betrokke beampete of werknemer bewys lewer dat hy werklik op sodanige rusdag of rusdae siek was, in welke geval dit geag word siekteverlof te wees;
- (c) wat tussen 'n tydperk van gemagtigde vakansie-, nie-oplopende- of spesiale verlof en 'n tydperk van ongemagtigde vakansieverlof (of omgekeerd) val, geag word vakansieverlof met volle betaling, indien beskikbaar, of andersins vakansieverlof sonder betaling, te wees; en
- (d) wat tussen 'n tydperk van siekteverlof en 'n tydperk van ongemagtigde vakansieverlof (of omgekeerd) val, geag word vakansieverlof met volle betaling, indien beskikbaar, of andersins vakansieverlof sonder betaling te wees, tensy die betrokke beampete of werknemer bewys lewer dat hy werklik op sodanige rusdag of rusdae siek was, in welke geval dit geag word siekteverlof te wees.

(2) As 'n beampete of werknemer aangesê word om hom op 'n rusdag vir diens aan te meld en hy in gebreke bly om dit te doen, word sodanige rusdag geag vakansieverlof sonder betaling te wees, tensy hy weens omstandighede wat vir die Direkteur aanneemlik is, verhinder was om hom vir diens aan te meld.

(3) 'n Beampete of werknemer word nie salaris of loon ten opsigte van 'n rusdag betaal nie tensy hy kragtens sy diensvoorraades op betaling geregtig is.

Vakansieverlof Kragtens Regulasies wat Herroep is of ten Opsigte van Persone Oorgeplaas van Enige Staatsdepartement, die Suid-Afrikaanse Spoornet- en Hawensadministrasie, die Departement van Pos- en Telekommunikasiewese, Enige Proviniale Administrasie of Ander Diens.

33.(1) Die uitvaardiging van hierdie regulasies en die intrekking van die regulasies wat onmiddellik voor sodanige uitvaardiging van krag was, raak in geen opsig die aaneenlopendheid van die oplopende vakansieverlof voorregte van 'n beampete of werknemer wat onmiddellik voor die datum van inwerkingtreding van hierdie regulasies in die diens was nie en opgeloopte vakansieverlof bly tot die krediet van sodanige beampete of werknemer.

(2) 'n Persoon wat —

- (a) in die voltydse diens is van —
 - (i) enige staatsdepartement;
 - (ii) die Suid-Afrikaanse Spoornet;
 - (iii) die Staatsdelwerye;
 - (iv) die Departement van Pos- en Telekommunikasiewese;

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> (v) an educational institution under the control of the Department of National Education; (vi) a provincial education department; (vii) the Education Department of the Administration of South West Africa; (viii) a state-aided primary or secondary school or college within the Republic; (ix) a recognised university within the Republic; (x) the University College of Fort Hare or a university college for non-Whites within the Republic and established in terms of the Extension of University Education Act, 1959 (Act 45 of 1959); (xi) a statutory institution which obtains all its funds or a part thereof from the Consolidated Revenue Fund, irrespective of whether or not it is controlled by a state department; or <p>(b) was appointed —</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) under an ordinance in the full-time service of a provincial administration or the Administration of South West Africa; (ii) in the full-time service of the Department of Water Affairs in terms of section 3(2) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended; (iii) in the full-time service of the Department of Plural Relations and Development in terms of section 6bis(3)(b) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936), as amended; (iv) as a full-time teacher in terms of the Education and Training Act, 1953 (Act 47 of 1953), as amended, the Coloured Persons Education Act, 1963 (Act 47 of 1963), or the Indians Education Act, 1965 (Act 61 of 1965); (v) in the full-time service of the Blacks Resettlement Board in terms of section 9(1)(c) of the Blacks Resettlement Act, 1954; or (vi) in the full-time service of a Black tribal regional or community authority in an area where the Black States Constitution Act, 1971, or the Transkei Constitution Act, 1963, or the Development of Selfgovernment for Native Nations in South West Africa Act, 1968 is not applicable, | <ul style="list-style-type: none"> (v) 'n onderwysinrigting onder die beheer van die Departement van Nasionale Opvoeding; (vi) 'n provinsiale onderwysdepartement; (vii) die Onderwysdepartement van die Administrasie van Suidwes-Afrika; (viii) 'n staatsondersteunde primêre of sekondêre skool of kollege binne die Republiek; (ix) 'n erkende universiteit binne die Republiek; (x) die Universiteitskollege Fort Hare of 'n universiteitskollege vir Nie-Blanke binne die Republiek wat kragtens die Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959 (Wet 45 van 1959), ingestel is; (xi) 'n statutêre instelling wat al sy fondse of 'n gedeelte daarvan uit die Gekonsolideerde Inkomstefonds verkry, ongeag of dit deur 'n staatsdepartement beheer word of nie; <p>(b) aangestel is —</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) in die voltydse diens van 'n provinsiale administrasie of die Administrasie van Suidwes-Afrika kragtens 'n ordonnansie; (ii) in die voltydse diens van die Departement van Waterwese kragtens artikel 3(2) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig; (iii) in die voltydse diens van die Departement van Plurale Betrekking en -Ontwikkeling kragtens artikel 6bis(3)(b) van die Ontwikkelingstrust en -grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936), soos gewysig; (iv) as voltydse onderwyser kragtens die Wet op Onderwys en Opleiding, 1953 (Wet 47 van 1953), soos gewysig, die Wet op Onderwys vir Kleurlinge, 1963 (Wet 47 van 1963), of die Wet op Onderwys vir Indiërs, 1965 (Wet 61 van 1965); (v) in voltydse diens van die Raad vir die Hervestiging van Swartes kragtens artikel 9(1)(c) van die Wet op die Hervestiging van Swartes, 1945; of (vi) in die voltydse diens van 'n Swart stam-, streek- of gemeenskapsowerheid in 'n gebied waar die Grondwet van die Swart State, 1971, of die Transkeise Grondwet, 1963, of die Wet op die Ontwikkeling van Selfbestuur vir Naturellevolke in Suidwes-Afrika, 1968, nie van toepassing is nie; |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

and who is transferred or appointed, without a break in service, to a post or position in which these regulations become applicable to him, shall retain the accumulated vacation leave to his credit on the day before his appointment or transfer, subject to the provisions of subregulation (3), and the previous service in respect of which the leave credit is carried forward, shall count as service for leave purposes: Provided that if his appointment or transfer is effected on a day other than the first day of a month, he shall retain the vacation leave which stood to his credit on the last day of the month preceding the month during which his appointment or transfer is effected, in which case these regulations shall become applicable to him on the first day of the month in which his appointment or transfer is effected: Provided further that if such leave would have become available for utilisation only

en wat sonder onderbreking van diens oorgeplaas word na of aangestel word in 'n pos of betrekking waarin hierdie regulasies op hom van toepassing word, behou die opgelooste vakansieverlof wat tot sy krediet gestaan het op die dag voor sy aanstelling of oorplasing behoudens die bepalings van subregulasie (3) en die vorige diens ten opsigte waarvan die verlofkrediet oorgedra word, tel as diens vir verlofdoeleindes: Met dien verstande dat as sy aanstelling of oorplasing op 'n ander dag as die eerste dag van 'n maand bewerkstellig word, hy die vakansieverlof behou wat tot sy krediet gestaan het op die laaste dag van die maand wat die maand voorafgaan waarin sy aanstelling of oorplasing bewerkstellig word, in welke geval hierdie regulasies op die eerste dag van die maand waarin sy aanstelling of oorplasing bewerkstellig word, op

after the completion of a specified period of service and such period of service is uncompleted on the date on which these regulations become applicable to the officer or employee, the credit may be calculated in proportion to the portion of the relative period of service which he has completed on the last-mentioned date and the leave concerned may be granted forthwith.

(3) In the application of the provisions of subregulation (2) any portion of a day shall be regarded as one day when the accumulative vacation leave is placed to the credit of an officer or employee on the date on which these regulations become applicable to him.

Leave Registers.

34.(1) A leave register shall be kept in respect of each officer and employee in which all absences from duty shall be recorded in accordance with the classification contained in regulation 27.

(2) All applications for leave shall be filled for audit and other purposes in the office where the leave register is kept, for such period as the Director may direct.

(3) This regulation shall also apply to employees whose service conditions have been determined in accordance with the terms of an industrial or similar agreement, in so far as such agreement does not make provision for the matters dealt with in this regulation.

General Provisions — Vacation Leave.

35.(1) Subject to the provisions of regulation 46(1) accumulative vacation leave shall accrue in respect of each completed month of service at the rate of one-twelfth of the provision applicable to an officer or employee in terms of regulation 28.

(2) If an officer or employee is transferred from one post to another and his transfer results in a change in his classification for leave purposes or if, for any other reason than his transfer, he passes from one vacation leave group to another—

- (a) he retains the accumulated vacation leave which accrued during his service in the previous group or groups; and
- (b) the new accumulative vacation leave group shall become applicable to him from the first day of the month during which such transfer becomes effective;

unless the provisions of regulation 25(2) are applicable to him.

(3) The Director may at any time require an officer or employee to take the whole or a portion of the vacation leave due to him: Provided that the maximum period of leave prescribed in subregulation (5) of this regulation is not exceeded.

(4) A student nurse, learner nurse or student midwife may, with due regard to the exigencies of the service, be granted 30 days' accumulative vacation leave with full pay at any time during a study year: Provided that the second proviso to regulation 31 shall not apply in

hom van toepassing word: Met dien verstande voorts dat as sodanige verlof eers na voltooiing van 'n vastgestelde dienstydperk vir benutting beskikbaar sou geword het, en sodanige dienstydperk op die datum waarop hierdie regulasies op die beampte of werknemer van toepassing word, nog nie voltooi is nie, die krediet in verhouding tot die gedeelte van die betrokke dienstydperk wat hy op laasgenoemde datum voltooi het bereken kan word en die betrokke verlof onmiddellik toegestaan kan word.

(3) By die toepassing van die bepalings van subregulasie (2) word enige gedeelte van 'n dag as een dag gereken wanneer die oplopende vakansieverlof tot 'n beampte of werknemer se krediet geplaas word op die datum waarop hierdie regulasies op hom van toepassing word.

Verlofrekords.

34.(1) 'n Verlofrekord waarin alle afwesighede van diens volgens die indeling vervat in regulasie 27 aangegetekend word, moet ten opsigte van elke beampte en werknemer gehou word.

(2) Alle verlofaansoek moet vir oudit- en ander doelendes bewaar word in die kantoor waar die verlofrekord gehou word, en wel vir sodanige tydperk as wat die Direkteur gelas.

(3) Hierdie regulasie is ook van toepassing op werknemers wie se diensvoorraades vasgestel is ooreenkoms die voorwaarde van 'n nywerheids- of dergelyke ooreenkoms vir sover sodanige ooreenkoms geen voorstiening maak vir die aangeleenthede waarmee hierdie regulasie handel nie.

Algemene Bepalings — Vakansieverlof.

35.(1) Behoudens die bepalings van regulasie 46(1) was oplopende vakansieverlof aan ten opsigte van elke voltooide maand van diens en wel teen een-twaalfde van die vergunning wat kragtens regulasie 28 op 'n beampte of werknemer van toepassing is.

(2) As 'n beampte of werknemer van een betrekking na 'n ander oorgeplaas word en sy oorplasing 'n verandering van sy groepering vir verlofdoelendes meebring of as hy om enige ander rede as sy oorplasing, van die een na die ander vakansieverlofgroep oorgaan —

- (a) behou hy die opgeloopte vakansieverlof wat gedurende sy dienstydperk in die vorige groep of groep opgeloop het; en
- (b) word die nuwe oplopende vakansieverlofgroep op hom van toepassing van die eerste dag van die maand af waarin sodanige oorplasing van krag word; tensy die bepalings van regulasie 25(2) op hom van toepassing is.

(3) Die Direkteur kan te eniger tyd van 'n beampte of werknemer vereis dat hy 'n gedeelte van of al die vakansieverlof wat hom toekom, neem: Met dien verstande dat die maksimum tydperk van verlof wat in subregulasie (5) van hierdie regulasie voorgeskryf word, nie oorskry word nie.

(4) Aan 'n studentverpleegster, leerlingverpleegster of 'n studentvrou kan, met inagneming van die behoeftes van die diens, 30 dae oplopende vakansieverlof met volle betaling te eniger tyd gedurende 'n studiejaar toegestaan word: Met dien verstande dat die tweede voorbehoudsbepaling by regulasie 31 nie in geval van be-

the case of resignation or termination of service during the first study year.

(5) Except with the approval of the Administrator an officer or employee shall not be granted vacation leave with pay (whether accumulative or non-accumulative or both) in excess of 184 days in the aggregate in any period of eighteen calendar months and any absence from duty above this limit shall be covered by the grant of vacation leave without pay with due regard to the provisions of regulation 42(1). Provided that for the purpose of this subregulation vacation leave granted in terms of regulation 36(5)(a) shall not be taken into account.

(6) The accumulated vacation leave standing to the credit of an officer or employee on 1 January of each year shall be recorded in the leave register and in recording such credit any portion of a day shall be regarded as a full day.

General Provisions — Sick Leave.

36.(1) Sick leave shall accrue to an officer or employee on the first day of a cycle and with effect from that day the full provision of the relative cycle may be granted to him if the other provisions of these regulations are complied with: Provided that no officer or employee shall be granted sick leave with full or half pay until he has completed thirty days' service and then only in respect of absences subsequent to the completion of such service.

(2) If an officer or employee, during a cycle and without a break in service—

- (a) passes to a group in which the sick leave provision is less favourable than that formerly applicable to him, he shall, for the duration of the relative cycle, retain the sick leave provision formerly applicable to him; or
- (b) passes to a group in which the sick leave provision is more favourable than previously, he shall immediately acquire the sick leave provision of the new group less any paid sick leave already used by him during the relative cycle,

unless the provisions of regulation 25(2) are applicable to him.

(3) Unused sick leave prescribed for a particular cycle shall lapse at the end of that cycle and shall not be carried forward to the next cycle.

(4) If an officer or employee, who has been granted the maximum amount of sick leave provided for in these regulations, is not yet able for health reasons, to resume his duties, the Director—

- (a) on the submission to him of a satisfactory certificate by a registered medical practitioner; and
- (b) if he is satisfied that the officer or employee at that particular time is not permanently unfit to resume his normal duties; and
- (c) if the officer or employee has no vacation leave to his credit;

may in his discretion, grant the officer or employee further sick leave with half pay not exceeding 92 days

danking of beëindiging van diens gedurende die eerste studiejaar van toepassing is nie.

(5) Behalwe met die goedkeuring van dié Administrateur word daar nie aan 'n beampot of werknemer vakansieverlof met betaling (hetso oplopende of nie-oplopende of albei) van altesaam meer as 184 dae toegestaan in enige tydperk van agtien kalendermaande nie en word enige afwesigheid van diens bo hierdie beperking gedeck deur die toestaan van vakansieverlof sonder betaling, met behoorlike inagneming van die bepalings van regulaasie 42(1): Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie subregulasie vakansieverlof wat kragtens regulaasie 36(5)(a) toegestaan is, buite rekening gelaat word.

(6) Die opgeloopde vakansieverlof wat 'n beampot of werknemer op 1 Januarie van elke jaar tot sy krediet het, word in die verlofrekord aangeteken en by aantekening van sodanige krediet word enige gedeelte van 'n dag as 'n volle-dag gereken.

Algemene Bepalings — Siekteverlof.

36.(1) Siekteverlof val toe aan 'n beampot of werknemer op die eerste dag van 'n tydkring, en met ingang van daardie dag kan die volle voorsiening vir die betrokke tydkring aan hom toegestaan word, mits aan die ander bepalings van hierdie regulasies voldoen word: Met dien verstande dat aan geen beampot of werknemer siekteverlof met volle of halwe betaling toegestaan word voor dat hy dertig dae diens voltooi het nie en dan slegs ten opsigte van afwesighede na die voltooiing van sodanige diens.

(2) As 'n beampot of werknemer gedurende 'n tydkring sonder onderbreking van diens—

- (a) oorgaan na 'n groep waarin die siekteverlofvergunning minder gunstig is as dié wat voorheen op hom van toepassing was, behou hy vir die duur van die betrokke tydkring die siekteverlofvergunning wat voorheen op hom van toepassing was; of
- (b) oorgaan na 'n groep waar die siekteverlofvergunning gunstiger is as voorheen, verwerf hy onmiddellik die siekteverlofvergunning van die nuwe groep min enige betaalde siekteverlof wat hy reeds gedurende die betrokke tydkring gebruik het

tensy die bepalings van regulasie 25(2) op hom van toepassing is.

(3) Ongebruikte siekteverlof wat vir 'n bepaalde tydkring voorgeskryf is, verval aan die einde van die betrokke tydkring en word nie na die volgende tydkring oorgedra nie.

(4) As aan 'n beampot of werknemer die maksimum hoeveelheid siekteverlof waarvoor in hierdie regulasies voorsiening gemaak is, toegestaan is en hy weens gesondheidsredes nog nie in staat is om sy pligte te hervat nie, kan die Direkteur—

- (a) by die voorlegging aan hom van 'n bevredigende certificaat van 'n geregistreerde geneesheer; en
- (b) as hy tevrede is dat die beampot of werknemer op die betrokke tydstip nie permanent ongeskik is om sy normale pligte te hervat nie; en
- (c) as die beampot of werknemer geen vakansieverlof tot sy krediet het nie;

na goeddunke verdere siekteverlof met halwe betaling vir hoogstens 92 dae in enige besondere tydkring aan hom

in any one cycle: Provided that this grant may be made in respect of separate periods of absence and in respect of different kinds of ailments.

(5)(a) An officer or employee may, on application in writing, be granted any vacation leave which he may have to his credit, in lieu of sick leave with half pay or sick leave without pay: Provided that —

- (i) such application is submitted not later than three calendar months after he has resumed duty;
- (ii) the number of days so granted shall not exceed 365 days in the aggregate in any cycle;
- (iii) the Director is satisfied that the officer or employee concerned is not at that stage permanently unfit to resume his normal duties; and
- (iv) notwithstanding the provisions of subparagraph (iii), the provisions of this subregulation may also be applied in respect of an officer's or employee's absence owing to illness after steps have been taken to terminate his service on grounds of ill-health.

(b) If vacation leave has been granted to an officer or employee as above and he has received payment in respect thereof, it shall not be reconverted into sick leave with half pay or without pay.

(6)(a) Should an officer or employee, to whom vacation leave has been granted, take ill after he has left his duties to proceed on vacation leave, that portion of vacation leave during which he was indisposed, may be converted into sick leave on condition that —

- (i) the officer or employee furnishes the Director with a certificate by a registered medical practitioner or, subject to regulation 37(6), a registered dentist, which complies with the requirements stipulated in regulation 37; and
- (ii) sick leave is available in terms of these regulations.

(b) Vacation leave without pay shall not be converted into sick leave.

Granting of Sick Leave.

37.(1) Sick leave shall be granted only in respect of the absence from duty of an officer or employee owing to illness, indisposition or injury not due to his misconduct or failure to take reasonable precautions.

(2) Sick leave may be granted in respect of nervous complaints, insomnia, debility and similar ill-defined ailments or indispositions only if the Director is convinced that the applicant's condition of health —

- (a) incapacitates him for duty; and
- (b) does not arise from his failure to take vacation leave.

(3)(a) The Director may at any time require an officer or employee to submit to an examination by one or more registered medical practitioners nominated by the Director.

toeken: Met dien verstaande dat hierdie toekenning gedoen kan word ten opsigte van afsonderlike tydperke van afwesigheid en ten opsigte van ongesteldhede van verskillende aard.

(5)(a) Aan 'n beampie of werknemer kan, op sy skriftelike aansoek, enige vakansieverlof wat hy tot sy krediet het, toegestaan word in plaas van siekterverlof met halwe betaling of siekterverlof sonder betaling: Met dien verstaande dat —

- (i) sodanige aansoek nie later nie as drie kalendermaande nadat hy diens hervat het, ingedien word;
- (ii) die getal dae vakansieverlof wat aldus toegestaan word, nie altesaam 365 dae in enige tydkring oorskry nie;
- (iii) die Direkteur oortuig is dat die betrokke beampie of werknemer op die betrokke tydstip nie permanent ongeskik is om sy normale pligte te hervat nie; en
- (iv) ondanks die bepalings van subparagraaf (iii) die bepalings van hierdie subregulasie ook toegepas kan word ten opsigte van 'n beampie of werknemer se afwesigheid weens siekte nadat stappe gedoen is om sy dienste weens swak gesondheid te beëindig.

(b) As vakansieverlof aan 'n beampie of werknemer soos hierbo toegestaan is en hy ten opsigte daarvan betaling ontvang het, word dit nie weer in siekterverlof met halwe betaling of sonder betaling omgesit nie.

(6)(a) As 'n beampie of werknemer aan wie vakansieverlof toegestaan is, siek word nadat hy reeds sy diens verlaat het om met vakansieverlof te gaan, kan daardie gedeelte van bedoelde vakansieverlof waartydens hy siek was in siekterverlof omskep word op voorwaarde dat —

- (i) die beampie of werknemer die Direkteur met 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer of, behoudens regulasie 37(6), 'n geregistreerde tandarts, voorsien wat aan die vereistes voorgeskryf in regulasie 37 voldoen; en
- (ii) siekterverlof kragtens hierdie regulasies beskikbaar is.

(b) Vakansieverlof sonder betaling word nie in siekterverlof omskep nie.

Toestaan van Siekterverlof.

37.(1) Siekterverlof word slegs toegestaan in verband met 'n beampie of werknemer se afwesigheid van diens weens siekte, ongesteldheid of besering wat nie te wyte is aan sy wangedrag of gebrek aan behoorlike voorsorg nie.

(2) In verband met senuwee-aandoenings, slapeloosheid, swakte en dergelike minder goed omskrewe siektes of ongesteldhede word siekterverlof slegs toegestaan as die Direkteur oortuig is dat die applikant se gesondheidstoestand —

- (a) hom ongeskik maak vir sy werk; en
- (b) nie voortvloeи uit sy versuim om van vakansieverlof gebruik te maak nie.

(3)(a) Die Direkteur kan te eniger tyd vereis dat 'n beampie of werknemer hom onderwerp aan 'n ondersoek deur een of meer geregistreerde geneesherre deur die Direkteur aangewys.

(b) The expenditure connected with such examination shall be met from provincial funds.

(c) If the officer or employee refuses or fails to submit to such examination, the Director may cancel any sick leave which has already been granted to such officer or employee or may convert such sick leave into any other kind of leave subject to the provisions of these regulations.

(4)(a) If an officer or employee is absent from duty for a continuous period of more than three days owing to illness, he may be granted sick leave only if he furnishes the Director with a certificate by a registered medical practitioner or, subject to subregulation (6), a registered dentist, in which the nature of the illness is clearly described and in which it is stated that he is not capable of performing his official duties with an indication of the period which is necessary for his recuperation.

(b) The Director may, in his discretion, require a similar certificate to be furnished in respect of periods of three days or less.

(c) If the Director is satisfied that the absence of the officer or employee is bona fide due to illness and that there are good reasons why the certificate contemplated in paragraph (a) has not been furnished, he may exempt the officer or employee concerned therefrom in respect of a continuous period of sick leave not exceeding 14 days: Provided that such exemption shall be endorsed on the leave application.

(5) Sick leave, with or without pay, in respect of which a certificate contemplated in subregulation (4) has not been furnished, may be granted only for an aggregate of ten days during any year ending on 31 December and any further absence shall be covered by the granting of vacation leave with full pay or, if the officer or employee has no vacation leave to his credit, vacation leave without pay: Provided that the provisions of this subregulation shall not apply to periods of absence in respect of which exemption in terms of subregulation (4)(c) has been granted nor shall such periods be taken into consideration for the determination of the ten days.

(6)(a) If an officer's or employee's absence is attributable to a dental abscess, a fracture of the jaw, acute Vincent infection of the mouth or complications following dental extractions, such as osteomyelitis osteitis and secondary haemorrhage, a certificate as contemplated in subregulation (4), issued by a registered dentist, may be accepted for the purpose of that subregulation.

(b) A similar certificate issued by a registered dentist in respect of other conditions may be accepted only with the concurrence of the Director.

(c) Notwithstanding the provisions of this subregulation, the Director may require that a certificate by a registered medical practitioner be submitted before sick leave is granted by him.

(7) Notwithstanding the submission of a certificate as contemplated in subregulations (4) and (6), the Director may, in his discretion, refuse to grant sick leave with pay in respect of any absence from duty to which the certificate relates, and in such case the absence shall be regarded as unauthorised and the provisions of regulation 23(4) shall apply.

(b) Die onkoste verbonde aan so 'n ondersoek word uit provinsiale fondse betaal.

(c) Indien die beampte of werknemer weier of versuim om hom aan so 'n ondersoek te onderwerp, kan die Direkteur enige siekteverlof wat reeds aan sodanige beampte of werknemer toegestaan is, intrek of sodanige siekteverlof in enige ander soort verlof omsit behoudens die bepalings van hierdie regulasies.

(4)(a) As 'n beampte of werknemer weens siekte van diens afwesig is vir 'n aaneenlopende tydperk van langer as drie dae, kan siekteverlof aan hom toegeken word slegs as hy 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer of, behoudens subregulasie (6), 'n geregistreerde tandarts, aan die Direkteur voorlê waarin die aard van die siekte duidelik omskryf is en waarin verklaar word dat hy nie in staat is om sy amspsligte te verrig nie, met 'n aanduiding van die tydperk wat nodig is vir hom om te herstel.

(b) Die Direkteur kan na goeddunke vereis dat 'n dergelike sertifikaat ten opsigte van tydperke van drie dae of minder verskaf word.

(c) Indien die Direkteur daarvan oortuig is dat die beampte of werknemer se afwesigheid bona fide te wye is aan siekte en dat daar goeie redes bestaan waarom 'n sertifikaat in paragraaf (a) beoog, nie voorgelê is nie, kan hy die beampte of werknemer daarvan vrystel ten opsigte van 'n aaneenlopende tydperk van siekteverlof van hoogstens 14 dae: Met dien verstande dat sodanige vrystelling op die verlofaansoek geëndosseer word.

(5) Siekteverlof met of sonder betaling ten opsigte waarvan 'n sertifikaat soos in subregulasie (4) beoog, nie voorgelê is nie, mag slegs toegestaan word vir altesaam tien dae gedurende enige jaar eindigende op 31 Desember en enige verdere afwesighede moet deur die toestaan van vakansieverlof met volle betaling gedek word of, as die beampte of werknemer geen vakansieverlof tot sy krediet het nie, vakansieverlof sonder betaling: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subregulasie nie van toepassing is nie op tydperke van afwesigheid ten opsigte waarvan vrystelling kragtens subregulasie (4)(c) verleen is en sodanige tydperke ook nie by die vasstelling van die tien dae ingerekken word nie.

(6)(a) As 'n beampte of werknemer se afwesigheid te wye is aan 'n tandverswering, 'n kakebeenbreuk, akute Vincentbesmetting van die mond of komplikasies wat voortvloeи uit die trek van tande, soos beenmurgontsteking, beenontsteking en sekondêre bloeiing, kan 'n sertifikaat soos in subregulasie (4) beoog, uitgereik deur 'n geregistreerde tandarts, vir die toepassing van daardie subregulasie aanvaar word.

(b) 'n Dergelike sertifikaat deur 'n geregistreerde tandarts uitgereik in verband met ander ongesteldhede word slegs met die instemming van die Direkteur aanvaar.

(c) Ondanks die bepalings van hierdie subregulasie kan die Direkteur vereis dat 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer ingedien word aleer hy siekteverlof toestaan.

(7) Ondanks die voorlegging van 'n sertifikaat soos in subregulasies (4) en (6) beoog, kan die Direkteur na goeddunke weier om siekteverlof met betaling toe te staan ten opsigte van enige afwesigheid van diens waarop die sertifikaat betrekking het en in so 'n geval word die afwesigheid as ongemagtig beskou en is die bepalings van regulasie 23(4) ten opsigte daarvan van toepassing.

Special Sick Leave.

38.(1) An officer or employee who is absent from duty owing to an injury sustained in an accident arising out of and in the course of his duties or owing to a disease contracted in the course of and as a result of his duties, may be granted special sick leave with full pay for the period he is incapacitated for his normal duties or, if the case falls within the scope of the Workmen's Compensation Act, 1941, as amended, special sick leave with pay equal to the difference between full pay and the compensation payable to him in terms of that Act in the form of periodical payments of his monthly earnings: Provided that special sick leave with pay, in terms of this regulation, shall not be granted where the accident was caused by a third party, unless the officer or employee either authorises the Provincial Administration to bring a claim in his name against the third party for damages suffered by him, or undertakes himself to bring a claim against the third party and to recompense the Provincial Administration for the damages suffered by it, as a result of the accident, from any amount that may be recovered.

(2) Special sick leave in terms of this regulation shall not be granted if the Director is of opinion that the accident is attributable to the serious and wilful misconduct of the officer or employee.

(3) The provisions of regulation 37(3), (4), (5) and (6) are applicable *mutatis mutandis* to the grant of special sick leave.

Confinement Leave.

39.(1) The Director may grant to a female officer or employee leave without pay for a period not exceeding twelve calendar months on account of her confinement.

(2) At least one calendar month's notice of intention to take such leave shall be given to the head of the office and such leave shall, unless the Director decides otherwise, commence not less than three calendar months prior to the anticipated date of confinement.

(3) Notwithstanding anything to the contrary contained in these regulations, the Director may, if he deems it necessary, require a female officer or employee to take confinement leave.

(4) Notwithstanding anything to the contrary contained in these regulations, a female officer or employee may, at her request, be granted vacation leave with full pay to the extent that such officer or employee has vacation leave standing to her credit, in lieu of any portion of confinement leave.

Special Leave With Full Pay.

40.(1) Special leave with full pay may be granted to an officer or employee—

- (a) when he is required to write any examination for which, in the opinion of the Director, such special leave should be granted;
- (b) when he is absent from duty as a result of segregation or isolation on medical instructions after he has been in contact with a person who suffers from, or who is suspected of suffering from an infectious or contagious disease: Provided that the granting of special leave under this paragraph is subject to

Spesiale Siekteverlof.

38.(1) Aan 'n beampte of werknemer wat van diens afwesig is weens 'n besering wat voortspruit uit 'n ongeval wat uit sy diens ontstaan en in die loop daarvan plaasgevind het of weens 'n siekte wat in die loop van en as gevolg van sy diens opgedoen is, kan spesiale siekteverlof met volle betaling toegestaan word vir die tydperk wat hy nie geskik is om sy gewone pligte uit te voer nie, of, indien die geval binne die bestek van die Ongevallewet, 1941, soos gewysig, val, spesiale siekteverlof met betaling gelykstaande aan die verskil tussen volle betaling en die skadeloosstelling wat kragtens daardie Wet by wyse van periodieke uitkerings van sy maandelikse verdienste aan hom betaalbaar is: Met dien verstande dat, spesiale siekteverlof met betaling kragtens hierdie regulasie nie toegestaan word waar die ongeval deur 'n derde party veroorsaak is nie, tensy die beampte of werknemer of die Proviniale Administrasie magtig om in sy naam 'n eis teen die derde party vir skade deur hom gely, in te stel, of onderneem om self 'n eis teen die derde party in te stel en om, uit enige bedrag wat verhaal mag word, die Proviniale Administrasie te vergoed vir die skade deur hom gely as gevolg van die ongeval.

(2) Spesiale siekteverlof kragtens hierdie regulasie word nie toegestaan as die Direkteur van oordeel is dat die ongeval aan die ernstige en opsetlike wangedrag van die beampte of werknemer toe te skryf is nie.

(3) Die bepalings van regulasie 37(3), (4), (5) en (6) is *mutatis mutandis* van toepassing by die toestaan van spesiale siekteverlof.

Bevallingsverlof.

39.(1) Die Direkteur kan aan 'n vroulike beampte of werknemer verlof sonder betaling vir 'n tydperk van hoogstens twaalf kalendermaande met die oog op haar bevalling, toestaan.

(2) Minstens een kalendermaand kennis van voorname om sodanige verlof te neem moet aan die hoof van die kantoor gegee word en tensy die Direkteur anders bepaal, begin sodanige verlof minstens drie kalendermaande voor die verwagte datum van bevalling.

(3) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie regulasies vervat, kan die Direkteur, indien hy dit nodig ag, vereis dat 'n vroulike beampte of werknemer bevallingsverlof neem.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie regulasies vervat, kan aan 'n vroulike beampte of werknemer, op haar versoek, soveel vakansieverlof met volle betaling as wat sy tot haar krediet het, toegestaan word in plaas van enige gedeelte van bevallingsverlof.

Spesiale Verlof met Volle Betaling.

40.(1) Spesiale verlof met volle betaling kan aan 'n beampte of werknemer toegestaan word—

- (a) wanneer hy enige eksamen moet doen waarvoor, na die mening van die Direkteur, sodanige spesiale verlof toegestaan moet word;
- (b) wanneer hy van die diens afwesig is as gevolg van afsondering of isolasie kragtens geneeskundige opdrag waar hy in aanraking was met 'n persoon wat aan 'n besmetlike of aansteeklike siekte ly of vermoedelik onder lede het: Met dien verstande dat die toestaan van sodanige spesiale verlof onderworpe is

- the submission of a certificate by a registered medical practitioner indicating the period of and reason for isolation;
- (c) where he has been arrested or is required to appear in court on a charge of a criminal offence and is acquitted or the charge is withdrawn;
- (d) when, as a member of the Citizen Force, a Commando, the Reserve of Officers, the Permanent Force Reserve, the Citizen Force Reserve, the Commando Reserve or the National Reserve, or as a member of the Reserve Police Force, he is, in terms of the Defence Act, 1957, or any regulation made thereunder, or the Police Act, 1958, or any regulation made thereunder, as the case may be, instructed or called up to —
- (i) undergo a medical examination with a view to service in the Citizen Force or Commandos;
 - (ii) appear before a military selection board with a view to a commissioned appointment in the South African Permanent Force;
 - (iii) attend a Commando meeting in his capacity as commanding officer of a Commando;
 - (iv) perform any military service, undergo training or attend a practice course, an instruction course or a qualifying course;
 - (v) attend any procession or parade; or
 - (vi) perform service in the prevention or suppression of disorder or other emergency in the Republic, unless he is so instructed or called up while he is performing voluntary full-time service in terms of section 20 of the Defence Act, 1957:
- Provided that in the case of his initial period of continuous compulsory military service as a member of the Citizen Force or a Commando and in the case of any other military service for a continuous period of at least three calendar months, only the difference between his normal salary and the military pay which he receives in terms of the Citizen Force Regulations shall be paid to him, subject to the conditions approved by the Administrator;
- (e) when, in the case of a female officer or employee, she is selected to attend the home-front training course for females offered by the Civil Defence Division of the Department of Defence: Provided that: —
- (i) she has applied for admission to the course with the permission of the Director;
 - (ii) she submits acceptable written evidence that she has been selected to attend the course;
 - (iii) her normal salary shall be reduced for the period of the course by an amount equivalent to the military pay which she receives in terms of the Citizen Force Regulations; and
 - (iv) attendance of the course shall further be subject to such further conditions as the Administrator may approve;
- (f) (i) when, as a member of the "Suid-Afrikaanse Noodhulpliga", the South African Red Cross
- aan die indiening van 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer wat die tydperk en oorsaak van afsondering aandui;
- (c) waar hy gearresteer is of in die hof moet verskyn op 'n aanklag van 'n kriminele oortreding en vrygespreek of die aanklag teruggetrek is;
- (d) wanneer hy kragtens die Verdedigingswet, 1957, of enige regulasie daarkragtens uitgevaardig as lid van die Burgermag, 'n Kommando, die Reserwe van Offisiere, die Staandemagreserwe, die Burgermagreserwe, die Kommandoreserwe of die Nasionale Reserwe, of kragtens die Polisiewet, 1958, of enige regulasie daarkragtens uitgevaardig as lid van die Reservewopolisemiag, na gelang van die geval, aangesê of opgeroep word om —
- (i) hom met die oog op diens in die Burgermag of Komando's, medies te laat ondersoek;
 - (ii) met die oog op 'n offisiersaanstelling in die Suid-Afrikaanse Staandemag, voor 'n militêre keurraad te verskyn;
 - (iii) as bevelvoerder van 'n kommando 'n kommandementsvergadering by te woon;
 - (iv) enige militêre diens te verrig of opleiding te ontvang of 'n oefen-, instruksie- of kwalifiserende kursus by te woon;
 - (v) enige optog of parade by te woon; of
 - (vi) diens te verrig in verband met die voorkoming of onderdrukking van onluste of enige noodtoestand in die Republiek, tensy hy aldus aangesê of opgeroep word terwyl hy ingevolge artikel 20 van die Verdedigingswet, 1957, vrywillige voltydse diens in die Burgermag verrig:
- Met dien verstande dat in die geval van sy aanvanklike tydperk van ononderbroke verpligte militêre diens as lid van die Burgermag of 'n Kommando, en in die geval van enige ander militêre diens vir 'n onafgebroke tydperk van minstens drie kalendermaande, slegs die verskil tussen sy gewone salaris en die militêre soldy wat hy kragtens die Burgermagregulasies ontvang, aan hom betaal word onderworpe aan die voorwaardes wat die Administrateur goedkeur;
- (e) wanneer, in die geval van 'n vrouebeampte of -werkneemster, sy gekies word om die huisfront-opleidingskursus vir vroue, aangebied deur die Afdeling Burgerlike Beskerming van die Departement van Verdediging, by te woon: Met dien verstande dat
- (i) sy met die instemming van die Direkteur aansoek om toelating tot die kursus gedoen het;
 - (ii) sy aanneemlike skriftelike bewys dat sy gekies is om die kursus by te woon, voorlê;
 - (iii) haar gewone salaris vir die tydperk van die kursus verminder word met 'n bedrag gelyk aan die militêre soldy wat sy kragtens die Burgermagregulasies ontvang; en
 - (iv) bywoning van die kursus voorts onderworpe is aan sodanige verdere voorwaardes as wat die Administrateur goedkeur;
- (f) (i) wanneer hy as lid van die Suid-Afrikaanse Noodhulpliga, die Suid-Afrikaanse Rooi-kruis-

Society or the St. John Ambulance Brigade and in terms of the agreements entered into with the Department of Defence by the various organisations in respect of civil defence, he must attend a course in first aid during office hours for training as instructor or must himself act as instructor at such course or when he is requested to render relief-of-distress services under control of the Civil Defence Division; and

- (ii) when in terms of the Civil Defence Ordinance No. 20 of 1977, he has committed himself voluntarily to undergo training and to render services in connection with civil defence as contemplated in the said Ordinance and is called up for such training of service; or
- (g) when he is selected by a recognised amateur sports association to —

- (i) represent South Africa as a competitor in international sporting events in as well as outside the Republic and the Territory;
- (ii) accompany teams representing South Africa in international sporting events in as well as outside the Republic and the Territory, as coach or manager; and
- (iii) accompany an overseas national team visiting the Republic or the Territory, as a representative of the Republic.

(2) Special leave granted in terms of subregulation (1) may include any period actually and necessarily occupied in travelling for the purpose for which the leave is granted.

(3) The provisions of subregulation (1)(d), (e) and (f) shall also be applicable to employees whose service conditions have been determined in accordance with the provisions of industrial and similar agreements.

Leave for Study Purposes.

41. Leave may be granted to an officer or employee for study purposes on the basis and conditions approved by the Director.

Vacation Leave Without Pay.

42.(1) If sound reasons exist, the Director may, in his discretion, subject to the provisions of regulation 43(1)(c), grant to an officer or employee, who has no vacation leave with pay to his credit, vacation leave without pay not exceeding 184 days in the aggregate in any period of eighteen calendar months: Provided that the Administrator may, in exceptional cases, authorise the grant of leave without pay in excess of 184 days during the said period.

(2) Unless the provisions of regulations 23(4), 35(5) or 46(3) are applicable, vacation leave with full pay standing to the credit of an officer or employee shall first be exhausted before vacation leave without pay may be granted to him.

Sick Leave Without Pay.

43.(1)(a) If an officer or employee has used his paid sick leave provided for in these regulations, he may, not-

vereniging of die St. John Ambulansvereniging en ingevolge die ooreenkomste wat die onderste organisasies ten opsigte van burgerlike beskerming met die Departement van Verdediging aangegaan het, 'n kursus in noodhulp gedurende kantoorure moet bywoon om as instrukteur opgelei te word of self as instrukteur by sodanige kursus moet optree of wanneer hy versoek word om noodlenigingsdienste onder die beheer van die Afdeling Burgerlike Beskerming te lewer; en

- (ii) wanneer hy hom kragtens die Ordonnansie op Burgerlike Beskerming, No. 20 van 1977, vrywillig verbind het om opleiding te ondergaan en diens te verrig in verband met burgerlike beskerming soos in gemelde Ordonnansie beoog en hy vir sodanige opleiding of diens opgeroep word; of
- (g) wanneer hy deur 'n erkende amateursportvereniging gekies word om —
 - (i) Suid-Afrika by internasionale sportwedstryde buite sowel as binne die Republiek en die Gebied as deelnemer te verteenwoordig;
 - (ii) spanne wat Suid-Afrika by internasionale sportwedstryde buite die Republiek en die Gebied verteenwoordig, as afrigter of bestuurder te vergesel; en
 - (iii) 'n oorsese nasionale span wat die Republiek of die Gebied besoek, as verteenwoordiger van die Republiek, te vergesel.

(2) Spesiale verlof wat ooreenkomsdig subregulasie (1) toegestaan word, kan enige tydperk werklik en noodsaaklike wyls deurgebring met reise vir doeleindes waarvoor die verlof toegestaan word, insluit.

(3) Die bepalings van subregulasie (1)(d), (e) en (f) is ook van toepassing op werknemers wie se diensvoorraad in ooreenstemming met die bepalings van nywerheids- en dergelyke ooreenkomste vasgestel is.

Verlof vir Studiedoelendes.

41. Verlof kan vir studiedoelendes op dié grondslag en voorwaardes wat die Direkteur goedkeur, aan 'n beampie of werknemer toegestaan word.

Vakansieverlof Sonder Betaling.

42.(1) As daar gegronde redes bestaan, kan die Direkteur na goeddunke, behoudens die bepalings van regulasie 43(1)(c), aan 'n beampie of werknemer wat geen vakansieverlof met betaling tot sy krediet het nie, vakansieverlof sonder betaling toestaan vir altesaam hoogstens 184 dae in enige tydperk van agtien kalendermaande: Met dien verstande dat die Administrateur in uitsonderlike gevalle die toestaan van vakansieverlof sonder betaling wat 184 dae in genoemde tydperk te bove gaan, kan magtig.

(2) Tensy die bepalings van regulasies 23(4), 35(5) of 46(3) van toepassing is, word vakansieverlof met volle betaling wat 'n beampie of werknemer tot sy krediet het eers uitgeput voordat vakansieverlof sonder betaling aan hom toegestaan word.

Siekteverlof Sonder Betaling.

43.(1)(a) Aan 'n beampie of werknemer wat sy betaalde sickteverlof waarvoor in hierdie regulasies voor-

withstanding the provisions of regulation 36(5), be granted sick leave without pay not exceeding 365 days in any particular cycle.

(b) Sick leave in terms of paragraph (a) may be granted irrespective of whether the officer or employee has been granted additional sick leave with half pay in terms of regulation 36(4).

(c) If an officer or employee has in terms of this regulation, been granted sick leave without pay, no further leave of whatever nature may, except with the approval of the Administrator, be granted to him during the particular cycle, to cover his absence from duty owing to illness.

(2)(a) The granting to an officer or employee of sick leave without pay in terms of subregulation (1) is subject to the submission by him to the Director of a satisfactory medical certificate in respect of each absence which exceeds three days.

(b) The provisions of regulation 37(4)(b) and (c) and regulation 37(5) shall be applicable in respect of any absence not exceeding three days.

Leave in Lieu of Public Holidays.

44. If an officer or employee, other than a member of the nursing staff, is required to work on a public holiday, he may, having due regard to the other provisions relating to leave of absence, at any period convenient to the Department, prior to or continuous with his next ensuing vacation leave, be granted one day's leave with full pay for every such holiday on which he was required to work: Provided that in respect of employees remunerated at local scales of wages, public holidays shall include the following only: New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, Republic Day, Day of the Covenant and Christmas Day: Provided further that the provisions of regulation 32(1)(a) shall not be applicable to leave granted in terms of this regulation.

Special Leave: Extraordinary Cases.

45. Where the Director considers it to be in the interest of the Administration, he may grant an officer or employee special leave for such period as he may determine, and such leave shall be with or without pay, as the Administrator may approve.

Leave Which Counts for Leave Purposes.

46.(1) All leave, of whatever nature, with full or partial pay, as well as vacation, confinement, sick and special leave without pay not exceeding 15 days in the aggregate in a month, shall count for the purpose of leave accrual: Provided that if the leave without pay referred to herein exceeds 15 days in a month —

- (a) the month in which such excess occurs shall not be regarded as service for the purposes of regulation 35(1); and
- (b) the provision in respect of sick leave with full pay and sick leave with half pay which is applicable to an officer or employee in terms of regulation 28, shall be reduced by one-thirty-sixth in respect of

siening gemaak is, opgebruik het, kan, ondanks die bepalings van regulasie 36(5), siekterverlof sonder betaling toegestaan word vir hoogstens 365 dae in enige besondere tydkring.

(b) Siekterverlof kragtens paragraaf (a) kan toegestaan word ongeag die addisionele siekterverlof met halwe betaling wat kragtens regulasie 36(4) aan die beampete of werknemer toegestaan is.

(c) As siekterverlof sonder betaling ingevolge hierdie regulasie aan 'n beampete of werknemer toegestaan is, mag behalwe met die goedkeuring van die Administrateur geen verdere verlof, van watter aard ook al, gedurende die betrokke tydkring aan hom toegestaan word om sy afwesigheid van diens weens siekte te dek nie.

(2)(a) Die toekenning aan 'n beampete of werknemer van siekterverlof sonder betaling kragtens subregulasië (1) is onderworpe aan die voorlegging deur hom aan die Direkteur van 'n bevredigende geneeskundige sertifikaat ten opsigte van elke afwesigheid van langer as drie dae.

(b) Die bepalings van regulasie 37(4)(b) en (c) en regulasie 37(5) is van toepassing ten opsigte van 'n afwesigheid wat nie drie dae oorskry nie.

Verlof in Plaas van Openbare Feesdae.

44. Indien 'n beampete of werknemer, uitgesonderd 'n lid van die verpleegpersoneel, verplig is om op 'n openbare feesdag te werk, kan daar aan sodanige beampete of werknemer, met behoorlike inagneming van die ander bepalings betreffende afwesigheidsverlof, op enige tydstip wat vir die Departement geleë is, voor of aaneenlopend met sy eersvolgende vakansieverlof een dag verlof met volle betaling toegestaan word vir elke feesdag waarop hy verplig was om te werk: Met dien verstande dat ten opsigte van werknemers wat teen plaaslike loonskale besoldig word, openbare feesdae slegs die volgende insluit: Nuwejaarssdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Republiekdag, Geloftedag en Kersdag: Met dien verstande voorts dat die bepalings van regulasie 32(1)(a) nie van toepassing is op verlof wat ingevolge hierdie regulasie toegestaan is nie.

Spesiale Verlof: Buitengewone Gevalle.

45. Waar die Direkteur van mening is dat dit in die belang van die Administrasie is, kan hy aan 'n beampete of werknemer spesiale verlof toestaan vir sodanige tydperk as wat hy bepaal en sodanige verlof is met of sonder betaling, al na die Administrateur goedkeur.

Verlof Wat vir Verlofdoeleindes Tel.

46.(1) Alle verlof, van watter aard ook al, met volle of gedeeltelike betaling, asook vakansie-, bevallings-, siekte- en spesiale verlof sonder betaling van hoogstens altesaam 15 dae in 'n maand, tel vir die doel van verlofaanwas. Met dien verstande dat indien die verlof sonder betaling hierin genoem 15 dae in 'n maand oorskry, word —

- (a) die maand waarin sodanige oorskryding plaasvind, nie as diens vir die toepassing van regulasie 35(1) gereken nie; en
- (b) die voorsiening ten opsigte van siekterverlof met volle betaling en siekterverlof met halwe betaling wat kragtens regulasie 28 op 'n beampete of werknemer van toepassing is, met een-ses-en-dertigste ten opsigte van elke sodanige oorskryding verminder en hierdie

each such excess, which reduction shall be made from the provision for the cycle in which the excess occurs, or if the available sick leave for the relative cycle has already been taken, from the provision for the succeeding cycle.

(2) Vacation leave without pay, confinement leave without pay, sick leave without pay and special leave without pay shall count as service for the purpose of determining in which leave group an officer or employee shall, in terms of regulation 28, be classified.

(3) Vacation leave which, in terms of subregulation (1), accrues during a period of vacation leave without pay, confinement leave without pay or sick leave without pay shall not be granted to an officer or employee until he has resumed duty after his absence on vacation, confinement or sick leave without pay, and then only in respect of absences after resumption of duty.

Leave Counts for the Purpose of Salary Increments.

47. All leave, of whatever nature, whether with or without pay, shall count for the purpose of salary increments.

Leave Granted Under Repealed Regulations.

48. Any leave granted to an officer or employee prior to the coming into operation of these regulations shall be deemed to be leave granted under these regulations."

Administrator's Notice 402

11 April, 1979

CLOSING OF OUTSPAN ON THE FARM UITSPANNING AAN PIENAARS RIVIERBRUG 70-J.R.: DISTRICT OF WARBATHS.

In terms of the provisions of section 55(1)(d) of the Roads Ordinance, 1957 the Administrator hereby closes the outspan on the farm Uitspanning aan Pienaarsrivierbrug 70-J.R., district of Warmbaths.

E.C.R. 488(9) dated 15 March, 1979
D.P. 01-014W-37/3/U6

Administrator's Notice 401 11 April, 1979

DEVIATION AND WIDENING OP DISTRICT ROAD 832: DISTRICT OF VENTERSDORP.

In terms of the provisions of section 5(1)(d) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the Administrator hereby deviates and increases the width of the road reserve of District Road 832 over the farms Klippan 221-I.P., Gruispan 217-I.P., Witklip 215-I.P., Makokskraal 203-I.P., Sweethome 197-I.P., Vergeet my Niet 194-I.P., Beta 159-I.P. and Boschkop 160-I.P., district of Ventersdorp, to 25 metre.

The general direction and situation of the said road and of the deviation as well as the extent of the increase of the width of the road reserve thereof is shown on the subjoined sketch plan.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance it is hereby declared that the land taken up by the deviation and the

vermindering word aangebring aan die voorsiening vir die tydkring waarin die oorskryding voorkom, of as die beskikbare siekteverlof vir die betrokke tydkring reeds gebruik is, aan die voorsiening vir die eersvolgende tydkring.

(2) Vakansieverlof sonder betaling, bevallingsverlof sonder betaling, siekteverlof sonder betaling en spesiale verlof sonder betaling tel as diens vir die doel om te bepaal in watter verlofgroep 'n beampete of werknemer kragtens regulasie 28 ingedeel moet word.

(3) Vakansieverlof wat kragtens subregulasie (1) aanwas gedurende 'n tydperk van vakansieverlof sonder betaling, bevallingsverlof sonder betaling of siekteverlof sonder betaling word nie aan 'n beampete of werknemer toegestaan voordat hy, na sy afwesigheid met vakansie-, bevallings- of siekteverlof sonder betaling, diens hervat het nie en dan slegs ten opsigte van afwesighede ná hervatting van diens.

Verlof Tel vir Salarisverhogingsdoeleindes.

47. Alle verlof, van watter aard ook al, het sy met of sonder betaling, tel vir salarisverhogingsdoeleindes.

Verlof Toegestaan Ingevolge Regulasies Wat Herroep is.

48. Enige verlof wat voor die inwerkingtreding van hierdie regulasies aan 'n beampete of werknemer toegestaan is, word beskou as verlof wat ingevolge hierdie regulasies toegestaan is."

Administrateurskennisgewing 402

11 April 1979

SLUITING VAN UITSPANNING OP DIE PLAAS UITSPANNING AAN PIENAARS RIVIERBRUG 70-J.R.: DISTRIK WARMBAD.

Ingevolge die bepalings van artikel 55(1)(d) van die Padordonnansie, 1957 sluit die Administrateur hierby die uitspanning op die plaas Uitspanning aan Pienaarsrivierbrug 70-J.R., distrik Warmbad.

U.K.B. 488(9) gedateer 15 Maart 1979
D.P. 01-014W-37/3/U6

Administrateurskennisgewing 401

11 April 1979

VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-PAD 832: DISTRIK VENTERSDORP.

Ingevolge die bepalings van artikel 5(1)(d) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verlê die Administrateur hierby en vermeerder die reserwebreedte van Distrikspad 832 oor die plase Klippan 221-I.P., Gruispan 217-I.P., Witklip 215-I.P., Makokskraal 203-I.P., Sweethome 197-I.P., Vergeet my Niet 194-I.P., Beta 159-I.P. en Boschkop 160-I.P., distrik Ventersdorp, na 25 meter.

Die algemene rigting en ligging van genoemde pad en van die verlegging asook die omvang van die vermeerdering van die reserwebreedte daarvan word op bygaande sketsplan aangetoon.

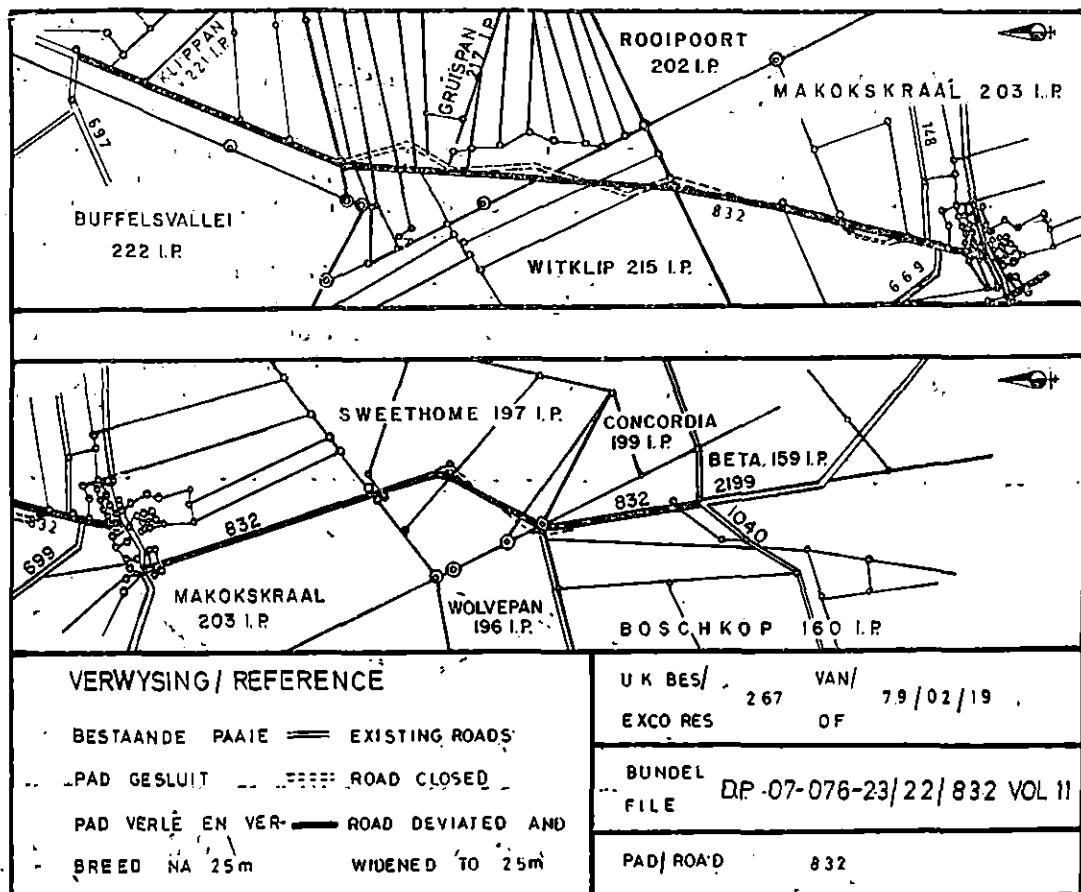
Ooreenkomsdig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie word hierby verklaar dat die grond wat die verlegging en vermeerde-

increase of the width of road-reserve of the said road, has been demarcated by means of cairns:

E.C.R. 267 dated 19 February, 1979
D.P. 07-076-23/22/832 Vol. II

ring van die reserwebreedte van genoemde pad in beslag neem, met klipstapels afgemerkt is.

U.K.B. 267 van 19 Februarie 1979
D.P. 07-076-23/22/832 Vol. II



Administrator's Notice 403

11 April, 1979

PROPOSED CLOSING OF A PUBLIC ROAD ON THE FARM WILDEBEESTKUIL 24-L.S.: DISTRICT OF LOUIS TRICHARDT.

In view of an application received from Mr. M. L. White for the closing of a public road which runs over the farm Wildebeestkuil 24-L.S., district of Louis Trichardt, the Administrator intends taking action in terms of section 29 of the Roads Ordinance, 1957.

Any person may lodge his objections to the proposed closing within thirty days from the date of publication of this notice in writing with the Regional Officer, Private Bag X9378, Pietersburg.

The attention of objectors is drawn to the provisions of section 29(3) of the said Ordinance.

D.P. 03-035-23/24/W-8

Administrator's Notice 404

11 April, 1979

DECLARATION OF A PUBLIC ROAD AND DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD 1459: DISTRICT OF LYDENBURG.

The Administrator hereby:—

- (a) Declares, in terms of the provisions of sections 5(1)(a), 5(1)(b) and 5(1)(c) of the Roads Ordinance,

Administrateurkennisgewing 403

11 April 1979

AANSOEK OM DIE SLUITING VAN 'N OPENBARE PAD OOR DIE PLAAS WILDEBEESTKUIL 24-L.S.: DISTRIK LOUIS TRICHARDT.

Met die oog op 'n aansoek wat van mnr. M. L. White ontvang is vir die sluiting van 'n openbare pad wat oor die plaas Wildebeestkuil 24-L.S., distrik Louis Trichardt, loop, is die Administrateur van voorneme om ingevolge artikel 29 van die Padordonnansie, 1957 op te tree.

Enige persoon kan binne dertig dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, die redes vir sy besware teen die sluiting skriftelik by die Streeksbeampte, Privaatsak X9378, Pietersburg, indien.

Die aandag van die beswaarmakers word op die bepalings van artikel 29(3) van die genoemde Ordonnansie gevestig.

D.P. 03-035-23/24/W-8

Administrateurkennisgewing 404

11 April 1979

VERKLARING VAN OPENBARE PAD EN VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKSPAD 1459: DISTRIK LYDENBURG.

Die Administrateur:—

- (a) Verklaar hierby, ingevolge die bepalings van artikels 5(1)(a), 5(1)(b) en 5(1)(c) van die Padordonnansie,

1957 (Ordinance 22 of 1957) that sections of existing roads and a new public road as shown on subjoined Sketch Plan A, shall exist as extensions of District Road 1459 over the farm Sterkspruit 33-J.T., district of Lydenburg;

- (b) deviates and increases the width of the road reserve of District Road 1459 over the farm Sterkspruit 33-J.T., in terms of the provisions of section 5(1)(d) and section 3 of the said Ordinance.

The general direction and situation of the deviation and the extent of the increase of the width of the road reserve of the said road is shown on subjoined Sketch Plan B.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance, it is hereby declared that the land taken up by the said road adjustment, has been demarcated by means of cairns.

E.C.R. 151(15) dated 24 January, 1979
D.P. 04-042-23/22/1459 Vol. 3

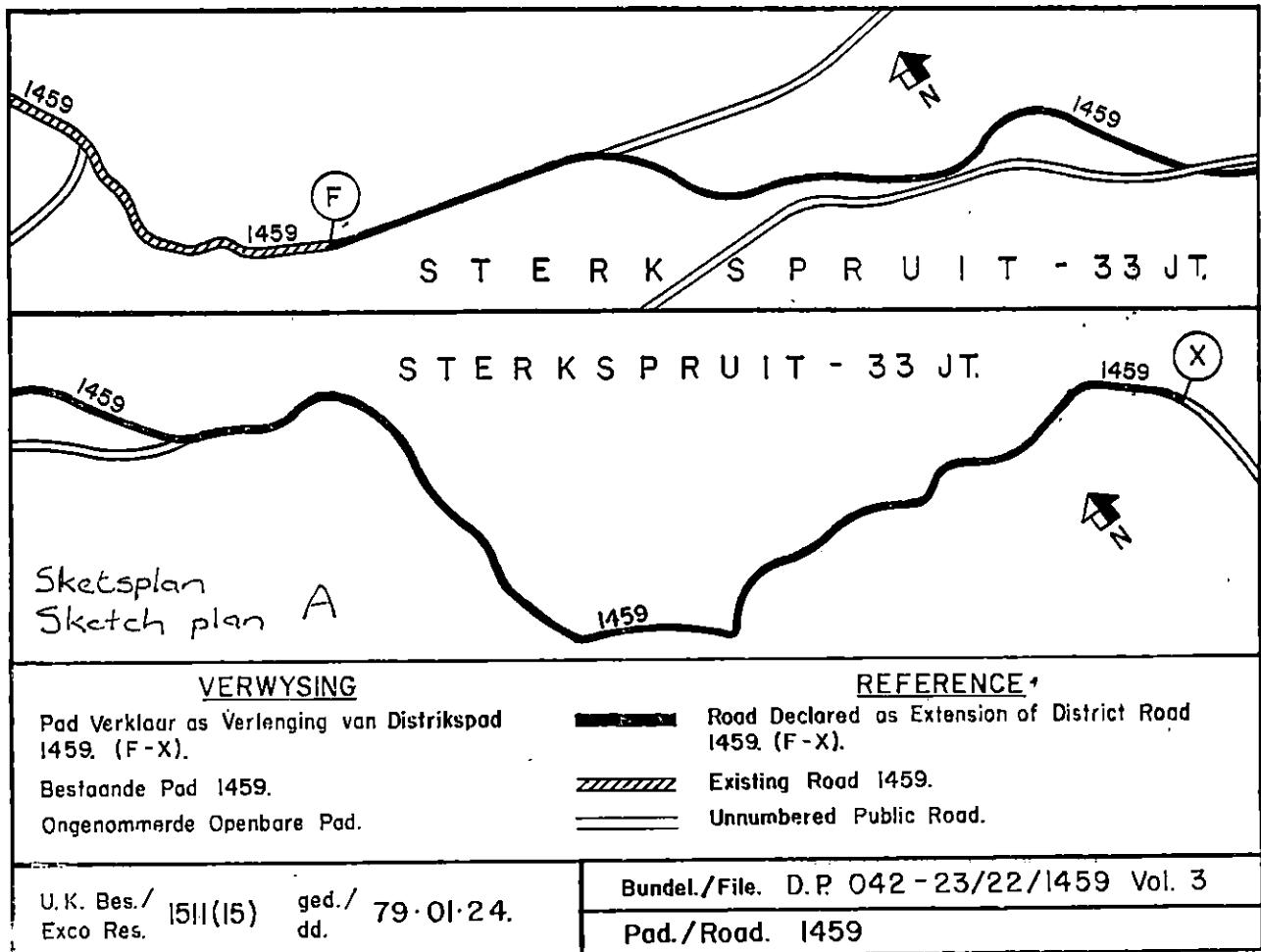
1957 (Ordonnansie 22 van 1957) dat gedeeltes van bestaande paaie en 'n nuwe openbare pad, soos op bygaande Sketsplan A aangetoon, as verlengings van Distrikspad 1459 oor die plaas Sterkspruit 33-J.T., distrik Lydenburg, sal bestaan;

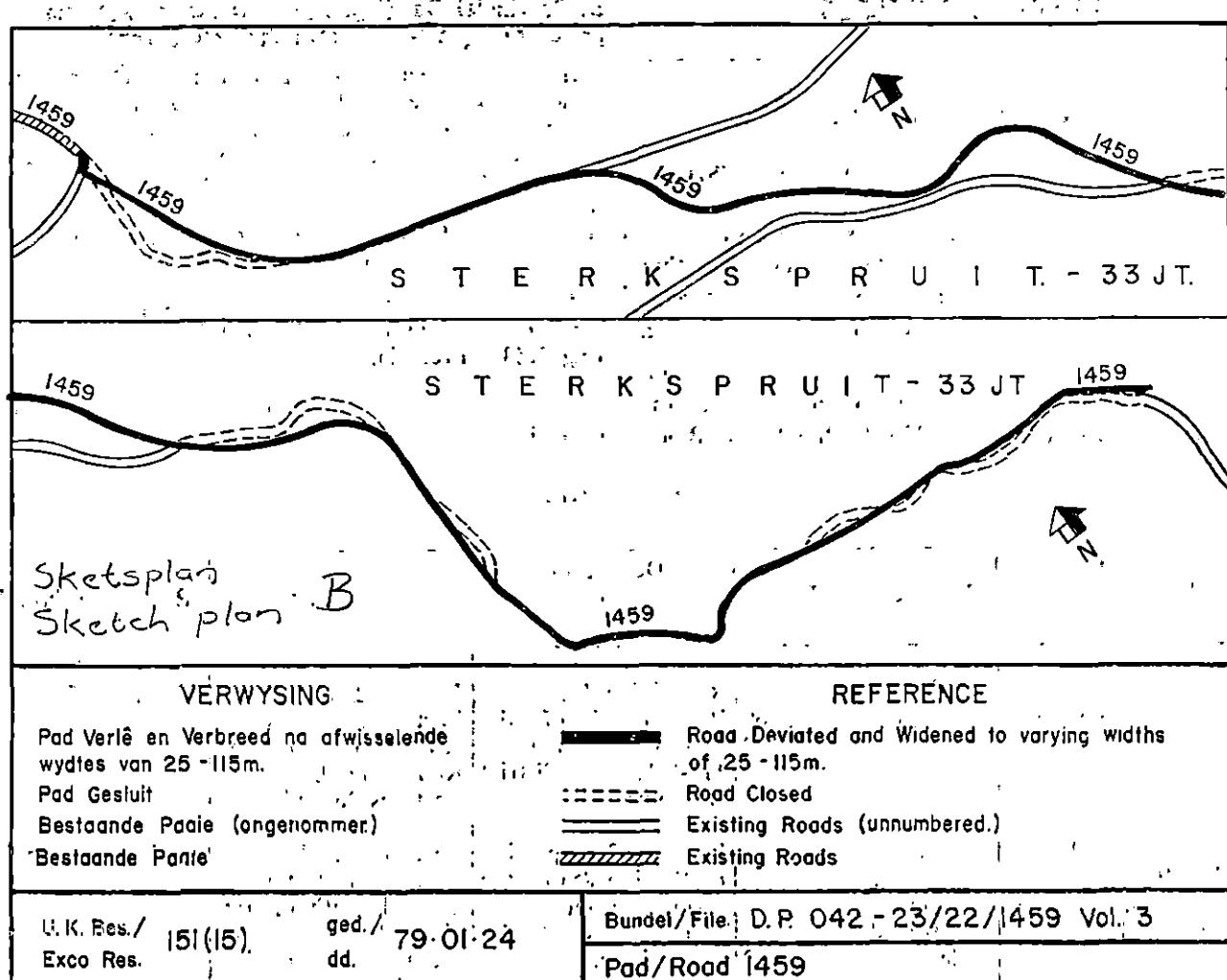
- (b) verlê en vermeerder hierby, ingevolge die bepalings van artikel 5(1)(d) en artikel 3 van genoemde Ordonnansie, die reserwebreedte van Distrikspad 1459 oor die plaas Sterkspruit 33-J.T.

Die algemene rigting en ligging van die verlegging en die omvang van die vermeerdering van die reserwebreedte van genoemde pad, word op bygaande Sketsplan B aangetoon.

Ooreenkomsdig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie word hierby verklaar dat die grond wat genoemde padreeëling in beslag neem, met klipstapels afgemerk is.

U.K.B. 151(15) gedateer 24 Januarie 1979
D.P. 04-042-23/22/1459 Vol. 3





Administrator's Notice 405

11 April, 1979

ELECTION OF MEMBER: SCHOOL BOARD OF ALBERTON.

The person, in respect of whom the under-mentioned information is given, has been elected as a member of the above-mentioned Board and has assumed office on the date indicated:

Name: Gordon Munro.

Address: 16 Stander Street, Brackenhurst, Alberton.

Occupation: Representative.

Date: 31 January, 1979.

T.O.A. 21-1-4-43

Administrateurskennisgewing 405

11 April 1979

VERKIESING VAN LID: SKOOLRAAD VAN ALBERTON.

Die persoon ten opsigte van wie die besonderhede hieronder gegee word, is tot lid van die bogenoemde Raad verkies en het sy amp aanvaar op die datum aangedui:

Naam: Gordon Munro.

Adres: Standerstraat 16, Brackenhurst, Alberton.

Beroep: Verteenwoordiger.

Datum: 31 Januarie 1979.

T.O.A. 21-1-4-43

GENERAL NOTICES

NOTICE 79 OF 1979.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TOWNSHIPS.

It is hereby notified in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made for permission to establish the townships mentioned in the accompanying Annexure.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block

B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(8)(a) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria.

E. UYS,

Director of Local Government.
Pretoria, 4 April, 1979.

ANNEXURE.

(a) Name of Township (b) Owner(s)	Number of Erven	Description of Land	Situation	Reference Number
(a) Windmill Park. (b) Lease-a-Plane (Pty.) Ltd.	Special Residential Parks : 260 : 2	Remaining Extent of Portion 27 of the farm Finaalspan 114-I.R., district Boksburg.	North of and abuts East Central Road, east of and abuts the Remaining Extent of Portions 26 and 28.	PB. 4-2-2-5-4-5-3
(a) Bryanston Extension 36. (b) Tamewood Estates (Pty.) Ltd.	Special (for dwelling units attached or detached) : 2	Portion 92 (a portion of Portion 85) of the farm Driefontein No. 41-I.R., district Johannesburg.	East of and abuts Bryanston Extension 24 and south of and abuts Portion 95 of the farm Driefontein No. 41-I.R.	PB. 4-2-2-5-7-3-9
(a) Solheim Extension 4. (b) Wolder Bros. Holdings (Pty.) Ltd.	Business Industrial : 1 Special (Industrial and Retail) : 7 Special (General Industrial and Brick-making) : 1	Portion 118 (a portion of Portion 32) of the farm Rietfontein 63-I.R., district Germiston.	South of and abuts North Reef Road, west of and abuts Portions 116 and 106 of the farm Rietfontein 63-I.R.	PB. 4-2-2-5-8-8-7

Remarks: This advertisement replaces all previous advertisements for this proposed township.

Remarks: This advertisement supercedes all previous advertisements for this township.

ALGEMENE KENNISGEWINGS**KENNISGEWING 79 VAN 1979.****VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP.**

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hiermee bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming om die dorpe gemeld in meegaande Bylae te stig.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou,

Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur,
Pretoria, 4 April 1979.

BYLAE.

(a) Naam van Dorp en Eienaar(s)	Aantal Erwe	Beskrywing van Grond	Liggings	Verwysingsnommer
(a) Windmill Park. (b) Lease-a-Plane (Pty.) Ltd.	Spesiale Woon Parke : 260 : 2	Restant van Gedeelte 27 van die plaas Finaalspan 114-I.R., distrik Boksburg.	Noord van en grens aan East Central Weg, oos van en grens aan die Restant van Gedeeltes 26 en 28.	PB. 4-2-2-5-4-5-3
(a) Bryanston Uitbreiding 36. (b) Tamewood Estates (Pty.) Ltd.	Spesiaal (vir wooneenhede aanmekaar of losstaande) : 2	Gedeelte 92 ('n gedeelte van Gedeelte 85) van die plaas Driefontein No. 41-I.R., distrik Johannesburg.	Oos van en grens aan Bryanston Uitbreiding 24 en suid van en grens aan Gedeelte 95 van die plaas Driefontein No. 41-I.R.	PB. 4-2-2-5-7-3-9
(a) Solheim Uitbr. 4 (b) Wolder Bros. Holdings (Pty.) Ltd.	Besigheid Nywerheid Spesiaal (Nywerheid en Kleinhandel) : 1 Spesiaal (Nywerheid en Steenmakery) : 1	Gedeelte 118 ('n gedeelte van Gedeelte 32) van die plaas Rietfontein 63-I.R., distrik Germiston.	Suid van en grens aan North Reef Weg, wes van en grens aan Gedeeltes 116 en 106 van die plaas Rietfontein 63-I.R.	PB. 4-2-2-5-8-8-7

Opmerkings: Hierdie advertensie vervang alle vorige advertensies vir die voorgestelde dorp.

Opmerkings: Hierdie advertensie vervang enige vorige advertensies vir hierdie dorp.

NOTICE 81 OF 1979.—KENNISGEWING 81 VAN 1979.

PROVINCE OF TRANSVAAL.—PROVINSIE TRANSVAAL.
PROVINCIAL REVENUE FUND.—PROVINSIALE INKOMSTEFONDS.

STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS FOR THE PERIOD 1 APRIL, 1978 TO 28 FEBRUARY, 1979.

STAAT VAN ONTVANGSTE EN BETALINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1978 TOT 28 FEBRUARIE 1979.

(Published in terms of section 15(1) of Act 18 of 1972.)
(Gepubliseer ingevolge artikel 15(1) van Wet 18 van 1972.)

(A) REVENUE ACCOUNT / INKOMSTEREKENING.

RECEIPTS / ONTVANGSTE. PAYMENTS / BETALINGS.

	R	R	R
BALANCE AT 1 APRIL, 1978 / SALDO OP 1 APRIL 1978		20 133 971,61	VOTES/BEGROTINGSPOSTE —
TAXATION, LICENCES AND FEES / BELASTING, LISENSIES EN GELDE —			1. General Administration / Algemene Administrasie 77 152 529,77
1. Admission to race courses / Toegang tot renbane 131 187,39			2. Education / Onderwys 240 330 831,92
2. Betting tax / Weddenskapbelasting 4 407 818,99			3. Works / Werke 104 546 041,16
3. Bookmakers tax / Bookmakersbelasting 1 959 980,16			4. Hospital and Health Services — Administration / Hospitaal- en Gesondheidsdienste — Administrasie 4 857 546,72
4. Totalisator tax / Totalisatorbelasting 15 482 725,18			5. Provincial Hospitals and Institutions / Provinciale Hospitale en Inrigtings 191 292 996,48
5. Fines and forfeitures / Boetes en verbeurdverklarings 6 623 020,88			6. Roads and Bridges / Paaie en Brue 127 652 516,78
6. Motor Licence Fees / Motorlisensiegelde 25 308 167,47			7. Local Government / Plaaslike Bestuur 5 069 537,35
7. Dog licences / Hondelisensies 102 537,00			8. Library and Museum Service / Bibliotek- en Museumdiens 2 213 334,52
8. Fish and game licences / Vis en wildlisensies 457 838,88			9. Nature Conservation / Natuurbewaring 2 824 892,52 755 940 227,22
9. Miscellaneous / Diverse 191 165,76			
10. Receipts not yet allocated / Ontvangste nog nie toegewys nie 1 838 180,28		56 502 621,99	

DEPARTMENTAL RECEIPTS / DEPARTEMENTELE ONTVANGSTE —

1. Secretariat / Sekretariaat 4 013 333,90
2. Education / Onderwys 5 951 351,71
3. Hospital Services / Hospitaaldienste 22 067 770,91
4. Roads / Paaie 12 620 421,25
5. Works / Werke 1 738 293,98 46 391 171,75

RECEIPTS. / ONTVANGSTE.

PAYMENTS. / BETALINGS.

	R	R	R	R
SUBSIDIES AND GRANTS / SUBSIDIES EN TOELAES —			Balance at 28 February, 1979 / Saldo soos op 28 Februarie 1979	
1. Central Government / Sen- trale Regering — Subsidy / Subsidie	664 200 000,00			34 287 199,58
2. South African Railways / Suid-Afrikaanse Spoerweë —				
(a) Railway Bus Routes / Spoorwegbusroetes	189 140,00			
(b) Railway Crossings / Spoorwegoorgange	610 621,21			
3. Post Office / Poskantoor — Licences: Motor Vehicle / Lisensies: Motorvoertuig	136 583,40			
4. National Transport Commis- sion / Nasionale Vervoerkom- missie —				
Special roads and bridges / Spesiale paaie en brûe	2 063 316,84	667 199 661,45		
		<u>790 227 426,80</u>		<u>790 227 426,80</u>

NOTICE 80 OF 1979.

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967.

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned applications have been received by the Director of Local Government and are open to inspection at 11th Floor, Merino Building, 140 Pretorius Street, Pretoria and at the office of the relevant local authority. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria on or before 9 May, 1979.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 11 April, 1979.

Michael St. John Hilburn for:

- (1) the amendment of the conditions of the title of Lot 186, Craighall Township, Registration Division I.Q., Transvaal, in order to subdivide the lot into two portions with a minimum area of 15 000 sq. ft. (1 487 m²); and
- (2) the amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme by the rezoning of Lot 186, Craighall Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 15 000 sq. ft.".

This amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 2/122.

PB. 4-14-2-288-28

Stella Evelyn Elspeth Crawford Becker and Audrey Joyce Elizabeth Crawford Becker for:

- (1) the amendment of the conditions of title of Lot 150, Craighall Township, City of Johannesburg, in order to subdivide the lot into two portions with a minimum area of 15 000 sq. ft.; and
- (2) the amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme by the rezoning of Lot 150, Craighall Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 15 000 sq. ft.".

This amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 2/119.

PB. 4-14-2-288-25

Daniel Hywel Williams for the amendment of the conditions of title of Erf 1463, Selection Park Township, District Springs, to permit the building line to be relaxed.

PB. 4-14-2-1221-5

The Estate of the late Sydney Jack Perlman for:

- (1) the amendment of the conditions of title of the Remainder of Lot 1040, Florida Township, in order to use the lot for business purposes; and
- (2) the amendment of the Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme by the rezoning of the Remainder of Lot 1040, Florida Township, from "Special Residential" to "Business".

This amendment scheme will be known as Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 1/340.

PB. 4-14-2-482-3

KENNISGEWING 80 VAN 1979.

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967.

Ingevolge artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoeke deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontyng is en ter insae lê by 11de Vloer, Merino Gebou, Pretoriusstraat 140, Pretoria en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid. Enige beswaar, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovemelde adres of Priyaatsak X437, Pretoria ingediend word op of voor 9 Mei 1979.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 11 April 1979.

Michael St. John Hilburn vir:

- (1) die wysiging van titelvoorwaardes van Lot 186, dorp Craighall, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal, ten einde die lot in twee gedeeltes onder te verdeel met 'n minimum oppervlakte van 15 000 vk. vt. (1 487 m²); en
- (2) die wysiging van die Johannesburg-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Lot 186, dorp Craighall, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 15 000 vk. vt."

Die wysigingskema sal bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 2/122.

PB. 4-14-2-288-28

Stella Evelyn Elspeth Crawford Becker en Audrey Joyce Elizabeth Crawford Becker vir:

- (1) die wysiging van titelvoorwaardes van Lot 150, dorp Craighall, Stad Johannesburg, ten einde die lot in twee gedeeltes onder te verdeel met 'n minimum oppervlakte van 15 000 vk. vt.; en
- (2) die wysiging van die Johannesburg-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Lot 150, dorp Craighall, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 15 000 vk. vt."

Die wysigingskema sal bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 2/119.

PB. 4-14-2-288-25

Daniel Hywel Williams vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 1463, dorp Selection Park, distrik Springs, ten einde dit moontlik te maak dat die boulyn verslap kan word.

PB. 4-14-2-1221-5

Die Boedel van wyle Sydney Jack Perlman vir:

- (1) die wysiging van titelvoorwaardes van die Restant van Lot 1040, dorp Florida, ten einde die lot vir besigheidsdoeleindes te gebruik; en
- (2) die wysiging van die Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema deur die hersonering van die Restant van Lot 1040, dorp Florida van "Spesiale Woon" tot "Besigheid 1".

Die wysigingskema sal bekend staan as Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 1/340.

PB. 4-14-2-482-3

NOTICE 82 OF 1979.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/813.

The Director of Local Government hereby gives notices in terms of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that the City Council of Johannesburg has submitted an interim scheme, which is an amendment scheme, to wit, the Johannesburg Amendment Scheme 1/813 to amend the relevant town-planning scheme in operation, to wit, the Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946.

The scheme includes the following:

The rezoning op Portion 350 a part of Portion 174 and the Remaining Extent of Portion 33 of the farm Braamfontein 53-I.R. situated adjacent to the boundaries of Melville Township and Westdene Township and abuts Main Road, Melville Township and Lewes Road, Dublin Road, Perth Road and Chichester Street, Westdene Township.

- (a) Remaning Extent of Portion 33 from "Proposed Public Open Space No. 123" to "Public open Space", "Private Open Space" and "Public Walkways".
- (b) Portion 350 from "Existing Public Open Space" to "Private Open Space".
- (c) A part of Portion 174 from "Existing Public Open Space" to "Private Open Space" and "Public Walkways".

The aforesaid interim scheme is open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, and at the office of the Town Clerk of the City Council of Johannesburg.

Where in terms of section 32 of the aforesaid Ordinance, any owner or occupier of immovable property and any local authority have the right to lodge an objection or to make representations in respect of the said interim scheme, such owner or occupier or local authority shall submit such objection or may make such representations in writing to the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, within a period of four weeks from the date of the first publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 11 April, 1979.

PB. 4-9-2-2-813

KENNISGEWING 82 VAN 1979.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/813.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby kennis kragtens artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), dat die Stadsraad van Johannesburg 'n voorlopige skema, wat 'n wysigingskema is, te wete die Johannesburg Wysigingskema 1/813 voorgelê het om die betrokke dorpsbeplanningskema in werking, te wete, die Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig.

Die skema sluit die volgende in:

Die hersonering van Gedeelte 350, 'n deel van Gedeelte 174 en die Resterende Gedeelte van Gedeelte 33 van die plaas Braamfontein 53-I.R. geleë langs die grense van die dorpe Melville en Westdene en grens aan Mainweg dorp Melville en Lewesweg, Dublinweg, Perthweg en Chichesterstraat, dorp Westdene.

- (a) Resterende Gedeelte van Gedeelte 33 van "Voorgestelde Openbare Oopruimte No. 123" tot "Openbare Oopruimte", "Private Oopruimte" en "Openbare Voetgangersweë".
- (b) Gedeelte 350 van "Bestaande Openbare Oopruimte" tot "Private Oopruimte".
- (c) 'n Deel van Gedeelte 174 van "Bestaande Openbare Oopruimte" tot "Private Oopruimte" en "Openbare Voetgangersweë".

Die voornoemde voorlopige skema is vir inspeksie beskikbaar op die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en van die Stadsklerk van die Stadsraad van Johannesburg.

Waar, kragtens die bepalings van artikel 32 van voornoemde Ordonnansie enige eienaar of besitter van onroerende eiendom en enige plaaslike bestuur die reg het om 'n beswaar in te dien of vertoë te rig in verband met sodanige voorlopige skema, moet sodanige beswaar of sodanige vertoë binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* skriftelik aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bogemelde adres of Privaatsak X436, Pretoria, voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria 11 April 1979.

PB. 4-9-2-2-813

TENDERS

N.B. — Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.**TENDERS.**

Tenders are invited for the following services / supplies / sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

TENDERS

L.W. — Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.**TENDERS.**

Tenders vir die volgende dienste / voorrade / verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.		Description of Service Beskrywing van Diens	Closing Date Sluitingsdatum
H.C.	5/79	Cut, make and finishing-off of curtains: H. F. Verwoerd Hospital / Sny, maak en afwerking van gordyne: H. F. Verwoerd-hospitaal	11/5/1979
H.D.	2/7/79	Crockery (for use in hospitals and public institutions) as per CKS 25/1972 / Breekgoed (vir gebruik in hospitale en openbare inrigtings) volgens CKS 25/1972	11/5/1979
H.D.	2/8/79	(A) Stainless steelware for medical and catering services in institutions as per SABS 417/74 / (A) Roesvrystaalware vir mediese en vervoeringsdienste in inrigtings volgens SABS 417/74	11/5/1979
H.D.	2/8/79	(B) Aluminiumware / (B) Aluminiumware	11/5/1979
H.D.	2/8/79	(C) Glass, wood, metal and plasticware / (C) Glas-, hout-, metaal- en plastiekware	11/5/1979
H.D.	2/8/79	(D) Stainless steel cutlery for institutional use as per CKS 107/70 as amended / (D) Tafelgereedschap van roesvrystaal vir gebruik in inrigtings volgens CKS 107/70 soos gewysig	11/5/1979
H.D.	2/8/79	(E) Other cutlery as per CKS 107/70 as amended / (E) Ander tafelgereedskap volgens CKS 107/70 soos gewysig	11/5/1979
H.D.	2/12/79	35 seat passenger bus. Period of contract from date of acceptance to 30 September 1980 / 35-sitplekpassasiersbus. Kontraktermyn van datum van aanname van kontrak tot 30 September 1980	11/5/1979
R.F.T.	57/79	Diesel-engined agricultural tractor with mid-mounted grass mower / Dieselandboultrekker met middelgemonteerde grassnymasjien	11/5/1979
R.F.T.	60/79	Lime for soil stabilization / Kalk vir grondstabilisering	11/5/1979
R.F.T.	59/79	Hiring of major road plant / Huur van groot padbouerusting	11/5/1979
W.F.T.B.	142/79	Laerskool Ermelo, Huis Uitkoms: Renovation / Opknapping	4/5/1979
W.F.T.B.	143/79	Hoërskool Erasmus, Bronkhorstspruit: Renovation / Opknapping	4/5/1979
W.F.T.B.	144/79	Germiston Hospital, crèche: Erection / Germistonse Hospitaal, crèche: Oprigting. Item 2063/73	4/5/1979
W.F.T.B.	145/79	H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria: Renal dialysis unit: Supply, delivery, installation and commissioning of a deionising plant/H.F. Verwoerd-hospitaal, Pretoria: Nierodialise-eenheid: Verskaffing, aflewing, installering en ingebruikneming van 'n deioniseertoestel	4/5/1979
W.F.T.B.	146/79	J. G. Strijdom Hospital, Johannesburg: Private automatic loudspeaker system / J. G. Strijdom-hospitaal, Johannesburg: Private outomatiese luidsprekerstelsel. Item 2401/76	4/5/1979
W.F.T.B.	147/79	Hoërskool Menlopark, Pretoria: Renovation / Opknapping	4/5/1979
W.F.T.B.	148/79	Hoërskool Tegniese Skool, Middelburg: Central heating installation / Sentrale verwarmingsinstallasie. Item 1116/76	4/5/1979
W.F.T.B.	149/79	Natalspuit Hospital: Renovation / Natalspuitse Hospitaal: Opknapping	4/5/1979
W.F.T.B.	150/79	Parktown Boys' High School, Johannesburg: Renovation including electrical work / Opknapping met inbegrip van elektriese werk	4/5/1979
W.F.T.B.	151/79	South Rand Hospital, Johannesburg: Electrical installation / Suid-Randse Hospitaal, Johannesburg: Elektriese installasie	4/5/1979
W.F.T.B.	152/79	Ventersdorp Road Depot: Renovation / Ventersdorp Paddepot: Opknapping	4/5/1979

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone Pretoria
HA 1 & HA 2	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A740	A	7	48-9260
HB	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	48-9205
HC	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	48-9206
HD	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A730	A	7	48-0354
PFT	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag X64	A1119	A	11	48-0924
RFT	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag X197.	D307	D	3	48-0530
TED	Director, Transvaal Education Department, Private Bag X76.	A490 A489	A	4	48-9231 48-9437
WFT	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	C112	C	1	48-0675
WFTB	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	E105	E	1	48-0306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialled cheque, or a department standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's, official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11h00 on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11h00 on the closing date.

J. H. Conradie, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Pretoria, 28 March, 1979.

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adres vir inspeksie verkrybaar:

Tender verwy-sing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria			
		Kamer No.	Blok	Verdie-ping	Foon Pretoria
HA 1 & HA 2	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A740	A	7	48-9260
HB	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A728	A	7	48-9205
HC	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A728	A	7	48-9206
HD	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A730	A	7	48-0354
PFT	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak X64.	A1119	A	11	48-0924
RFT	Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak X197	D307	D	3	48-0530
TOD	Direkteur Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak X197	A490 A489	A	4	48-9231 48-9437
WFT	Direkteur Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228.	C112	C	1	48-0675
WFTB	Direkteur Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228.	E105	E	1	48-0306

2. Die Administrasie is nie daar toe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjeuk deur die bank geparateer of 'n departementelegordert kwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidsllysste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorm van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verselle koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opschrift voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon, asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11h00 op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11h00 op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou by die hoofgang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

J. H. Conradie, Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Pretoria, 28 Maart 1979.

Plasticine Bezier Surface Listings Notices By Local Authorities

CITY OF GERMISTON.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME NO. 2.

The City Council of Germiston has prepared draft amendment town-planning schemes which will amend Town-planning Scheme No. 2.

The draft schemes contain the following proposals:—

A. The amendment of the use zoning of Erven No's 90, 91, 92 and 93, Sunnyrock Township from "Educational" purposes to "Special Residential" purposes with a density zoning of "One Dwelling House per Erf."

Registered Owners:

- (a) Erf No. 90: Messrs. Lucca Investments (Pty) Ltd.
- (b) Erf No. 91: Messrs. Ischia Investments (Pty) Ltd.
- (c) Erf No. 92: Mr. A. M. Konig.
- (d) Erf No. 93: Mr. M. J. van Dyk.

B. The amendment of the use zoning of Erf No. 149 Woodmere Township from "Municipal" purposes to "Special Residential" purposes, with a density zoning of "One Dwelling House per Erf".

Registered Owner: City Council of Germiston.

C. The amendment of the use zoning of Erf No. 2389, Primrose Extension No. 2 Township from "Municipal" purposes to "Special Residential" purposes with a density zoning of "One Dwelling House per Erf".

Registered Owner: City Council of Germiston.

D. The amendment of the use zoning of Portions 177 and 234 of the farm Rietfontein No. 63-I.R. from "General Industrial" purposes to "Special" for offices, warehousing and laboratories.

Registered Owner: City Council of Germiston.

E. The amendment of the use zoning of Portion 3 of Erf 569, Sunnyridge Township, from "Existing Public Open Space" to "Special", for purposes incidental to the Boy Scout Movement.

Registered Owner: City Council of Germiston.

Particulars and plans of the schemes are open for inspection at the Council's offices, Room 218, Municipal Buildings, President Street, Germiston, during normal office hours, for a period of four (4) weeks from the date of the first publication of this notice, which is 4th April, 1979.

The Council will consider whether or not the schemes should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Germiston Town-planning Scheme No. 2 or within two km of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four (4) weeks of the first publication of this notice, which is 4th April, 1979, inform the Council in writing of such objection or

representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

H. J. DEETLEFS,
Town Secretary.

Municipal Offices,

Germiston.

4 April, 1979.

Notice No. 31/1979.

STAD GERMISTON.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE GERMISTON-DORPSBEPLANNING-SKEMA NO. 2.

Die Stadsraad van Germiston het wysigingsontwerp dorpsbeplanningskemas opgestel wat Dorpsbeplanningskema No. 2 sal wysisig.

Hierdie ontwerp skemas bevat die volgende voorstelle:—

A. Die wysiging van die gebuiksindeling van Erve No's. 90, 91, 92 en 93 dorp Sunnyrock, van "Onderwysdoeleindes" na "Spesiale Woondoeleindes" met 'n digtheidsindeling van "Een Woonhuis per Erf".

Geregistreerde Eienaars:—

- (a) Erf No. 90: mnr. Lucca Investments (Pty) Ltd.
- (b) Erf No. 91: mnr. Ischia Investments (Pty) Ltd.
- (c) Erf No. 92: mnr. A. M. Konig.
- (d) Erf No. 93: mnr. M. J. van Dyk.

B. Die wysiging van die gebuiksindeling van Erf No. 149 dorp Woodmere van "Munisipale Doeleindes" na "Spesiale Woondoeleindes" met 'n digtheidsindeling van "Een Woonhuis per Erf".

Geregistreerde Eienaar: Stadsraad van Germiston.

C. Die wysiging van die gebuiksindeling van Erf No. 2389 dorp Primrose Uitbreiding No. 2 van "Munisipale Doeleindes" na "Spesiale Woondoeleindes" met 'n digtheidsindeling van "Een Woonhuis per Erf".

Geregistreerde Eienaar: Stadsraad van Germiston.

D. Die wysiging van die gebuiksindeling van Gedeelte 177 en 234 van die plaas Rietfontein No. 63-I.R. van "Algemene Nywerheidsdoeleindes" na "Spesiaal" vir kantore, pakhuis en laboratoriums.

Geregistreerde Eienaar: Stadsraad van Germiston.

E. Die wysiging van die gebuiksindeling van Gedeelte 3 van Erf 569, dorp Sunnyridge van "Bestaande Openbare Oop Ruimte" na "Spesiaal" vir doeleindes wat in verband staan met die Boy Scout Movement.

Geregistreerde Eienaar: Stadsraad van Germiston.

Besonderhede en plannie van hierdie skemas lê ter insae by die Raad se kantore, Kamer 218, Municipale Gebou, Presidentstraat, Germiston, gedurende gewone kantoortuur vir 'n tydperk van vier (4) weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 4 April 1979.

Die Raad sal dié skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word al dan nie.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Germiston-dorpsbeplanningskema No. 2 of binne twee km van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Raad binne vier (4) weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 4 April 1979 skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word al dan nie.

H. J. DEETLEFS,
Stadssekretaris.

Municipale Kantore,
Germiston.

4 April 1979.
Kennisgewing No. 31/1979.

205-4-11

TOWN COUNCIL OF KLERKS DORP.

PROCLAMATION OF PUBLIC ROAD.

Notice is hereby given in terms of the provisions of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Klerksdorp has petitioned the Administrator to proclaim that portion of Road P32/2 situated within the municipal area of Klerksdorp and traversing the following properties as a public road:—

Property.

1. Portion of the Remainder of Portion 2 of the Farm Strathmore No. 436-I.P.
2. Portion of Holding 6 of Uitkomsdal Agricultural Holdings.
3. Portion of Holding 1 of Uitkomsdal Agricultural Holdings.
4. Portion of Holding 2 of Uitkomsdal Agricultural Holdings.
5. Portion of Holding 3 of Uitkomsdal Agricultural Holdings.
6. Portion of Holding 4 of Uitkomsdal Agricultural Holdings.
7. Portion of Holding 5 of Uitkomsdal Agricultural Holdings.
8. Remainder of Portion 2 of the farm Strathmore No. 436-I.P.
9. Portion 3 of the farm Strathmore No. 436-I.P.
10. Remainder of the farm Strathmore No. 436-I.P.

Copies of the petition, the diagram and a description of the particular road will lie for inspection at Room 210, Municipal Offices, during normal office hours.

Any person who has any objection to the proposed proclamation or who may have any claim for compensation if the proclamation should be carried out, must lodge his objection or claim as the case may be, in writing in duplicate with the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria and with the undersigned not later than Friday, 18th May, 1979.

J. C. LOUW,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Klerksdorp.
4 April, 1979.
Notice No. 18/1979.

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.
PROKLAMERING VAN OPENBARE PAD.

Hiermee word, ingevolge die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance" No. 44 van 1904, soos gewysig, kennis gegee dat die Stadsraad van Klerksdorp 'n versoek tot die Administrateur gerig het om die gedeelte van Pad P32/2 geleë binne die munisipale gebied van Klerksdorp oor die volgende eiendomme tot 'n openbare pad te verklaar:—

Eiendom.

1. Gedeelte van die Restant van Gedeelte 2 van die plaas Strathmore No. 436-I.P.

2. Gedeelte van Hoewe 6 van die Uitkomsdal-Landbouhoeves.

3. Gedeelte van Hoewe 1 van die Uitkomsdal-Landbouhoeves.

4. Gedeelte van Hoewe 2 van die Uitkomsdal-Landbouhoeves.

5. Gedeelte van Hoewe 3 van die Uitkomsdal-Landbouhoeves.

6. Gedeelte van Hoewe 4 van die Uitkomsdal-Landbouhoeves.

7. Gedeelte van Hoewe 5 van die Uitkomsdal-Landbouhoeves.

8. Resterende Gedeelte van Gedeelte 2 van die plaas Strathmore No. 436-I.P.

9. Gedeelte 3 van die plaas Strathmore No. 436-I.P.

10. Restant van die plaas Strathmore No. 436-I.P.

'n Afskrif van die versoekskrif, 'n afdruk van die kaart en 'n beskrywing van die betrokke padgedeelte sal gedurende gevone kantooreure by Kamer 210, Stadskantoor ter insae lê.

Enige persoon wat teen die voorgestelde proklamasie beswaar het of wat enige eis om skadevergoeding sal hê indien die proklamasie uitgevoer word, moet sy beswaar of eis na gelang van die geval skriftelik en in tweevoud by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria en by ondergetekende nie later nie as Vrydag, 18 Mei 1979 indien.

J. C. LOUW,
Stadsklerk.

Stadskantoor,
Klerksdorp.

4 April 1979.

Kennisgewing No. 18/1979.

207-4-11-18

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME, 1974: TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME 508.

The City Council of Pretoria has prepared a draft amendment to the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, to be known as Town-planning Amendment Scheme 508.

This draft scheme contains the following proposal:

The rezoning of Erf 307, Lynnwood, from "Municipal" to "Special" use Zone XIV of the Pretoria Town-planning Scheme, 1974) in order that the erf and the buildings erected thereon or to be erected thereon, shall be used solely for purposes of dwelling-units, attached or detached.

Buildings to be erected on the erf shall not exceed 2 storeys in height and not more than 15 dwelling-units per hectare shall be erected on the erf.

Dwelling-units means an independent set of interrelated rooms designed for occupation and used by a single family-head with his/her family, if any, together with such outbuildings and servant's quarters as are usually incidental thereto.

The property is registered in the name of the City Council of Pretoria.

Particulars of this scheme are open to inspection at Rooms 603W and 364W, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 4 April, 1979.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, or within two kilometres of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 4 April, 1979, inform the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria 0001, in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

P. DELPORT,
Town Clerk.

4 April, 1979.
Notice No. 85/1979.

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIA - DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1974: DORPSBEPLANNINGSWYSIGINGSKEMA 508.

Die Stadsraad van Pretoria het 'n ontwerpwyziging van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanningswysigingskema 508.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die hersonering van Erf 307, Lynnwood, van "Munisipaal" na "Spesiaal" (gebruikzone XIV van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974) sodat die erf en geboue wat daarop opgerig is of opgerig gaan word, slegs vir die doeleindes van wooneenhede, aanmekaaargeskakel of losstaande, gebruik moet word.

Die hoogte van geboue sal tot 2 verdiepings beperk word en nie meer as 15 wooneenhede per hektaar sal op die erf opgerig word nie.

Wooneenheid beteken 'n onafhanklike aanmekaaargeskakelde stel vertrekke wat ontwerp is vir bewoning en gebruik word deur 'n enkele gesinshoof met sy/haar gesin, indien enige, tesame met sodanige buitegeboue en bedienekwartiere as wat gewoonlik bykomstig daartoe is.

Die eiendom is op naam van die Stadsraad van Pretoria geregistreer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insac in Kamers 603W en 364W, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennissgewing af, naamlik 4 April 1979.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eiendaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, of binne twee kilometer van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoen ten opsigte daarvan te rig en, indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria 0001, binne vier weke na die eerste publikasie van hierdie kennissgewing, naamlik 4 April 1979, skriftelik van sodanige beswaar of vertoen in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

P. DELPORT,
Stadsklerk.

4 April, 1979.
Kennisgewing No. 85/1979.

210-4-11

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME, 1974: TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME 512.

The City Council of Pretoria has prepared a draft amendment to the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, to be known as Town-planning Amendment Scheme 512.

This draft scheme contains the following proposal:

The rezoning of Erf 1406, Eersterust Extension 2, from "Special Residential" to "Special Business".

The property is registered in the name of the City Council of Pretoria.

Particulars of this scheme are open to inspection at Rooms 603W and 364W, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 4 April 1979.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, or within two kilometres of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 4 April 1979, inform the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria 0001, in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

P. DELPORT,
Town Clerk.

4 April, 1979.
Notice No. 86/1979.

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIA - DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1974: DORPSBEPLANNINGSWYSIGINGSKEMA 512.

Die Stadsraad van Pretoria het 'n ontwerpwyziging van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanningswysigingskema 512.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die hersonering van Erf 1406, Eersteruist-Uitbreiding 2, van "Spesiale Woon" na "Spesiale Besigheid".

Die eiendom is op naam van die Stadsraad van Pretoria geregistreer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insac in Kamers 603W en 364W, Munitaria, Van der Waltstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving af, naamlik 4 April 1979.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperdeur van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoriadorpbeplanningskema, 1974, of binne twee kilometer van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en, indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria 0001, binne vier weke na die eerste publikasie van hierdie kennisgiving, naamlik 4 April 1979, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

P. DELPORT,
Stadsklerk.

4 April 1979,
Kennisgewing No. 86/1979.

211—4—11

CITY COUNCIL OF ROODEPOORT.

PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is given in terms of section 5 of the Local Authority Roads Ordinance No. 44 of 1909, as amended, that the City Council of Roodepoort has petitioned the Honourable the Administrator of Transvaal to proclaim as public roads the proposed roads more fully described in the Schedule hereto.

Copies of the petitions and the plans attached thereto may be inspected during ordinary office hours at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Roodepoort.

Objections, if any, to the proclamation of the proposed roads must be lodged in writing in duplicate with the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, and with the Town Clerk, P.O. Box 217, Roodepoort, not later than 19 May 1979.

J. S. DU TOIT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort.
4 April, 1979.

Notice No. 11/1979.

SCHEDULE.

A. A road of varying width over Portions 68, 92 and 257 of the farm Weltevreden 202-I.Q. as will more fully appear from Diagrams Nos. S.G. A.5807/78, 5808/78 and 5809/78.

B. A road of varying width over the Remaining Extent of Portion 1 of the farm Roodepoort 237-I.Q. as will more fully appear from Diagrams Nos. S.G. A.2394/78, 2395/78 and 2396/78.

C. A road 25,19 metres wide over the Remaining Extent of Portion 57 of the farm Waterval 211-I.Q. as will more fully appear on Diagram S.G. No. A.911/79.

STADSRAAD VAN ROODEPOORT. PROKLAMERING VAN PAAIE.

Ooreenkomsdig die bepalings van artikel 5 van die "Local Authorities Roads Ordinance" No. 44 van 1908, soos gewysig, word bekend gemaak dat die Stadsraad van Roodepoort Sy Edele die Administrateur van Transvaal, versoek het om die voorgestelde paaie, soos nader omskryf in die bylaes hiervan as openbare paaie te proklameer.

Afskrifte van die versoekskrifte en van die planne wat daarby aangheg is, lê ter insae gedurende gewone kantoorure, by die kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Roodepoort.

Enige belanghebbende wat beswaar teen die proklamering van die voorgestelde paaie wil opper, moet sy beswaar, skriftelik, in tweevoud, by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 217 Roodepoort, indien, nie later nie as 19 Mei 1979.

J. S. DU TOIT,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Roodepoort.

4 April 1979.
Kennisgewing No. 11/1979.

BYLAE.

A. 'n Pad van wisselende wydtes oor Gedeeltes 68, 92 en 257 van die plaas Weltevreden 202-I.Q. soos meer volledig aangedui is op Landmeterskaarte L.G. No. A.5807/78, 5808/78 en 5809/78.

B. 'n Pad van wisselende wydtes oor die Restant van Gedeelte 1 van die plaas Roodepoort 237-I.Q. soos meer volledig aangedui is op Landmeterskaarte L.G. No. A.2394/78, 2395/78 en 2396/78.

C. 'n Pad 25,19 meter wyd oor die Restant van Gedeelte 57 van die plaas Waterval 211-I.Q. soos meer volledig aangedui is op Landmeterskaarte L.G. No. A.911/79.

212—4—11—18

TOWN COUNCIL OF SPRINGS. DRAFT AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME 1/141.

The Town Council of Springs has prepared a draft amendment Town-planning Scheme to be known as Amendment Scheme 1/141. This draft scheme contains the following proposal:—

The rezoning of substation Erf 92, New Era Township, from municipal purposes to "Special" for industrial purposes.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 306, Third Floor, Civic Centre, South Main Reef Road, Springs, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is 4 April 1979.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which this draft scheme applies or within 2 km of the boundary thereof may in writing lodge any objection with or may make any representations to the above-named local authority in respect of such draft scheme within four weeks of the first publication of this notice which is 4 April 1979 and he may when lodging any such objection or making such representations, re-

quest in writing that he be heard by the local authority.

D. J. VAN DEN BERG,
Acting Town Secretary.

Civic, Centre

Springs.

4 April, 1979.

Notice No. 61/1979.

STADSRAAD VAN SPRINGS.

ONTWERPWYSIGINGDORPSBEPLANNINGSKEMA 1/141.

Die Stadsraad van Springs het 'n ontwerpwyzigingdorpbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 1/141. Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:—

Die hersonering van Substasie-erf 92, dorp New Era, van munisipale doeleindes na "Spesial" vir nywerheidsdoeleindes.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Kamer 306, Derde Vloer, Burger-sentrum, Suid-Hoofrifweg, Springs, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving, naamlik 4 April 1979.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne 'n gebied waarop bovenoemde ontwerpskema van toepassing is of binne 2 km van die grens daarvan, kan skriftelik enige beswaar indien by of vertoë tot bogenoemde plaaslike bestuur rig ten opsigte van sodanige ontwerpskema binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgiving, naamlik 4 April 1979 enanneer hy enige sodanige beswaar indien of sodanige vertoë rig, kan hy skriftelik versoek dat hy deur die plaaslike bestuur aangehoor word.

D. J. VAN DEN BERG,
Waarnemende Stadssekretaris.
Burgersentrum,
Springs.
4 April 1979.
Kennisgewing No. 61/1979.

216—4—11

TOWN COUNCIL OF BENONI.

PROPOSED CLOSING AND ALIENATION OF PORTIONS OF POTGIETER STREET, RYNFIELD TOWNSHIP.

Notice is hereby given in terms of section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council proposes, subject to the approval of the Administrator, to permanently close a portion of Potgieter Street, Rynfield, in extent approximately 3 m², abutting Erf 1491.

Notice is further given in terms of section 79(18)(b) of the said Ordinance, that the Council also proposes, subject to the closing of the said street portion being effected and subject to the approval of the Administrator, to sell the portion thus closed to S.C.S. Investments (Pty.) Ltd. at the valuation thereof, plus costs, for consolidation with Erf 1491, Rynfield.

A plan showing the portion of street to be closed and alienated, may be inspected during ordinary office hours at the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Elston Avenue, Benoni.

Any person who has any objection to the proposed closing and/or alienation of the land referred to, or who may have any

claim for compensation if the closing is effected, must lodge such objection or claim in writing with the undersigned by not later than 11 June, 1979.

N. BOTHA,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni.

11 April, 1979.

Notice No. 36 of 1979.

STADSRAAD VAN BENONI.

VOORGESTELDE SLUITING EN VERVREEMDING VAN GEDEELTE VAN POTGIETERSTRAAT, DORP RYNFIELD.

Kennisgewing geskied hierby ingevolge artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om behoudens die goedkeuring van die Administrateur, 'n gedeelte van Potgieterstraat, Rynfield, groot ongeveer 3 m², grensende aan Erf 1491, permanent te sluit.

Kennisgewing geskied voorts ingevolge artikel 79(18)(b) van genoemde Ordonnansie, dat die Stadsraad ook voornemens is om onderhewig aan die sluiting van genoemde straatgedeelte en behoudens die goedkeuring van die Administrateur, die gedeelte wat aldus gesluit word, aan S.C.S. Investments (Pty.) Ltd. te verkoop teen die waardasie daarván, plus koste, vir konsolidering met Erf 1491; Rynfield.

'n Plan wat die gedeelte van die straat wat gesluit en vervreem staan te word aandui, lê gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die Stadsekretaris, Municipale Kantore, Elstonlaan, Benoni, ter insae.

Iedereen wat enige beswaar het teen die voorgestelde sluiting en/of vervreemding van die betrokke grond, of wat enige eis om skadevergoeding as gevolg van die sluiting wil instel, moet sodanige beswaar of eis nie later nie as 11 Junie 1979, skriftelik by die ondergetekende indien.

N. BOTHA,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Benoni.

11 April 1979.

Kennisgewing No. 36 van 1979.

218-11

TOWN COUNCIL OF BETHAL:

PERMANENT CLOSING OF PORTION OF DUIKER STREET.

Notice is hereby given in terms of section 67 of the Local Government Ordinance 1939, as amended that the Town Council of Bethal intends, subject to the approval of the Administrator, to permanently close a portion of Duiker Street in Bethal Extension 3.

Further particulars of the proposed closing as well as a plan indicating the situation of the road are open to inspection at the office of the Town Secretary during normal office hours.

Any person who wishes to raise any objections or who may have any claim for compensation if such closing is carried out must lodge such objection or claim, as the case may be, with the undersigned in writ-

ing, en or before 12h00 on Thursday 14 June, 1979.

G. J. J. VISSER,
Town Clerk.

Municipal Offices,

Bethal.

11 April, 1979.

Notice No. 22/79.

STADSRAAD VAN BETHAL.

PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN DUIKERSTRAAT.

Ingevolge artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, word kennis gegee dat die Stadsraad van Bethal van voornemens is om onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n gedeelte van Duikerstraat, Bethal Uitbreiding 3, permanent te sluit.

Verdere besonderhede van die voorgename sluiting asook 'n plan waarop die ligging van die betrokke pad aangedui word, is ter insae in die kantoor van die Stadsekretaris gedurende gewone kantoor-ure.

Enigeen wat beswaar teen die voorgename gedeeltelike sluiting wil opper of wat enige eis tot skadevergoeding mag hê indien sodanige sluiting uitgevoer word moet sodanige beswaar of eis, na gelang van die geval, voor of op Donderdag, 14 Junie 1979 om 12h00 skriftelik by die ondergetekende indien.

G. J. J. VISSER,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,

Bethal.

11 April 1979.

Kennisgewing No. 22/79.

1. Herroeping van die Standaard-verlofverordeninge, en die toepassing van die Nywerheidsooreenkoms van 2 September 1977 op al die amptenare.

2. Rioolverordeninge: Deur die herroeping van die aansoekfooi van R5,00 vir die aansluiting by die Raad se riool in terme van artikel 23(1) van die regulasie.

Afskrifte van die verordeninge/wysigings lê ter insae en besware daarteen moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word binne 14 dae na datum van publikasie hiervan in die Provinciale Koerant.

J. SCHEURKOGEL,
Stadsklerk.

Postrbus 1,
Hendrina.

1095

11 April, 1979.

220-11

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to —

(a) amend its By-laws for the Control of the Faan Meintjies Private Nature Reserve in order to provide for better protection of the Council in respect of the control of animals and plants in the reserve; and

(b) amend its Traffic By-laws in order to provide for an increase in the tariff of fares for first and second class taxis.

Copies of the proposed amendments will lie for inspection at Room 210, Municipal Offices, during normal office hours for a period of fourteen days from the date of publication of this notice.

Any person who has any objection to the proposed amendments must lodge his objection in writing with the undersigned within a period of fourteen days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

J. C. LOUW,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp.

11 April, 1979.

Notice No. 20/79.

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Hiermee word kennis gegee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om —

(a) sy Verordeninge vir die Beheer van die Faan Meintjies-Privaatnatuurreservaat te wysig ten einde voorsiening te maak dat die Raad beter beskerm word ten opsigte van die beheer van diere en plante in die reservaat; en

(b) sy Verkeersverordeninge te wysig ten einde voorsiening te maak vir 'n verhoging van huurmotortariewe ten opsigte van eerste- en tweedeklas-huur-motors.

Afskrifte van die voormalde wysigings sal gedurende gewone kantoorure by Kamer

HENDRINA DORPSRAAD.

KENNISGEWING.

Kennis geskied hierneé ooreenkomsdig die bepalings van artikel 96 van die Plaaslike Bestuur Ordonnansie, 1939, soos gewysig dat dit die voorneme van die Dorpsraad is om die volgende verordeninge te wysig.

210, Stadskantoor vir 'n tydperk van veertien dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, ter insae lê.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde wysigings wil aanteken moet sodanige beswaar skriftelik binne veertien dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by die ondergetekende indien.

J. C. LOUW,
Stadsklerk.

Stadskantoor,
Klerksdorp.
11 April 1979.
Kennisgewing No. 20/79.

221—11

**TOWN COUNCIL OF LICHTENBURG.
PERMANENT CLOSING OF STREET
PORTION.**

Notice is hereby given in terms of section 67(3) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Lichtenburg has resolved to close permanently that portion of Scholtz Street stretching from the northern border of Erf 248 to Carroll Street, for the purpose of transferring same to the Transvaal Education Department for the replanning and extension of the school complex.

A plan showing the relative portion of the street and further particulars are obtainable from the undersigned during normal office hours.

Any person wishing to object to the proposed closing or who will have any claim for compensation if such closing is carried out must lodge such objection or claim with the undersigned in writing not later than June 11th, 1979.

G. F. DU TOIT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Lichtenburg.
11 April, 1979.
Notice No. 11/1979.

STADSRAAD VAN LICHTENBURG.

**PERMANENTE SLUITING VAN
STRAATGEDEELTE.**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 67(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad besluit het om die gedeelte van Scholtzstraat wat strek vanaf die noordelike grens van Erf 248 tot by Carrollstraat permanent te sluit met die doel om gemelde gedeelte aan die Transvalse Onderwysdepartement oor te dra vir 'n herbeplanning en uitbreiding van die skool-kompleks.

'n Kaart waarop die straatgedeelte aangedui word en verdere besonderhede lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk gedurende gewone kantoorure.

Ieder een wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting van die straatgedeelte het of wat enige eis tot skadevergoeding sal hê indien sodanige sluiting uitgevoer word word versoek om so 'n beswaar of eis skriftelik in te dien by ondergetekende nie later nie as 11 Junie 1979.

G. F. DU TOIT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Lichtenburg.
11 April 1979.
Kennisgewing No. 11/1979.

222—11

TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT.

**LOCAL AUTHORITY OF NELSPRUIT:
NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS
TO PROVISIONAL VALUATION ROLL.**

Notice is hereby given in terms of section 12(1)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the provisional valuation roll for the financial years 1979/82 is open for inspection at the office of the local authority of Nelspruit from 11/4/79 to 11/5/79 and any owner of rateable property or other person who so desires to lodge an objection with the Town Clerk in respect of any matter recorded in the provisional valuation roll as contemplated in section 10 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof is subject to the payment of rates or is exempt therefrom or in respect of any omission of any matter from such roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the address indicated below and attention is specifically directed to the fact that no person is entitled to urge any objection before the valuation board unless he has timeously lodged an objection in the prescribed form.

P. R. BOSHOFF,
Town Clerk.

Town Hall,
Voor trekker Street,
Nelspruit.
1200.
11 April, 1979.
Notice No. 33/79.

STADSRAAD VAN NELSPRUIT.

**PLAASLIKE BESTUUR VAN NEL-
SPRUIT: KENNISGEWING WAT BE-
SWARE TEEN VOORLOPIGE WAAR-
DERINGSLYS AANVRA.**

Kennis word hierby ingevolge artikel 12(1)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die voorlopige waarderingslys vir die boekjare 1979/82 oop is vir inspeksie by die kantoor van die plaaslike bestuur van Nelspruit vanaf 11/4/79 tot 11/5/79 en enige eienaar van belasbare eiendom of ander persoon wat begerig is om 'n beswaar by die Stadsklerk ten opsigte van enige aangeleentheid in die voorlopige waarderingslys, opgeteken, soos in artikel 10 van die genoemde Ordonnansie beoog, in te dien, insluitende die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderworpe is aan die betaling van eiendomsbelasting of daarvan vrygestel is, of ten opsigte van enige weglatting van enige aangeleentheid uit sodanige lys, doen so binne gemelde tydperk.

Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder aangedui beskikbaar en aandag word spesifiek gevëdig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die waarderingsraad te opper tensy hy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingedien het nie.

P. R. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Voor trekkerstraat,
Nelspruit.
1200.
11 April 1979.
Kennisgewing No. 33/79.

223—11

PHALABORWA TOWN COUNCIL.

**AMENDMENT OF DRAINAGE BY-
LAWS.**

It is hereby notified that the Town Council of Phalaborwa proposes to request the Administrator to promulgate an amendment to the Council's Drainage By-laws.

The amendment to the drainage by-laws published under Administrator's Notice 450 of 29 March, 1978, is necessary in order to determine a tariff payable by the South African Defence Force for the processing of sewer effluent from the local military bases.

Copies of the proposed amendment will be available for inspection at the offices of the Town Secretary during office hours for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any objections against the proposed amendment of the by-laws must be lodged in writing with the undersigned before or on Monday, 23 April, 1979.

W. J. PRETORIUS,
Town Clerk.

P.O. Box 67,
Phalaborwa.
1390.
11 April, 1979.
Notice No. 13/1979.

STADSRAAD VAN PHALABORWA.

**WYSIGING VAN RIOLERINGSVEROR-
DENINGE.**

Kennis geskied hiermee dat die Stadsraad van Phalaborwa van voorneme is om die Administrateur te versoek om die Raad se rioleringsverordeninge te wysig.

Die Raad se Rioleringsverordeninge soos afgekondig by Administrateurskennisgewing 450 van 29 Maart 1978 word gewysig ten einde vorsiening te maak vir 'n tarief betaalbaar deur die Suid-Afrikaanse Weermag ten opsigte van die verwerking van die riolofvllei afkomstig van die plaaslike weermagbasisse.

Afskrifte van die betrokke wysiging lê ter insae by die kantore van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf publikasie hiervan.

Enige beswaar teen die voorgestelde wysiging van die verordeninge moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor of op Maandag, 23 April 1979.

W. J. PRETORIUS,
Stadsklerk.

Posbus 67,
Phalaborwa.
1390.
11 April 1979.
Kennisgewing No. 13/1979.

224—11

PIETERSBURG MUNICIPALITY.

**PROPOSED AMENDMENT OF TRAF-
FIC BY-LAWS.**

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Municipality of Pietersburg is of the intention to amend its Traffic By-laws published under Administrator's Notice 102 dated the 23rd February, 1938, as amended, by amending the present motor Taxi fees with new revised tariffs.

Copies of the proposed amendment will be available for inspection at Room 402, Civic Centre, Pietersburg during normal office hours for a period of fourteen (14) days from date of publication hereof.

Any person who wishes to object to this amendment shall lodge his objection in writing 14 days as from date of publication of this notice in the Provincial Gazette, with the undersigned.

J. A. BOTES,
Town Clerk.

Civic Centre,
Pietersburg.
11 April, 1979.

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Pietersburg voornemens is om sy bestaande Verkeersverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 102 van 23 Februarie 1938, soos gewysig, verder te wysig deur die bestaande huurmotorgelde met nuwe hersiene tariewe te vervang.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê gedurende gewone kantoorure ter insae by Kamer 402, Burgersentrum, Pietersburg vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wil aanteken, moet dit skriftelik, binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by die ondergetekende indien.

J. A. BOTES,
Stadsklerk.

Burgersentrum,
Pietersburg.
11 April 1979.

225—11

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

DRAFT AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME 1/144.

The Town Council of Springs has prepared a draft amendment Town-planning Scheme to be known as Amendment Scheme 1/144. This draft scheme contains the following proposal:

The rezoning of Portion 1 of Erf 129, New Era Township, from Railway purposes to "Special" for Industrial purposes.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 306, Third Floor, Civic Centre, South Main Reef Road, Springs, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is 11 April, 1979.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which this draft scheme applies or within 2 km of the boundary thereof may in writing lodge any objection with or may make any representations to the abovenamed local authority in respect of such draft scheme within four weeks of the first publication of this notice which is 11 April, 1979 and he may when lodging any such objection or making such representations, request in

writing that he be heard by the local authority.

D. J. VAN DEN BERG,
Acting Town Secretary.

Civic Centre,
Springs.
11 April, 1979.
Notice No. 69/1979.

STADSRAAD VAN SPRINGS.

ONTWERPWYSIGINGDORPBEPANNINGSKEMA 1/144.

Die Stadsraad van Springs het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 1/144. Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die hersenering van Gedeelte 1 van Erf 129, dorp New Era, van Spoorwegdoleindes na "Spesiaal" vir Nywerheidsdoleindes.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Kamer 306, Derde Vloer, Burgersentrum, Suid-Hoofrifweg, Springs, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 11 April 1979.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne 'n gebied waarop bovenoemde ontwerpskema van toepassing is of binne 2 km van die grens daarvan, kan skriftelik enige beswaar indien by of vertoë tot bogenoemde plaaslike bestuur rig ten opsigte van sodanige ontwerpskema binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 11 April 1979 en wanneer hy enige sodanige beswaar indien of sodanige vertoë rig, kan hy skriftelik versoek dat hy deur die plaaslike bestuur aangehoor word.

D. J. VAN DEN BERG,
Waarnemende Stadssekretaris.
Burgersentrum,
Springs.
11 April 1979.
Kennisgewing No. 69/1979.

226—11—18

LOCAL AUTHORITY OF STILFONTEIN.

CORRECTION NOTICE.

NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS TO PROVISIONAL VALUATION ROLL AND PROVISIONAL SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL.

Notice No. 4/1979 which was published in the Provincial Gazette of 21st and 28th March, 1979, is hereby corrected by:

1. Deleting the word and figures "and 36".

2. Inserting after the figures and word "1979/82 and" of the following:

"... in terms of section 12(1) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933 (Ordinance 20 of 1933) that ...".

3. Substituting for the words, "... or 34 of the said Ordinance ...", of the following:

"... of Ordinance 11 of 1977 or section 16 of Ordinance 20 of 1933 respectively ...".

T. A. KOEN,
Town Clerk.

Municipal Office,
P.O. Box 20,
Stilfontein.
2550.
11 April, 1979.
Notice No. 6/1979.

PLAASLIKE BESTUUR VAN STILFONTEIN.

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

KENNISGEWING WAT BESWARE TEEN VOORLOPIGE WAARDERINGSLYS EN VOORLOPIGE AANVULLENDE WAARDERINGSLYS AANVRA.

Kennisgewing No. 4/1979 wat in die Provinciale Koerant van 21 en 28 Maart 1979 gepubliseer was, word hierby verbeter deur:

1. Die woord en syfers "en 36" te skrap.
2. Die volgende na die syfers en woord "1979/82 en" in te voeg:

"... ingevolge artikel 12(1) van die Plaaslike Bestuur Belasting Ordonnansie, 1933 (Ordonnansie 20 van 1933), dat ...".

3. Die woorde "of 34 van die genoemde Ordonnansie" deur die volgende te vervang:

"... van Ordonnansie 11 van 1977 of artikel 16 van Ordonnansie 20 van 1933 respektiewelik ...".

T. A. KOEN,
Stadsklerk.

Municipal Kantoors,
Posbus 20,
Stilfontein.
2550.

11 April 1979.
Kennisgewing No. 6/1979.

227—11

TOWN COUNCIL OF STANDERTON.

PROPOSED AMENDMENTS TO BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Council intends to amend further the standard Electricity By-laws published under Administrator's Notice No. 34 of 10 January, 1973, as amended.

The general purport of this further amendment is to increase and amend the Tariff of Charges Nos. 2, 4(1), 4(2) and 4(3) to make provision for price increases and to levy the above tariffs on a more economical basis.

Copies of this amendment are open for inspection at Room no. 69 of the Council's Offices for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing to the undersigned within 14 days after date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

G. B. HEUNIS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 66,
Standerton.
2430.
11 April; 1979.
Notice No. 13/1979.

STADSRAAD VAN STANDERTON.

VOORGENOME WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om die Standaard Elektrisiteitsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No.

34 van 10 Januarie 1973, soos gewysig, verder te wysig.

Die algemene strekking van die verdere wysiging is om die Tarief van Gelde Nos. 2, 4(1), 4(2) en 4(3) te verhoog en te wysig om die voormalde tariewe op 'n ekonomiese grondslag te plaas en voorsiening te maak vir verhoogde kostes.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by Kamer No. 69 van die Raad se Kantore vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die genoemde wysiging wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by die ondergetekende doen.

G. B. HEUNIS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 66,
Standerton.
2430.
11 April 1979.
Kennisgewing No. 13/1979.

228—11

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

AMENDMENT OF STAFF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance 1939, that the Town Council of Randburg intends to amend its Staff By-laws published under Administrator's Notice 359 dated 15 March, 1978, to provide for double pay to employees for overtime worked on Sundays and public holidays.

Copies of the proposed amendment are open for inspection on weekdays from 08h00 to 13h00 and 14h00 to 16h40 at Room 4, Municipal Offices, cor. Jan Smuts Avenue and Hendrik Verwoerd Drive, Randburg, for a period of fourteen (14) days from date of publication hereof.

Any person who desires to object to the said proposed amendment is requested to lodge same in writing with the undersigned within fourteen (14) days of date of publication hereof in the Provincial Gazette.

J. C. GEYER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
cor. Jan Smuts Avenue and
Hendrik Verwoerd Drive,
Randburg.
11 April, 1979.
Notice No. 15/1979.

STADSRAAD VAN RANDBURG.

WYSIGING VAN PERSONEELVERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, dat die Stadsraad van Randburg voornemens is om sy Personeelverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 359 van 15 Maart, 1978 te wysig om voorsiening te maak vir dubbel betaling aan amptenare vir oortyd wat op Sondae en openbare vakansiedae gewerk word.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê op weeksdae ter insae vanaf 08h00 tot 13h00 en 14h00 tot 16h40 by Kamer 4, Munisipale Kantore, h/v Jan Smutslaan en Hendrik Verwoerdrylaan, Randburg, vir 'n

tydperk van veertien (14) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysiging moet sodanige beswaar skriftelik binne veertien (14) dae vanaf datum van publikasie hiervan in die Provinciale Koerant by die ondergetekende indien.

J. C. GEYER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
h/v Jan Smutslaan en
Hendrik Verwoerdrylaan,
Randburg.
11 April 1979.
Kennisgewing No. 15/1979.

229—11

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

PROPOSED BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends adopting By-laws to Control the Hawking of Food and Livestock.

The general purport of these By-laws is to control the hawking of foodstuffs, livestock and food-dispensing machines.

A copy of these by-laws is open for inspection at the office of the Town Secretary (Room 2), Municipal Offices, for a period of fourteen days from date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said by-laws must do so in writing to the Town Clerk, Municipal Offices, Vereeniging, by not later than 27 April, 1979.

D. J. J. VAN VUUREN,
Acting Town Secretary.

Municipal Offices,
P.O. Box 35,
Vereeenging.
11 April, 1979.
Notice No. 5562/1979.

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VOORGESTELDE VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om Verordeninge om die smous van voedsel en lewende hawe te beheer, te aanvaar.

Die algemene strekking van die voorgestelde Verordeninge is om beheer oor die smous van voedselware, lewende hawe en voedselautomate uit te oefen.

In Afskrif van die Verordeninge lê ter insae by die Kantoer van die Stadssekretaris (Kamer 2), Munisipale Kantoor, vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die Verordeninge wens aan te teken moet dit skriftelik by die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Vereeniging, doen nie later nie as 27 April 1979.

D. J. J. VAN VUUREN,
Waarnemende Stadssekretaris.

Munisipale Kantoor,
Posbus 35,
Vereeenging.
11 April 1979.
Kennisgewing 5562/1979.

230—11

TOWN COUNCIL OF ZEERUST: AMENDMENT OF BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Zeerust intends amending the following By-laws.

- The Drainage and Plumbing By-laws published under Administrator's Notice No. 329 dated 21 February, 1973, as amended.
- The Sanitary and Refuse Removals Tariff, published under Administrator's Notice No. 976 dated 27 June, 1973, as amended.

The general purport of the proposed amendment is to increase the tariffs.

Particulars of the proposed amendment are open for inspection at the office of the Town Secretary for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the proposed amendment must lodge such objection in writing with the undersigned within 14 days after the date of publication of this notice viz on or before 25 April, 1979.

B. J. ROBINSON,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 92,
Zeerust.
2865.

11 April, 1979.
Notice No. 13/1979.

STADSRAAD VAN ZEERUST.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Hiermee word ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Zeerust voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:

- Riolerings- en Loodgietersverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 329 van 21 Februarie 1973, soos gewysig.
- Die Sanitäre- en Vullisverwyderingstafel afgekondig by Administrateurskennisgewing 976 van 27 Junie 1973, soos gewysig.

Die algemene strekking van die voorgestelde wysiging is die verhoging van die tariewe.

Besonderhede van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die kantoer van die Stadssekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde wysiging wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing dit wil se voor of op 25 April 1979 by die ondergetekende doen.

B. J. ROBINSON,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Posbus 92,
Zeerust.
2865.
11 April 1979.
Kennisgewing No. 13/1979.

231—11

CONTENTS**INHOUD**

Proclamations	Proklamasies
61. Provincial Council: Prorogation and Summoning	761
62. Boksburg Municipality: Proclamation of Road	770
63. Application in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967: Sites 121 and 127, Delmas Township, District Springs	770
64. Removal of Restrictions Act, 1967: Erf 177, Casseldale Township, Registration Division I.R., Transvaal	771
65. Removal of Restrictions Act, 1967: Erf 1137, Wierda Park Township, Registration Division J.R., Transvaal	771
Administrator's Notices	Administratorkennisgewings
376. Nature Conservation Draft Amendment Ordinance, 1979 (D.O. 16)	761
377. Brakpan Municipality: Amendment to Sanitary Tariff	772
378. Brits Municipality: Amendment to Abattoir By-laws	772
379. Heidelberg Municipality: Amendment of Traffic By-laws and Regulations	773
380. Krugersdorp Municipality: Amendment to Game Reserve By-laws	773
381. Middelburg Municipality: Revocation of Capital Development Fund By-laws	775
382. Correction Notice. Naboomspruit Municipality: Electricity By-laws	775
383. Orkney Municipality: Revocation of By-laws for Regulating the Capital Development Fund	776
384. Potgietersrus Municipality: Amendment to Drainage By-laws	777
385. Roodepoort Municipality: Revocation of Staff Regulations	777
386. Springs Municipality: Amendment to Electricity By-laws	777
387. Meadowbrook Extension 8 Township: Declaration of an approved township	783
388. Germiston Amendment Scheme 2/59	785
389. Ferrobank Extension 1 Township: Declaration of an approved township	786
390. Witbank Amendment Scheme 1/79	787
391. Edenvale Amendment Scheme 1/137	788
392. Germiston Amendment Scheme 1/102	788
393. Germiston Amendment Scheme 2/17	789
394. Germiston Amendment Scheme 3/46	789
395. Germiston Amendment Scheme 2/70	790
396. Randburg Amendment Scheme 159	790
397. Springs Amendment Scheme 1/119	790
398. Standerton Amendment Scheme 1/8	790
399. Standerton Amendment Scheme 1/13	791
400. Amendment of Hospitals Service Regulations	791
401. Deviation and widening of District Road 832: District of Ventersdorp	806
402. Closing of outspan on the farm Uitspanning aan Pienaarsrivierbrug 70-J.R.: District of Warmbaths	806
403. Proposed closing of a public road on the farm Wildebeestkuil 24-L.S.: District of Louis Trichardt	807
404. Declaration of a public road and deviation and widening of District Road 1459: District of Lydenburg	807
405. Filling of Vacancy: School Board of Alberton	809
General Notices	Algemene Kennisgewings
79. Proposed Establishment of Townships: 1) Windmill Park; 2) Bryanston Extension 36; 3) Solheim Extension 4	810
80. Removal of Restrictions Act 84 of 1967	814
81. Statement of Receipts and Payments for the period 1 April 1978 to 28 February 1979	812
82. Johannesburg Amendment Scheme 1/813	815
Tenders	816
Notices by Local Authorities	818
79. Voorgestelde Dorpstigting: 1) Windmill Park; 2) Bryanston Uitbreiding 36; (3) Solheim Uitbreiding 4	811
80. Wet op Opheffing van Beperkings 84 van 1967	814
81. Staat van Ontvangstes en Betalings vir die tydperk 1 April 1978 tot 28 Februarie 1979	812
82. Johannesburg-wysigingskema 1/813	815
Tenders	816
Plaaslike Bestuurskennisgewings	818

Printed for the Transvaal Provincial Administration, | Gedruk vir die Transvaalse Provinciale Administrasie,
Pta., by Hoofstadpers Beperk, P.O. Box 422, Pretoria. | Pta., deur Hoofstadpers Beperk, Posbus 422, Pretoria.